



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/7200/Add.3*
17 October 1968.
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать третья сессия
Пункт 65

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (о работе в течение 1968 года)

Докладчик: г-н Абдул Самад ГАУС (Афганистан)

ГЛАВА VIII

ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1 - 23	2
II. РЕШЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА		8
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ	1 - 73	13
II. АНГОЛА	1 - 174	53
III. МОЗАМБИК	1 - 98	121
IV. ГВИНЕЯ (НАЗЫВАЕМАЯ ПОРТУГАЛЬСКОЙ ГВИНЕЕЙ)	1 - 27	163
V. АРХИПЕЛАГ ОСТРОВОВ ЗЕЛЕННОГО МЫСА	1 - 42	179
VI. О-ВА САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ, МАКАО И ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА И ТИМОР И ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА	1 - 44	197
VII. ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ ИЗ ТЕРРИТОРИЙ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ	1 - 30	215

* Этот документ содержит главу VIII доклада Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Общая вступительная глава будет издана позже под № А/7200. Другие главы доклада будут изданы позже под тем же номером (А/7200) или в виде добавлений.

I. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением, на своих 607-м-615-м заседаниях, состоявшихся в период с 7 июня по 2 июля, на 627-м заседании, состоявшемся 16 августа, и на 633-м-637-м заседаниях, проходивших в период с 13 по 23 сентября 1968 года.

2. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал соответствующие положения резолюции 2326 (XXII) Генеральной Ассамблеи, а также другие резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о территориях, находящихся под португальским управлением, в частности резолюцию 2270 (XXII), в пункте 17 постановляющей части которой Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать следить за положением в этих территориях и изучать степень выполнения государствами соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций".

3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочие документы, подготовленные Секретариатом (см. приложения I-VI), в которых содержится информация о мерах, принятых ранее Специальным комитетом, а также Генеральной Ассамблеей, и о самых последних событиях, затрагивающих эти территории.

4. Кроме того, Специальный комитет имел в своем распоряжении следующие петиции в письменной форме, касающиеся территорий, находящихся под португальским управлением:

а) Письмо г-на А.Б. Нанка от 2 февраля 1968 года в отношении Гвинеи, носящей название Португальская Гвинея, в котором содержится просьба о заслушивании (A/АС.109/РЕТ.913);

б) Телеграмма г-на А.Б. Нанка от 17 июня 1968 года относительно Гвинеи, носящей название Португальская Гвинея (A/АС.109/РЕТ.913/Add.1);

с) Сообщение г-на Карлоса Пинто Нунеса Вунзи, Генерального председателя, Национальный прогрессивный союз Анголы (НПСА), от 6 декабря 1967 года относительно Анголы (A/АС.109/РЕТ.914);

/...

d) Письмо Карлоса Пинто Нунеса Вунзи, Генерального председателя, и Фернандо Кисанги, заместителя Генерального секретаря, Национальный прогрессивный союз Анголы (НПСА), от 28 февраля 1968 года относительно Анголы (A/АС.109/РЕТ.914/Add.1);

e) Сообщение Карлоса Пинто Нунеса Вунзи, Генерального председателя, и Фернандо Кисанги, заместителя Генерального секретаря, Национальный прогрессивный союз Анголы (НПСА) от 5 июня 1968 года относительно Анголы (A/АС.109/РЕТ.914/Add.2);

f) Сообщение от Ngwizani a Kongo (NGWIZAKO) от 12 декабря 1967 года (A/АС.109/РЕТ.915);

g) Письмо г-на Венджамина Пинто-Булла, Председателя Frente de Luta pela Independência Nacional da Guiné dita Portuguesa (FLING), от 21 мая 1968 года относительно Гвинеи, носящей название Португальская Гвинея, в котором содержится просьба о заслушивании (A/АС.109/РЕТ.992);

h) Письмо Дж. Дж. Зимени, Генерального председателя, и Г. Киала, Генерального секретаря, Cartel des Nationalistes Anglaises (CNA) (A/АС.109/РЕТ.993);

i) Письмо Франциско Лубота, ответственного помощника, Gouvernement Révolutionnaire de l'Angola en Exil (GRAE), от 21 июня 1967 года относительно Анголы, в котором содержится просьба о заслушивании (A/АС.109/РЕТ.995);

j) Письмо г-на Эмануэля Нормана Ламбу, Председателя, Comité des Bons Offices Anglaises (СВОА) 25 апреля 1968 года относительно Анголы (A/АС.109/РЕТ.1002);

k) Телеграмма г-на Амилькара Кабрала, Генерального секретаря, Partido Africano da Independência da Guiné e Cabo Verde (PAIGC) (A/АС.109/РЕТ.1017);

l) Письмо г-на А.Б. Нанка от 7 сентября 1968 года относительно Гвинеи, носящей название Португальская Гвинея, в котором содержится просьба о заслушивании (A/АС.109/РЕТ.913/Add.2).

5. На своих 592-м, 608-м и 612-м заседаниях, состоявшихся 28 марта, 10 и 24 июня, Специальный комитет, приняв, соответственно, 121-й, 125-й и 126-й доклады Подкомитета по петициям 1/, постановил

1/ A/АС.109/L.450, A/АС.109/L.472 и A/АС.109/L.477.

/...

удовлетворить просьбы о заслушивании, содержащиеся в петициях, о которых идет речь в пунктах 4а, g и i выше. Что касается просьбы о заслушивании, содержащейся в петиции, о которой идет речь в пункте 4 (1) и которая представляет собой повторение просьбы, содержащейся в петиции, о которой идет речь в пункте 4а, Комитет, приняв 132-й доклад Подкомитета по петициям (A/АС.109/L.500), постановил предложить петиционеру г-ну А.Б. Нанку вновь представить свою просьбу Четвертому комитету Генеральной Ассамблеи, поскольку предполагалось, что Комитет закончит рассмотрение этого вопроса в самое ближайшее время.

6. В соответствии с этими решениями г-н Франциско Лубота, ответственный помощник, Gouvernement Révolutionnaire de l'Angola en Exil (GRAE), выступил в Специальном комитете на 612-м заседании, состоявшемся 24 июня, и ответил на вопросы, поставленные перед ним представителями Ирака, Индии, Сирии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (A/АС.109/SR.612). На 627-м заседании, состоявшемся 16 августа 1968 года, г-н Бенджамин Пинто-булл выступил в Комитете и ответил на вопросы, поставленные перед ним представителями Берега Слоновой Кости, Ирака, Индии, Мадагаскара, Сьерра-Леоне, Гондураса и Сирии (A/АС.109/SR.627). Третий петиционер, г-н А.Б. Нанк, на заседаниях Комитета не присутствовал.

7. Общие прения по этому вопросу развернулись на 607-м и 609-м-611-м заседаниях, состоявшихся в период с 7 по 20 июня. В этой связи были сделаны заявления представителем Объединенной Республики Танзания на 607-м заседании (A/АС.109/SR.607), представителем Туниса - на 609-м заседании (A/АС.109/SR.609), представителями Чили, Сьерра-Леоне, Югославии, Венесуэлы, Сирии и Ирака - на 610-м заседании (A/АС.109/SR.610) и представителями Польши, Индии, Афганистана, Союза Советских Социалистических Республик, Мали и Берега Слоновой Кости - на 611-м заседании (A/АС.109/SR.611).

8. На 612-м заседании, состоявшемся 24 июня, представители Эфиопии, Берега Слоновой Кости и Ирака внесли на рассмотрение проект резолюции, который окончательно был подготовлен следующими государствами-членами Организации: Афганистаном, Эфиопией, Индией, Ираном, Ираком, Берегом Слоновой Кости, Мадагаскаром, Мали, Сьерра-Леоне, Сирией, Тунисом, Объединенной Республикой Танзания и Югославией (A/АС.109/L.478 и Add.1).

9. Специальный комитет рассмотрел проект резолюции (A/АС.109/L.478 и Add.1) на своих 612-м - 614-м заседаниях, состоявшихся 24, 25 и 26 июня. Были сделаны заявления по проекту резолюции представителями Ирана (A/АС.109/SR.613), Мадагаскара и Объединенной Республики Танзания (A/АС.109/SR.614).

/...

10. На 614-м заседании, состоявшемся 26 июня, представитель Эфиопии от имени соавторов внес на рассмотрение устную поправку в проект резолюции, согласно которой в пункте 17 постановляющей части слова "в консультации со Специальным комитетом" заменялись словами "полностью учтя точки зрения Специального комитета" (A/АС.109/SR.614).

11. На том же заседании Специальный комитет поименным голосованием принял 18 голосами против 3, при 2 воздержавшихся, проект резолюции с внесенными в него в устной форме поправками (A/АС.109/L.478 и Add.1). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Чили, Эфиопия, Гондурас, Индия, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Югославия.

Голосовали против: Австралия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Финляндия, Италия.

Текст резолюции (A/АС.109/292) содержится в разделе II А ниже.

12. На том же заседании представителями Чили, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов были сделаны заявления в порядке пояснения мотивов голосования (A/АС.109/SR.614). На 615-м заседании, состоявшемся 2 июля, представитель Ирана заявил, что если бы представитель его делегации присутствовал при голосовании, то его делегация голосовала бы за принятие этой резолюции (A/АС.109/SR.615).

13. Текст резолюции вместе с протоколами заседаний Комитета по этому вопросу был препровожден Председателю Совета Безопасности (S/8658) 26 июня. Экземпляры резолюции были препровождены также государствам, включая управляющую державу, для сведения их правительств, а также специализированным учреждениям и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

14. На своем 633-м заседании, состоявшемся 13 сентября, Специальный комитет вслед за заявлениями, сделанными представителями Югославии, Сьерра-Леоне, Мали, Союза Советских Социалистических Республик и Индии (A/АС.109/SR.633) относительно сообщения, о котором говорится в пункте 4к выше, постановил рассмотреть этот вопрос дополнительно.

/...

15. Этот вопрос дополнительно рассматривался Специальным комитетом на 634-м-637-м заседаниях, состоявшихся в период с 13 по 23 сентября. В этой связи на 635-м заседании были сделаны заявления представителями Сьерра-Леоне, Эфиопии, Союза Советских Социалистических Республик (А/АС.109/SR.634), а также представителями Болгарии, Чили, Эфиопии и Объединенной Республики Танзания (А/АС.109/SR.635).

16. На 636-м заседании 19 сентября представители Индии и Берега Слоновой Кости внесли на рассмотрение проект резолюции, который окончательно был подготовлен следующими государствами-членами Организации: Афганистаном, Эфиопией, Индией, Ираном, Ираком, Берегом Слоновой Кости, Мадагаскаром, Сьерра-Леоне, Сирией, Тунисом, Объединенной Республикой Танзания и Югославией (А/АС.109/L.499 и Add.1).

17. На 637-м заседании, состоявшемся 23 сентября, представитель Ирака от имени соавторов внес на рассмотрение поправку в устной форме в проект резолюции, согласно которой в пункте 2 постановляющей части слова "Генеральный секретарь" заменялись словами "его докладчик" (А/АС.109/SR.637).

18. Были сделаны заявления по проекту резолюции представителями Польши, Союза Советских Социалистических Республик, Объединенной Республики Танзания, Болгарии, Индии, Мали и Югославии (А/АС.109/SR.637).

19. На том же заседании Специальный комитет провел голосование по проекту резолюции (А/АС.109/L.499 и Add.1) с внесенными в него в устной форме поправками. Результаты голосования были следующие:

а) Пункт 1 постановляющей части был принят поименным голосованием 18 голосами против 4, при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Эфиопия, Гондурас, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла и Югославия.

Голосовали против: Австралия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Финляндия.

/...

в) Проект резолюции в целом (А/АС.109/L.499 и Add.1) с внесенными в него в устной форме поправками был принят поименным голосованием 19 голосами, при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Эфиопия, Финляндия, Гондурас, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла и Югославия.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Австралия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

20. Текст резолюции (А/АС.109/299) содержится в разделе II В ниже.

21. На том же заседании представители Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Италии, Австралии и Финляндии сделали заявления по мотивам голосования (А/АС.109/SR.637).

22. 27 сентября текст резолюции был препровожден Председателю Совета Безопасности (S/8835) и Председателю Комиссии по правам человека. Экземпляры этой резолюции были препровождены также государствам, включая управляющую державу, для сведения их правительств.

23. После заявления Председателя, сделанного им от имени докладчика, Специальный комитет на 643-м заседании 14 октября постановил, без возражений, включить в настоящую главу своего доклада записку Секретариата, касающуюся помощи беженцам из территорий под португальским управлением (см. приложение VII).

II. Решения Специального комитета

A. Резолюция, принятая Специальным комитетом на его 614-м заседании 26 июня 1968 года

Специальный комитет,

изучив вопрос о территориях под португальским господством,

заслушав заявление петиционера,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 г., содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь также на все соответствующие резолюции относительно территорий под португальским господством, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности,

подтверждая свои собственные предыдущие резолюции по этому вопросу,

будучи глубоко встревожен отрицательным отношением правительства Португалии и его упорным отказом осуществить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно обеспокоен критической и чреватой взрывом обстановкой, которая угрожает международному миру и безопасности ввиду усиливающегося угнетения и расширяющихся военных операций против африканских народов территорий, находящихся под португальским господством,

будучи глубоко обеспокоен продолжающейся и усиливающейся деятельностью иностранных экономических и финансовых кругов в этих территориях, которая препятствует осуществлению законных чаяний африканских народов,

отмечая далее с глубоким беспокойством, что Португалия продолжает получать от некоторых государств, и в частности от своих военных союзников, помощь и оружие, которые она использует против населения этих территорий,

отмечая с удовлетворением прогресс на пути к национальной независимости и свободе, достигнутый освободительными движениями как с помощью их борьбы, так и с помощью программ реконструкции,

1. подтверждает неотъемлемое право народов территорий, находящихся под португальским господством, на достижение свободы и

/...

независимости в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и законность их борьбы за достижение этого права;

2. решительно осуждает упорный отказ правительства Португалии осуществить соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом, а также политику и действия этого правительства, рассчитанные на увековечение его иностранного режима угнетения;

3. решительно осуждает колониальную войну, ведущуюся правительством Португалии против народов территорий под его господством, которая является преступлением против человечества и представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности;

4. решительно осуждает политику правительства Португалии, которое нарушает экономические и политические права коренного населения путем произвольной перегруппировки африканского населения и расселения иностранных иммигрантов в этих территориях, и вновь призывает правительство Португалии немедленно прекратить эту практику;

5. решительно осуждает деятельность финансовых кругов, действующих в территориях, находящихся под португальским господством, которые все больше эксплуатируют людские и материальные ресурсы этих территорий и препятствуют прогрессу их народов на пути к свободе и независимости;

6. осуждает оказание правительству Португалии, прямо или косвенно, военной помощи в какой-либо форме со стороны какого бы то ни было государства;

7. настоятельно требует, чтобы правительство Португалии незамедлительно применило к народам территорий, находящихся под ее господством, принцип самоопределения в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и, в частности, приняло следующие меры:

а) немедленно прекратило все репрессивные действия и вывело все свои вооруженные и другие силы, которые оно использует для этой цели, и провозгласило безоговорочную политическую амнистию;

б) торжественно признало право находящихся под его господством народов на самоопределение и независимость и передало власть свободно избранным учреждениям, представляющим коренное население, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

8. вновь предлагает всем государствам, в частности военным союзникам Португалии по Организации Североатлантического пакта, принять следующие меры:

/...

а) немедленно прекратить оказание правительству Португалии какой-либо помощи, включая подготовку португальского военного персонала как в рамках, так и вне рамок Североатлантического пакта, которая позволяет этому правительству продолжать свои репрессии в отношении африканских народов в территориях, находящихся под его господством;

б) прекратить всякую продажу или поставку оружия и военного снаряжения правительству Португалии;

с) прекратить продажу или отправку правительству Португалии оборудования и материалов для производства или ремонта вооружения и военного снаряжения;

д) положить конец деятельности, о которой идет речь в пункте 5 выше;

9. осуждает политику Португалии по использованию находящихся под ее господством территорий для продолжения своей торговли с незаконным расистским режимом меньшинства Южной Родезии и оказания ему иной помощи в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

10. осуждает также политику Португалии по использованию находящихся под ее господством территорий для нарушений территориальной целостности и суверенитета соседних независимых африканских государств;

11. обращает в срочном порядке внимание Совета Безопасности на возрастание угрозы, вытекающей из ситуации в находящихся под португальским господством территориях, а также на последствия этих нарушений Португалией территориальной целостности и суверенитета соседних независимых африканских государств;

12. рекомендует Совету Безопасности незамедлительно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер, для того чтобы придать обязательный характер положениям своих резолюций по данному вопросу, в частности резолюции 218 (1965) от 23 ноября 1965 г. и положениям резолюций Генеральной Ассамблеи 2107 (XX) от 21 декабря 1965 г., 2184 (XXI) от 12 декабря 1966 г. и 2270 (XXII) от 17 ноября 1967 года;

13. вновь призывает все государства оказывать народам территорий, находящихся под португальским господством, моральную и материальную поддержку, необходимую для продолжения их борьбы, направленной на восстановление их неотъемлемых прав;

14. вновь призывает все специализированные учреждения, в частности Международный банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд, воздерживаться от оказания Португалии какой-либо финансовой, экономической или технической помощи, пока правительство Португалии уклоняется от выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

/...

15. выражает свою признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, соответствующим специализированным учреждениям и другим международным организациям по оказанию помощи за предоставленную ими до сих пор помощь и просит их, чтобы они в сотрудничестве с принимающими и другими заинтересованными правительствами, с Организацией африканского единства и через нее в сотрудничестве с национально-освободительными движениями усилили свою помощь беженцам из территорий, находящихся под португальским господством, и тем, кто пострадал и все еще страдает в результате военных действий;

16. предлагает Генеральному секретарю, чтобы он в консультации со специализированными учреждениями и в консультации с принимающими и другими заинтересованными правительствами развил и расширил существующую программу подготовки коренных жителей территорий, находящихся под португальским господством, с учетом потребностей этих территорий в кадрах гражданских служащих и технического и профессионального персонала, который взял бы на себя ответственность за государственное управление и экономическое и социальное развитие своих стран;

17. предлагает Генеральному секретарю, чтобы он, полностью учитывая точки зрения Специального комитета, принял, используя все имеющиеся в его распоряжении средства массовой информации, в том числе печатные издания, радио и телевидение, конкретные меры, направленные на то, чтобы широко и постоянно освещать работу Организации Объединенных Наций по этому вопросу, с тем чтобы мировое общественное мнение могло быть в достаточной мере и точно информировано о положении в территориях, находящихся под португальским господством, и о продолжающейся борьбе, которую ведут народы этих территорий за свое освобождение;

18. предлагает Генеральному секретарю оказывать по мере необходимости содействие специализированным учреждениям, упомянутым в пункте 14 выше, в целях осуществления этого пункта и представить доклад об этом Специальному комитету;

19. постановляет передать Совету Безопасности настоящую резолюцию и отчеты прений в Специальном комитете по этому вопросу;

20. постановляет далее следить за положениями в этих территориях и рассматривать вопрос о степени выполнения государствами соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

/...

В. Резолюция, принятая Специальным комитетом на 637-м заседании,
23 сентября 1968 года

Специальный комитет,

рассмотрев телеграмму генерального секретаря Partido Africano da Independencia da Guine e Cabo Verde (PAIGC) от Амилляра Кабрала от 13 августа 1968 года на имя Генерального секретаря (A/AS.102/1968.107).

серьезно озабоченный сообщением о том, что, помимо всех видов бомбардировок, включая употребление напалма и белого фосфора, правительство Португалии активно готовится к использованию химических методов уничтожения листвы и употреблению ядовитых газов против населения Гвинеи (Биссау),

напоминая о том, что в нескольких предыдущих резолюциях как Генеральная Ассамблея, так и Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам решительно осудили колониальную войну, которую Португалия ведет против народов, находящихся под ее господством,

1. осуждает правительство Португалии за употребление напалма и белого фосфора и за подготовку использования химических методов уничтожения листвы и употребления ядовитого газа в колониальной войне, которую она ведет против населения Гвинеи (Биссау);

2. просит своего Докладчика принять все необходимые меры для проведения исследования и представления доклада об использовании оружия массового уничтожения и о всех других аспектах колониальной войны, в частности в Гвинеи (Биссау);

3. обращается с призывом ко всем государствам приложить усилия для того, чтобы предотвратить возможное использование оружия массового уничтожения в этой бесчеловечной войне и добиться ее прекращения;

4. просит Председателя препроводить текст настоящей резолюции Председателю Совета Безопасности и Председателю Комиссии по правам человека.

/...

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I*

ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ, СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ И СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	1 - 4
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ	
Площадь и население	5 - 6
Общая политика	7 - 12
Конституционная и политическая обстановка	13 - 16
Военные усилия Португалии	17 - 38
Экономические отношения заморских территорий с Португалией	39 - 59
Международные отношения Португалии, влияющие на заморские территории	60 - 73

* Ранее издано под номером А/АС.109/L.451.

I. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ РАНЕЕ, ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ,
СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ И СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

1. В начале 1961 года вслед за вспышкой волнений в Анголе Генеральная Ассамблея (на своей возобновленной пятнадцатой сессии) и Совет Безопасности начали рассмотрение вопроса о положении в этой территории и был назначен Подкомитет для изучения этого вопроса и представления по нему доклада^{a/}. Вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением, и несоблюдение Португалией положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, обсуждался на Генеральной Ассамблее на шестнадцатой сессии и в Совете Безопасности с 1963 года. Заключение и рекомендации Специального комитета относительно этих вопросов были изложены в его докладах семнадцатой, восемнадцатой, девятнадцатой, двадцатой и двадцать первой сессиям Генеральной Ассамблеи^{b/}. Решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросам относительно территорий, находящихся под португальским управлением, содержатся в соответствующих резолюциях^{c/}.

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Дополнение № 16 (A/4978).

b/ Там же, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня (A/5238), глава VIII; там же, восемнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/5446/Rev.1), глава II; там же, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (часть I) (/5800/Rev.1), глава V; там же, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава V; там же, двадцать первая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6300/Rev.1), глава V; A/6700/Add.3 и Corr.1.

c/ Резолюции Совета Безопасности 163 (1961), 180 (1963), 183 (1963), 218 (1965) и 226 (1966); резолюции Генеральной Ассамблеи 1603 (XV) от 20 апреля 1961 г.; 1671 (XVI) от 18 декабря 1961 г.; 1699 (XVI) от 19 декабря 1961 г.; 1742 (XVI) от 30 января 1962 г.; 1807 (XVII) от 14 декабря 1962 г.; 1809 (XVII) от 14 декабря 1962 г.; 1913 (XVIII) от 3 декабря 1963 г.; 2107 (XX) от 21 декабря 1965 года; и 2184 (XXI) от 12 декабря 1966 года.

/...

2. 20 июня 1967 года Специальный комитет после заслушивания различных петиционеров из Ангоды, Мозамбика и Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, в результате поименного голосования, принял резолюцию 16 голосами против 3, при 2 воздержавшихся (A/6700/Add.3, пункт 1024) по вопросу о территориях, находящихся под португальским управлением. В этой резолюции Специальный комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народов этих территорий на достижение свободы и независимости в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и законность их борьбы. Кроме осуждения колониальной политики правительства Португалии и его отказа выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Специального комитета, он также осудил деятельность финансовых кругов, которые эксплуатируют людские и материальные ресурсы в территориях и препятствуют прогрессу народов в направлении достижения свободы и независимости. Специальный комитет вновь потребовал от правительства Португалии выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и, в частности: а) признать права народов, находящихся под его господством, на самоопределение и независимость; б) немедленно прекратить все репрессивные действия и вывести все свои вооруженные и другие силы, которые оно использует для этой цели и с) провозгласить безоговорочную политическую амнистию и создать такие условия, которые позволят передать власть свободно избранным институтам, представляющим население, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет также вновь подтвердил свою предыдущую просьбу ко всем государствам-членам Организации, специализированным учреждениям и Генеральному секретарю, направленную на прекращение всей военной, финансовой помощи и других видов помощи Португалии, а также капиталовложений из двусторонних, многосторонних и международных источников, в то же время, с другой стороны, обеспечив моральную и материальную помощь народам, находящимся под португальским господством, необходимой для

/...

восстановления их неотъемлемых прав. Комитет просил Генерального секретаря в консультации с ним способствовать через международные каналы преданию широкой гласности информации о проводимой Организацией Объединенных Наций работе, касающейся территорий, находящихся под португальским господством, и о продолжающейся борьбе их народов.

3. В 1967 году Совет Безопасности рассмотрел жалобу Демократической Республики Конго от 3 ноября 1967 года (S/8218) относительно вторжений на конголезскую территорию иностранных наемников из Анголы. 15 ноября 1967 года Совет Безопасности принял резолюцию 241 (1967), в которой среди других положений он осуждал, в частности, то, что Португалия, в нарушение предыдущих резолюций Совета Безопасности (226 от 14 октября 1966 г. и 239 от 11 июля 1967 г.), не воспрепятствовала наемникам использовать территорию Анголы в качестве базы для осуществления вооруженных нападений на Демократическую Республику Конго. Он также призвал Португалию "немедленно прекратить предоставление какой бы то ни было помощи наемникам".

4. 17 ноября 1967 года Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета^{a/} и на основе своих решений приняла резолюцию 2270 (XXII). В постановляющей части этой резолюции говорится:

"1. подтверждает неотъемлемое право народов территорий, находящихся под португальским господством, на достижение свободы и независимости в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и законность их борьбы за достижение этого права;

2. утверждает главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам относительно территорий, находящихся под португальским господством, и подтверждает содержащиеся в нем заключения и рекомендации;

^{a/} A/6700/Add.3 и Corr.1.

3. решительно осуждает упорный отказ правительства Португалии осуществить соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом, а также действия правительства, направленные на увековечение иностранного господства;

4. решительно осуждает колониальную войну, которую ведет правительство Португалии против миролюбивых народов территорий, находящихся под его господством, и которая является преступлением против человечества и серьезной угрозой международному миру и безопасности;

5. осуждает политику португальского правительства, которое нарушает экономические и политические права коренного населения путем расселения иностранных иммигрантов на этих территориях и насильственного экспорта африканских рабочих в Южную Африку, и призывает это правительство немедленно прекратить систематический наплыв иностранных иммигрантов в эти территории и насильственный экспорт африканских рабочих в Южную Африку;

6. решительно осуждает деятельность финансовых кругов, действующих в территориях, находящихся под португальским господством, которые эксплуатируют людские и материальные ресурсы этих территорий и препятствуют прогрессу их народов в направлении свободы и независимости;

7. настоятельно требует, чтобы правительство Португалии незамедлительно применило к народам территорий, находящихся под ее господством, принцип самоопределения в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и, в частности, приняло следующие меры:

а) торжественно признало право находящихся под его господством народов на самоопределение и независимость;

б) немедленно прекратило все репрессивные действия и вывело все свои вооруженные и другие силы, которые оно использует для этой цели;

с) провозгласило безоговорочную политическую амнистию и создало такие условия, которые позволят передать власть свободно избранным учреждениям, представляющим население, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

/...

8. еще раз предлагает всем государствам, в частности, военным союзникам Португалии по организации Североатлантического пакта, принять следующие меры:

а) немедленно прекратить оказание правительству Португалии какой-либо помощи, включая подготовку португальского военного персонала как в рамках, так и вне рамок Североатлантического пакта, которая позволяет правительству продолжать свои репрессии в отношении африканских народов в территориях, находящихся под его господством;

б) предотвратить всякую продажу или поставку оружия и военного снаряжения правительству Португалии;

с) прекратить продажу или отправку правительству Португалии оборудования и материалов для производства или ремонта вооружения и военного снаряжения;

д) положить конец деятельности, о которой речь идет выше в пункте б постановляющей части;

9. осуждает политику Португалии, использующей находящиеся под ее господством территории для нарушений территориальной целостности и суверенитета независимых африканских государств, в частности, Демократической Республики Конго;

10. обращает в срочном порядке внимание Совета Безопасности на продолжающееся ухудшение положения в находящихся под португальским господством территориях, а также на последствия этих нарушений Португалией территориальной целостности и суверенитета соседних независимых африканских государств, граничащих с ее колониями;

11. рекомендует Совету Безопасности незамедлительно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для того, чтобы придать обязательный характер постановлениям своих резолюций по данному вопросу, в частности, резолюции 218 (1965) от 23 ноября 1965 года и постановлениям резолюций Генеральной Ассамблеи 2107 (XX) от 21 декабря 1965 года и 2184 (XXI) от 12 декабря 1966 года;

12. вновь призывает все государства оказывать народам территорий, находящихся под португальским господством, моральную и материальную поддержку, необходимую для восстановления их неотъемлемых прав;

/...

13. призывает еще раз все специализированные учреждения, в частности, Международный банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд, воздерживаться от оказания Португалии какой-либо финансовой, экономической или технической помощи, пока правительство Португалии уклоняется от выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

14. выражает свою признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, соответствующим специализированным учреждениям и другим международным организациям по оказанию помощи за предоставленную ими до сих пор помощь и просит их в сотрудничестве с Организацией африканского единства и через нее в сотрудничестве с национально-освободительными движениями усилить свою помощь беженцам из территорий, находящихся под португальским господством, и тем, кто пострадал и все еще страдает в результате военных действий;

15. предлагает Генеральному секретарю в консультации со Специальным комитетом способствовать через посредство различных органов и учреждений Организации Объединенных Наций преданию широкой и постоянной гласности работы Организации Объединенных Наций по этому вопросу, с тем чтобы мировое общественное мнение могло получить достаточное и правильное представление о положении в территориях, находящихся под португальским господством, и о продолжающейся борьбе, которую ведут народы этих территорий за свое освобождение, и с этой целью периодически составлять специальные публикации для широкого распространения на различных языках;

16. предлагает Генеральному секретарю начать консультации со специализированными учреждениями, упомянутыми в пункте 13 выше, с целью осуществления ее постановлений и представить доклад об этом Специальному комитету;

17. предлагает Специальному комитету продолжать следить за положением в этих территориях и изучать степень выполнения государствами соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций".

/...

П. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИЯХ

Площадь и население

5. К территориям, находящимся под португальским управлением, относятся: острова Зеленого мыса; Гвинея, называемая Португальской Гвинеей; острова Сан-Томе и Принсипи и прилегающие к ним острова; Ангола, включая анклав Кабинд, Мозамбик, Макао с прилегающими территориями; остров Тимор и прилегающие к нему острова. Площадь этих территорий составляет примерно 902 220 кв. миль (2 077 953 кв. км), на них проживают более 12 млн. жителей. Площадь самой Португалии составляет 35 500 кв. миль (91 900 кв. км), и в 1960 году ее население составляло 9 134 000 человек.

6. Данные о населении территорий по переписи 1960 года, включая последние официальные данные, приводятся ниже:

	<u>Перепись 1960 г.</u>	<u>Последние данные (1965 г.)</u>
Ангола	4 870 719	5 153 672
Мозамбик	6 578 604	6 956 464 ^{а/}
Гвинея	519 229	523 031
Острова Зеленого мыса	199 661	224 199
Сан-Томе	64 406	64 068
Макао	169 299	280 356
Тимор	517 079	550 694

Источники: Португалия, Anuário Estatístico, Vol. II Ultramar, 1965.

а/ По данным 1966 года население Мозамбика составляло 7 250 000 чел.

Общая политика

7. В 1967 году сообщалось, что, хотя более 100 000 войск находилось в Анголе, Мозамбике и в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, где партизанское движение продолжало распространяться, Португалия,

/...

тем не менее, как никогда была уверена в том, что она может остаться в Африке, и предприняла дальнейшие шаги для того, чтобы подготовить страну и народ к длительной войне.

8. В качестве части кампании, направленной на то, чтобы заручиться поддержкой своей политике, в официальных заявлениях прошлого года все чаще подчеркивался тезис о том, что война, которую Португалия ведет в Африке, навязана ей извне и что, защищая свои заморские территории от террористов, обученных в иностранных государствах, Португалия в южной части Африки защищает западную христианскую цивилизацию, которая в связи с ее "многорасовым характером и различием культур" отличается от той, которая сложилась на континенте.

9. В декабре 1967 года, выступая на церемонии в национальном собрании (на которой делегаты муниципалитетов Мозамбика присвоили ему звание почетного гражданина всех городов территории), д-р Салазар, премьер-министр Португалии, заявил, что португальское сопротивление в Африке "может продолжаться бесконечно". Он вновь заявил, что Португалия не согласится с властью "необученного большинства" на ее территориях в Африке, ибо это может привести лишь "к расширению хаоса в Африке и к возвращению прежнего положения отсталости". Он указал, что положение в заморских территориях было бы другим, если бы страна стояла перед лицом всеобщего народного восстания. Однако этого нет на территориях, что подтверждается следующими фактами: во-первых, террористы, обученные в соседних странах, убили больше африканцев, чем португальцев; во-вторых, африканское население охотно принимает помощь и защиту португальских вооруженных сил и местных властей; и, в-третьих, за исключением нескольких мест, служащих убежищем и складами оружия и продовольствия на территории, нет ни одного района, о котором террористы могли бы сказать "мы его контролируем". Д-р Салазар заявил, что эти факты показывают, насколько беспочвенным является миф о том, что так называемое национальное движение освободило африканцев на португальских территориях. По вопросу о том, как долго Португалия будет продолжать бороться, премьер-министр Португалии указал, что отношение Запада, а также африканских государств будут играть важную роль.

/...

10. Предвидя длительную войну, португальское правительство рассматривает экономическое развитие в качестве второго фронта, от успехов которого полностью зависит вопрос о "национальном существовании Португалии". Озабоченное фактом бегства населения с территории и нехваткой рабочей силы, особенно квалифицированных рабочих, правительство провело новые мероприятия по контролю и ограничению эмиграции из Португалии^{e/}. В начале 1968 года оно ввело новый закон о военной службе, который позволит мобилизовать большее количество имеющейся рабочей силы. Как в Португалии, так и в территориях предпринимается большие усилия для привлечения иностранных капиталовложений (см. ниже) для мобилизации сбережений и для предотвращения утечки капитала из страны. Однако, как указывалось выше, развитие заморских территорий должно соразмеряться с общим развитием и обороной португальской метрополии (A/6700/Add.3, глава V, пункты 40-44).

11. В связи с заявлением премьер-министра о том, что "при существующем сейчас в мире беспорядке" его отказ от своего поста "был бы истолкован как явное свидетельство изменения политики защиты нашей родины"; в ряде иностранных газет в прошлом году появились статьи на тему о способности Португалии продолжать войну и о будущей судьбе территорий, если в правительстве произойдут изменения. Хотя при существующей в Португалии цензуре над прессой невозможно располагать сведениями о наличии какой-либо подлинной оппозиции правительству, иностранные корреспонденты в целом очевидно согласны с тем, что несмотря на непопулярность африканской войны в Португалии не существует реальной оппозиции по вопросу об окончательной экономической, политической и культурной интеграции заморских территорий с Португалией. Возражения различных групп оппозиции, существующих в Португалии, очевидно направлены скорее против курса на "военное решение", принятого правительством против утечки рабочей силы и богатств из страны, чем против методов управления территорией.

e/ В 1967 году меры, запрещающие тайную эмиграцию, были распространены на острова Зеленого мыса, Анголу, Мозамбик, Гвинею, называемую Португальской Гвинеей. (Portaria 22583, 18 марта)

/...

12. В связи с усилением мер по внутренней безопасности в Анголе и Мозамбике почти ничего не известно об общественном мнении по вопросу о будущем статусе этих территорий. Однако есть признаки, что поселенцы на обеих территориях (в большей степени в Анголе) выражают недовольство в связи с экономическим контролем, осуществляемым Португалией (см. ниже приложение П). Согласно одному сообщению, европейские поселенцы в Анголе и Мозамбике недавно выразили "спокойное удовлетворение" в связи с перспективой более тесной ассоциации этих территорий и с возможным образованием в конечном итоге политической группировки в виде "нового южноафриканского объединения". Существует также предположение, что, с изменением в правительстве в Португалии, Ангола и Мозамбик могут с успехом выйти из "португальской империи". Указывается, что экстремисты в обеих территориях поддерживают такое решение вопроса, поскольку они уверены в экономическом потенциале Анголы и Мозамбика.

Конституционные и политические изменения

13. Выборы в территориальные законодательные советы. В 1967 году не отмечалось каких-либо конституционных или политических изменений, затрагивающих заморские территории Португалии. В конце года были проведены выборы в законодательные и консультативные советы на всех территориях. Так же, как и в 1964 году, эти выборы проводились согласно избирательному закону от 6 декабря 1963 г. (Закон № 45, 408) f/. Однако в отличие от выборов 1964 года, которые достаточно хорошо освещались в прессе территорий, в 1967 году появились лишь краткие отчеты о результатах выборов и они касались лишь процента зарегистрированных избирателей, принявших участие в голосовании g/. Однако нет

f/ Подробнее о составе законодательных советов на каждой из территорий и о положениях избирательного закона 1963 года, см. A/6000/Rev.1, глава V, пункт 13.

g/ См. соответствующий раздел докладов по отдельным территориям в приложениях II-VI.

/.../

данных о том, является ли краткость освещения выборов в португальской прессе результатом правительственной цензуры или результатом общего отсутствия общественного интереса к выборам.

14. Управление территориями. Как сообщалось ранее (A/6000/Rev.1, глава V, пункт 13), с 1964 года Совет по заморским территориям, в котором теперь есть представители заморских территорий h/, рассматривает новый административный закон для территорий, призванный заменить реформу 1934 года об управлении заморскими территориями. Однако к концу 1967 года работа по составлению нового закона еще не была завершена.

15. В июне 1967 года (Закон № 47,743 от 2 июня 1967 года) было реорганизовано министерство по делам заморских территорий. Как указывается в введении к Закону, нынешняя структура министерства по делам заморских территорий была создана в 1936 году, когда управление заморскими территориями было менее сложным, и, хотя некоторые изменения были введены в 1957 году, они не затронули основ структуры министерства. Согласно новому закону министерство по делам заморских территорий было расширено и его штат увеличен, особенно его руководящий состав, с тем чтобы обеспечить большую степень компетенции в специальных вопросах и ускорить принятие решений. Одновременно с управлением некоторых отделов были добавлены новые. Одним из новых моментов является создание органов по изучению и исследованию в ряде основных отделов. Была усилена также система инспекции.

16. Однако в основном министерство по делам заморских территорий остается центральным органом, посредством которого осуществляется контроль над всей деятельностью на заморских территориях под руководством министра по делам заморских территорий, которому конституция

h/ В 1967 году генерал Венансио Десландес, бывший генерал-губернатор Анголы, был назначен постоянным членом и д-р Аугуста де Алмеурда е Кампос, бывший президент Ассоциации фермеров Анголы, назначен в качестве его заместителя. Видимо это говорит о том, что впервые экономические интересы Анголы представлены в Совете.

/...

предоставляет полномочия, относящиеся "ко всем вопросам, затрагивающим высшие или общие интересы национальной политики на заморских территориях ...". Хотя в португальской конституции они называются заморскими провинциями и теоретически рассматриваются как находящиеся в равном положении с подобными же административными единицами в Португалии, семь "заморских провинций" по-прежнему управляются министерством по делам заморских территорий так же, как в то время, когда они были колониями. Так, например, здравоохранение и образование на территориях входят в компетенцию министерства по делам заморских территорий, а не министерства общественного здравоохранения и министерства национального образования ^{i/}. Особый характер полномочий министерства по делам заморских территорий в еще большей степени характеризуется тем фактом, что в управление министра включены представители армии, военно-морского флота и военно-воздушных сил. Более того, существуют различные консультативные, ревизионные (contencioso) и технические органы, подчиненные лишь министерству по делам заморских территорий, такие как совет по заморским территориям, высший дисциплинарный совет для заморских территорий, высший совет развития (заморских территорий), конференция губернаторов заморских территорий ^{j/} и экономическая конференция заморских территорий ^{k/}.

^{i/} Министерство по делам заморских территорий состоит из следующих управлений и отделов: а) кабинета министра; б) управления генерального секретаря; в) гражданской администрации; д) общественных финансов; е) отдела по развитию, включая общественные работы и таможенный контроль; ф) образования; г) правосудия; h) общественного здравоохранения и помощи.

^{j/} Конференция губернаторов заморских территорий и экономическая конференция заморских территорий Португалии периодически проводят заседания, когда министр по делам заморских территорий считает это необходимым (см. А/4978, сноски 33 и 34). Насколько известно, ни одна из этих конференций не проводилась с 1960 года.

^{k/} Другими специальными организациями являются Agência Geral do Ultramar (что соответствует бывшим королевским представителям на территориях Соединенного Королевства); исторические архивы заморских территорий; госпиталь для заморских территорий; высший институт социальных и политических наук для заморских территорий; институт заморских территорий; национальная школа общественного здравоохранения и тропической медицины; исследовательский совет заморских территорий и ботанический сад и музей заморских территорий.

/...

Военные усилия Португалии

17. Военные действия в африканских территориях. В 1967 году Португалия вновь увеличила численность своих войск в Африке, которые к концу года составляли примерно 120 000-150 000 человек по сравнению с 70 000-80 000 человек в 1964 году^{1/} Это увеличение было вызвано расширением военных действий в направлении восточной границы в Анголе, расширением партизанских действий в округах Кабо Дельгадо и Ниасса в Мозамбике и усилением вооруженной борьбы в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, где PAIGC контролирует четыре пятых территории, за исключением городов. (Имеются также сообщения о том, что Португалия стоит перед угрозой открытой борьбы на островах Зеленого Мыса.)

18. Хотя Португалия официально заявляет, что она полностью контролирует все свои территории, в течение года она усилила цензуру и меры по безопасности в метрополии и на территориях. В Анголе партизаны несколько раз нарушали движение по железной дороге Бенгуэла, сообщалось о нападениях партизан во внутренних районах, таких как Мунханго и Куемба, около 700 км от восточной границы с Замбией, основные шоссе постоянно охраняются военными патрулями, и грузовики передвигаются под военной охраной. В сентябре 1967 года генерал-губернатор Мозамбика признал, что, несмотря на улучшение положения, "будущее территории вызывает серьезную тревогу"; была пересмотрена налоговая система с тем, чтобы обеспечить увеличение средств для военных нужд Мозамбика. Однако существует еще большая тревога по поводу положения в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, где, по различным сообщениям прессы, Португалия потеряла контроль над большей частью территории, за исключением городских центров.

^{1/} Проверенных данных о фактической численности войск нет, и имеющаяся информация противоречива. Так, например, в апреле 1967 года газета, сообщения которой обычно считаются надежными, указывала, что из 135 000 человек португальской армии около 80 000 человек находились в Африке и более половины из них - в Мозамбике.

/...

19. Для того чтобы успокоить общественное мнение и доказать, что Португалия продолжает осуществлять суверенитет над территорией, Президент Томас в январе 1968 года нанес двухнедельный визит в Гвинею, называемую Португальской Гвинеей, а так как PAIGC утверждает, что она также представляет острова Зеленого Мыса, он посетил и эту территорию. Португальская пресса очень широко осветила поездку Президента и указывала, что приветствовавшие его толпы народа и прием, который ему был оказан во время его поездки, делают ложными утверждения о том, что на территории Гвинеи "господствует" Португалия. Тот факт, что Президент смог выехать из столицы и посетить многие местности в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, приводится в качестве доказательства того, что Португалия осуществляет "полный суверенитет в территории, а также указывалось, что беспорядки явились лишь "вторжением извне, что может случиться с любой страной, у которой плохие соседи". Посещение Президентом островов Зеленого Мыса также расценивается как явное доказательство того, что там "нет угнетенного и возмущенного народа".

20. Поездка Президента в две территории была использована официальными кругами в качестве рекламы того, как много Португалия сделала для помощи местным жителям. В частности указывается, что, несмотря на утечку своих ресурсов, Португалия не допустила, чтобы Гвинея, называемая Португальской Гвинеей, и острова Зеленого Мыса подверглись застою, а обеспечила для них процесс "полного развития", о чем свидетельствуют такие важные факторы, как увеличение доходов территории, новые капиталовложения для улучшения жилищных условий, капиталовложения в инфраструктуру, здравоохранение, образование и развитие этих территорий (см. ниже приложения IV и V).

21. Новый закон о военной службе. В январе 1968 года Национальное собрание Португалии начало обсуждение нового закона о военной службе, который впервые был предложен правительством в декабре 1966 года. Как сообщалось в 1967 г. (A/6700/Add.3, глава V, пункты 30 и 31), основная цель этого закона состоит в том, чтобы высвободить больше мужчин для

/...

военной службы в заморских территориях и увеличить срок военной службы. При внесении законопроекта генерал Барбиери Кардозо заявил, что увеличение срока службы необходимо, поскольку ведение "войны" в Африке требует армии численностью более 100 000 человек.

22. Помимо создания впервые добровольной воинской службы как для мужчин, так и для женщин, предложенный закон расширяет границы концепции воинской службы, включив в нее обязанности, которые могут быть определены вооруженными силами. Мужчины подлежат набору на воинскую службу, начиная с 1 января года, когда им исполняется восемнадцать лет, и срок их воинской повинности прекращается 31 декабря того года, когда им исполняется сорок пять лет. В мирное время мужчины будут призываться в вооруженные силы только тогда, когда им исполняется двадцать один год. Однако в соответствии с новыми положениями, введенными в ноябре 1967 года (Указ 48,024 от 4 ноября), военнообязанные с возраста 16 лет не могут покинуть страну без специального разрешения.

23. Хотя правительство первоначально намеревалось увеличить срок активной воинской службы до трех лет, настоящий текст, как предложено Корпоративной палатой, предусматривает, что "нормальный период" активной воинской службы должен быть два года, включая период подготовки и период прохождения воинской службы в вооруженных силах. Однако различные роды войск могут, в зависимости от обстоятельств, продлевать срок службы любого лица, и если лицо направляется в подразделения вооруженных сил, расположенных в заморских территориях, то служба там должна длиться по крайней мере два года, независимо от длительности уже заверченного периода подготовки и прочего времени пребывания в армии. Это положение, по-видимому, направлено на то, чтобы иметь возможность распоряжаться военнообязанными по крайней мере на протяжении двух лет их активной службы в заморских территориях.

24. Женщины и лица, которые не подлежат службе в армии, могут добровольно записаться в вооруженные силы на различные должности, например, в качестве секретарей, водителей машин и на административные

/...

посты. До этого женщины служили в вооруженных силах в заморских территориях лишь в качестве медицинских сестер. Хотя закон исключает из прохождения воинской службы лиц, осужденных за преступления на длительное тюремное заключение, предусмотрена оговорка, что в случае военного положения эти лица могут быть призваны в вооруженные силы для выполнения различных работ, которые могут потребоваться. Был введен новый вид "дисциплинарной воинской службы", применяемый к определенной категории лиц или правонарушителей, в том числе, например, к лицам, которые высказывают идеи, противоречащие существованию и безопасности страны или политическому и социальному порядку, установленному в соответствии с Конституцией.

25. Для студентов университетов не предусмотрена какая-либо система, исключая их из числа призывников, хотя существует определенное положение, позволяющее профессиональным и техническим работникам продолжать работу в своей области в заморских территориях. То положение, что студенты университетов вынуждены прерывать учебу в высших учебных заведениях для прохождения воинской повинности, подвергалось критике как со стороны Корпоративной палаты, когда в ней обсуждался в 1967 году проект закона, а также в последнее время со стороны ряда депутатов в Национальном собрании. Основная причина беспокойства заключается в том, что поскольку многие студенты после того, как их учеба прерывается, не завершают учебу до получения высшего образования, то новый закон о воинской службе значительно сократит число преподавателей с университетским образованием и в конечном счете нанесет серьезный ущерб усилиям страны в области развития. Несмотря на эту критику, правительство не изменило соответствующие положения предложенного законопроекта, который, как ожидают, будет одобрен. Как сообщают, генерал Кардозо заявил, что моральное воздействие предложенного законодательства будет блестящим, поскольку никто не сможет жаловаться на то, что "война существует для многих, но не для всех".

/...

26. Увеличение и реорганизация военно-морских сил Португалии. Как сообщалось ранее (А/6700/Add.3, глава V, пункт 32), в 1964 году Португалия начала модернизировать и расширять свой военно-морской флот. Продолжая этот процесс, военно-морской флот был реорганизован в 1967 году (Указ 47,815 от 26 июля 1967 года). Военно-морское командование, расположенное на суше, разделено на четыре отдельных категории, несущие ответственность за океанские районы, военно-морские районы, военно-морскую территориальную оборону заморских территорий и военно-морскую оборону портов. Командование военно-морских районов и их соответствующие штабы расположены в следующих местах: в континентальной Португалии (штаб в Лиссабоне); на Азорских островах (Понта Дельгада); в Анголе (Луанда); в Мозамбике (Лоренсу-Маркиш); на островах Зеленого Мыса (Минделу) и в Гоа (Гоа). Командование военно-морской территориальной обороны создано для Мадейры, Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, Сан-Томе и Принсипи, Макао и Тимор.

27. В 1967 году Португалия получила первый из четырех фрегатов, строящихся во Франции^{ш/}, "Коммандер Джоа Бело", и первый из трех эскадренных миноносцев, строящихся на верфи в Лиснаве в Португалии с помощью Соединенных Штатов Америки в соответствии с двусторонним соглашением. Новый эскадренный миноносец "Гаго Кутинхо" имеет водоизмещение 1 900 тонн, мощность 20 000 лошадиных сил, скорость 25 узлов и крейсерскую дальность плавания 5 000 миль. Полный экипаж состоит из 11 офицеров и 160 рядовых. Он вооружен скорострельными пушками, а также ракетным и торпедным оборудованием.

28. В декабре 1967 года Португалия разместила заказ на четыре патрульных судна класса "Кашин", т.е. кораблей с водоизмещением около 250 тонн. Общая стоимость их составит приблизительно 107,4 млн. эскудо. Они должны быть построены на верфи в Мондего и переданы заказчику в 1970 году для использования в заморских территориях.

^{ш/} Как было сообщено ранее (А/6700/Add.3, глава V, пункт 32), для португальского военно-морского флота во Франции строятся четыре фрегата и четыре подводных лодки.

/...

Среди новых кораблей, построенных на верфи в Мондего с 1961 года, находится одиннадцать патрульных катеров (lanchas de fiscalizacao), сорок одно десантное судно различных типов, в том числе водоизмещением свыше 500 тонн для перевозки транспортеров и одно военно-морское патрульное судно "Боа Виста".

29. Португальский военно-морской флот имеет также в своем составе два эскадренных миноносца, которые были предоставлены во временное пользование Португалии Соединенными Штатами Америки, вначале в соответствии с Актом от 5 августа 1953 года (67 Stat 363), а затем срок пользования был продлен в соответствии с Законом США № 90-224, принятым Конгрессом 90-го созыва (H.R. 6167 от 26 декабря 1967 года).

30. Военные расходы. В бюджете Португалии на 1968 год первостепенное значение вновь уделяется обороне и экономическому развитию. Согласно португальским источникам, ассигнования на оборону в проекте бюджета на 1968 год в целом составляют 7 790 млн. эскудо^{н/}. Однако также сообщается, что действительные расходы на оборону в этом году составят более 10 млрд. эскудо, или, как указывается в недавно сделанном ответственном военном докладе, который не был опубликован, 40 процентов всех государственных затрат. Одной из основных трудностей установления точной цифры ассигнований на оборону по бюджету является разделение статей, которые считаются статьями на "чрезвычайные" расходы на оборону и другими статьями ассигнований на оборону, которые подпадают под административные бюджеты различных министерств. Другой трудностью является то, что первоначальные ассигнования обычно в течение года возрастают и за последние годы фактические военные ассигнования иногда почти удваиваются к концу финансового года.

31. Общая смета доходов в бюджете Португалии на 1968 год составляет 22 337 млн. эскудо, из которых 16 915,7 млн. эскудо - обычные поступления. Общие расходы в бюджете предусматриваются в размере

н/ Один эскудо = 0,35 долл. США; 1 долл. США = 28,5 эскудо.

/...

22,335 млн. эскудо, и разница между доходами и расходами составляет 2 млн. эскудо.

32. Текст нижеприведенной таблицы показывает рост общего оборонного бюджета Португалии и ассигнования на Чрезвычайные силы в заморских территориях в сравнении с обычным правительственным административным бюджетом.

Таблица 1

Военный бюджет Португалии в 1962-1967 годах

Год	Чрезвычайные вооруженные силы в заморских территориях	Общие ассигнования на оборону	Общий обычный бюджет
	(в млн. эскудо)		
1962	3 296,0	5 696,0	8 237,7
1963	3 416,2	5 844,7	9 034,9
1964	3 601,4	6 548,1	9 596,2
1965	4 188,0	7 259,2	10 712,1
1966	4 370,0	6 280,0	11 026,5
1967	5 254,0	7 854,0	12 605,4

Источники: Portugal, Ministère des Finances. Projet de loi d'autorisation des recettes et des dépenses pour 1966, Lisbon, 1967, Table 14; Ibid., 1967, Table 10, and Rapport sur le Budget Général de l'Etat pour 1967, page 75; and Diário do Governo, 1st Series, 26 Dec. 1967.

33. В своих отчетах правительство обратило внимание на тот факт, что, несмотря на тяжелое бремя заграничных расходов по обороне, показатели финансового положения за 1967 год являются наилучшими показателями за последние годы и что по бюджету 1968 года ассигнования на проекты развития увеличены в большей мере, чем затраты на оборону. Хотя это и так, более детальный анализ данных (таблица 2) показывает, что с 1966 года расходы по обычным бюджетным статьям увеличились на 23 процента, расходы на развитие - на 32 процента, а на оборону - на 40 процентов, таким образом, расходы на оборону увеличились в большей мере, чем по другим разделам бюджета.

/...

Таблица 2

Бюджетные ассигнования на чрезвычайные расходы
1962-1968 гг.
(в млн. эскудо)

Годы	Чрезвычайные расходы				
	Обычные расходы	Оборона и безопасность	Планы развития	Другие	Итого
1962	8 237,7	2 197,4	1 371,1	653,6	4 222,1
1963	9 034,9	2 593,4	1 897,5	624,3	5 115,2
1964	9 596,2	2 609,3	2 021,0	556,6	5 186,9
1965	10 712,1	3 527,0	2 389,2	111,0	6 027,2
1966	11 026,5	4 011,0	2 203,3	169,5	6 383,8
1967	12 605,4	5 347,0	2 145,4	106,5	7 598,9
1968	13 663,6	5 613,0	2 920,9	137,4	8 671,3

Источник: Portugal, Ministère des Finances,
Rapport sur le Budget Général de l'Etat pour 1967,
Lisbonne, 1967, page 43.

34. Изучение сметных расчетов обычных и чрезвычайных поступлений также выявляет ряд причин, по которым в Португалии в настоящее время наблюдается растущая озабоченность в связи с необходимостью стимулирования экономического роста и привлечения иностранных инвестиций. Следует напомнить, что бригадный генерал Арриага сказал в 1966 году, что военные расходы уже поглощают ежегодно около 6,6 процента валового национального продукта страны и что в абсолютном выражении 6 млрд. эскудо расходов на оборону ложатся бременем приблизительно по 700 эскудо на душу населения (A/6700/Add.3, глава V, пункт 35). Однако по цифрам последней бюджетной сметы расходы на оборону составляют 8 процентов валового национального продукта. Поэтому ясно, что Португалия может вести длительную войну только в условиях непрерывного экономического роста, особенно потому, что, по-видимому, она не имеет почти никакой возможности увеличить государственный доход путем налогообложения.

/...

35. Насколько можно судить по цифрам бюджета 1968 года, хотя и ожидается увеличение поступлений по обычным статьям, оно по большей части довольно незначительное; единственное действительное увеличение дадут, по всей вероятности, повышенные импортные пошлины и введенные в прошлом году новые налоги на сделки. Многозначительным является также то, что сметная цифра поступлений на 1968 год не выше цифры обычных поступлений, фактически полученных в 1966 году. Поэтому в сопроводительном докладе делается предостережение, что если только при окончательном сведении счетов фактическая цифра годовых поступлений не превысит сметную цифру, то окажется невозможным покрыть расходы на оборону, так как, как это отмечено выше, затраты на оборону неизменно превышают первоначальную смету на весьма существенную сумму.

36. Как это видно из таблицы 3, впервые излишек по обычному бюджету будет использован для финансирования 37,5 процента чрезвычайных расходов. Хотя внешние займы снова составят в 1968 году свыше 1 млрд. эскудо, только около 45 процентов чрезвычайных поступлений будет получено путем займа по сравнению с 50 процентами за два предыдущих года. Из этих цифр напрашивается вывод, что расходы по нормальным государственным статьям сокращены до минимума за счет оплаты военных расходов.

/...

Таблица 3

Источники предположительных чрезвычайных поступлений

(в млн. эскудо)

	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>	<u>1968 г.</u>
На общую сумму чрезвычайных поступлений	6 383,8	7 598,9	8 671,3
Отдельные статьи чрезвычайных поступлений			
Печатание денежных знаков	78,5	162,5	220,0
Налоги на оборону заморских территорий	100,0	100,0	100,0
Внутренние займы	1 901,1	3 120,4	2 566,1
Облигации на развитие (внутренние)	232,0	432,0	250,0
Внешние займы	1 058,5	220,0	1 007,1
Излишек по обычному бюджету	1 791,0	2 354,0	3 250,0

37. Приведенная выше таблица вскрывает также, какое важное значение имеют внутренние и внешние займы для затрат Португалии на оборону. Здесь можно отметить, что в результате крупных затрат на оборону, вместе с интенсивными капиталовложениями в связи с планами развития, государственная задолженность Португалии растет быстрее, чем ее регулярные поступления. В то время как за период 1961-1966 гг. регулярные поступления увеличились на 41 процент, т.е. с 14 млрд. эскудо почти до 20 млрд. эскудо, государственная задолженность возросла с 19 млрд. эскудо до 34 млрд. эскудо, т.е. почти на 80 процентов. В то же время проценты по государственной задолженности выросли с 8,1 до 13,8 процента от обычных годовых бюджетных расходов. Однако представители португальского правительства ступеньвают масштабы растущей государственной задолженности, утверждая, что с 1965 года годовые темпы роста государственной задолженности замедлились, а темпы ее погашения ускорились.

38. В 1966 году внешняя задолженность Португалии составляла 6 038 млн. эскудо по сравнению с 510 млн. эскудо в 1961 году.

/...

Экономические взаимоотношения заморских территорий с Португалией

39. Платежный баланс зоны эскудо с другими странами. В 1966 году платежный баланс зоны эскудо имел актив в размере 3 912 млн. эскудо по сравнению с 1 965 млн. эскудо в 1965 году. Большая часть актива 1966 года идет за счет сделок по текущему счету, по которому туризм дал 2 778 млн. эскудо, а частные трансферты - 1 444 млн. эскудо. По счету накопления капитала превышение актива было на 15 процентов меньше, чем в 1965 году.

Таблица 4

Международный платежный баланс зоны эскудо

(в млн. эскудо)

	<u>Португалия</u>		<u>Заморские территории</u>		<u>Зона эскудо</u>	
	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>
Торговля	-8 526	-9 345	- 781	-1 464	-9 307	-10 809
Невидимые статьи	+4 918	+8 683	+3 398	+3 714	+8 316	+12 397
Общая сумма текущих счетов и сделок	-3 608	- 662	+2 617	+2 250	- 991	++2 588
Капитальные сделки	+3 061	+2 644	- 163	-2 898	+2 898	+ 2 438
Итого	- 547	+1 972	+2 454	+2 044	+1 907	+ 4 016
Ошибки и упущения					+ 62	- 116
ОБЩИЙ ИТОГ					+1 969	+ 3 912

Источник: Bank of Portugal: Report of the Board of Directors. Statement of the Audit Council for the year 1966, Lisbon, 1967, pp. 137-149.
Под 1965 г. показаны "пересмотренные цифры".

/...

40. Активным платежным балансом своих заморских территорий с другими странами Португалия обязана главным образом Анголе и Мозамбику: так, актив платежного баланса по Анголе составлял 1 295 млн. эскудо в 1965 году и 1 104 млн. эскудо в 1966 году; по Мозамбику он составлял за те годы, соответственно, 1 384 млн. эскудо и 1 186 млн. эскудо. По другим территориям, т.е. Сан-Томе и островам Принсипи и Тимор превышение актива над пассивом обычно бывает незначительным, в то время как по Макао и Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, платежный баланс всегда дефицитный. По островам Зеленого Мыса дефицит в 1965 году составил 18 млн. эскудо, но в 1966 году актив его превысил пассив на 5 млн. эскудо.

41. Платежный баланс между Португалией и территориями. Анализ платежного баланса между Португалией и территориями показывает, что за последние годы в пользу Португалии был актив по невидимым статьям торговли, а пассив - по счету капитальных операций. Согласно португальским источникам, дефицит по счету капитальных операций объясняется следующими обстоятельствами: а) часть дохода, получаемого от экспорта заморских территорий, остается в Португалии и не переводится в территории; в то же время, в силу особых соглашений (как, например, соглашения по сахару и хлопку) цены, уплачиваемые за импортируемые из территории товары, выше чем обычно; б) наибольшая доля дохода от капитала, вложенного в Португалии лицами, проживающими в заморских территориях, не переводится обратно в территории, а остается в Португалии; и с) статья поступлений "трансферты капитала" включают также капитал, экспортируемый из территорий.

42. Торговые взаимоотношения Португалии с заморскими территориями. С 1960 года торговля между Португалией и заморскими территориями увеличилась приблизительно на 75 процентов, с растущим торговым балансом в пользу Португалии (таблица 5), что позволило Португалии выровнять ее собственный внешнеторговый дефицит.

43. В 1966 году на территории пришлось немногим меньше четвертой части всего экспорта Португалии и на них же пришлось около одной

/...

седьмой части ее импорта. Если рассматривать страны, с которыми Португалия ведет торговлю по группам, то заморские территории занимают второе по важности место за странами, состоящими в Европейской ассоциации свободной торговли. В качестве поставщиков импортируемых Португалией товаров территории занимали в 1966 году третье место после стран Европейского экономического сообщества (которые поставили в 1966 году около одной трети импортированных Португалией товаров) и стран Европейской ассоциации свободной торговли (которые поставили приблизительно одну пятую).

Таблица 5

Торговля Португалии с заморскими территориями

(в млн. эскудо)

	<u>Импорт</u>		<u>Экспорт</u>	
	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>
Ангола	2 060	2 401	2 343	2 218
Мозамбик	1 327	1 291	1 356	1 538
Другие территории	<u>264</u>	<u>441</u>	<u>218</u>	<u>431</u>
Итого по заморским территориям	3 651	3 910	4 140	4 187
Другие страны	22 902	25 186	12 433	13 836
ОБЩИЙ ИТОГ (всей торговли)	26 553	29 096	16 573	18 023

44. Торговля с заморскими территориями имеет важное значение для экономики Португалии, так как они снабжают ее сырьем и обеспечивают рынок для сбыта португальских готовых изделий. Среди более важных материалов территории поставляют хлопок-сырец, сахар-сырец, масло-семена, табак, сизаль и кофе. Из товаров, экспортируемых Португалией в территории, текстиль составляет 28 процентов общего объема, после чего следуют продовольственные продукты и напитки (составляющие

/...

16 процентов общего объема торговли, причем из них значительная доля приходится на вино), электрические приборы и материалы из металла и пластмассы, химикалии и машины. Статистика торговли показывает, что в 1966 году поступления Португалии от экспорта текстиля, после вычета стоимости импорта хлопка, составили свыше 500 млн. эскудо.

45. Экономическая интеграция и промышленное развитие. В 1967 году в газетах, выходящих на португальском языке, появился ряд статей, критикующих неудовлетворительные методы, которыми правительство пытается осуществить экономическую интеграцию так называемой зоны эскудо. Хотя критика касалась главным образом системы межтерриториальных платежей, результатом которой были продолжительные задержки с переводом средств из территорий в Португалию (см. доклад по Анголе ниже в приложении П), предлагался также общий пересмотр всей правительственной программы экономической интеграции.

46. Наиболее категорическое и исчерпывающее заявление по этому вопросу содержится в заключениях "Совещания круглого стола по вопросам промышленности", которое состоялось в Анголе в декабре прошлого года. Это совещание было организовано Промышленной ассоциацией Анголы, и в нем принимал участие ряд важных правительственных должностных лиц и промышленников, в том числе секретарь провинции по делам народного хозяйства д-р Коста Оливейра; бывший генерал-губернатор Анголы в настоящее время президент Корпорации промышленных предприятий д-р Аугусто де Са Виана Ребело; вице-президент Промышленной ассоциации Мозамбика; и директор Португальской промышленной ассоциации.

47. В заключительном заявлении участники совещания круглого стола единогласно выразили свою поддержку и готовность принять цели экономической интеграции португальских владений, но отметили, что за последние шесть лет меры, предусмотренные в основном декрете-законе 1961 года (декрет № 44 016), не были проведены в жизнь по установленной программе и что они до сих пор ничего не сделали для экономического

/...

развития португальских владений. Некоторые из затруднений создает неравенство экономических условий и развития отдельных "национальных" территорий, но существуют также затруднения и административного характера. Поэтому на совещании круглого стола было решено требовать пересмотра действующих мероприятий и разработки более реалистичной и объективной программы. Поскольку эти рекомендации проливают яркий свет на провал португальской политики экономической интеграции и указывают путь будущих мероприятий, ниже изложены некоторые более подробные сведения.

48. На совещании круглого стола, в частности была выдвинута та мысль, что португальскому правительству следует, в консультации с частными кругами, разработать руководящие принципы для промышленного развития во всех частях "национальной" территории, избегать в особенности дублирования капиталовложений и продуктивно использовать наиболее благоприятные условия в отношении наличия рынков сырья, энергетических ресурсов и рабочей силы. Правительству было также предложено произвести коренные изменения в его нынешней политике, при которой импорт сырьевых материалов и оборудования освобожден от пошлин, создать источники долгосрочного и краткосрочного кредита, освободить от налогов новосоздаваемые промышленные предприятия и отменить двойное налогообложение между территориями и Португалией.

49. По вопросу о межтерриториальных платежах на совещании круглого стола было отмечено, что действующие мероприятия не сумели обеспечить своевременное завершение сделок, а вместо этого в конечном счете повели к: а) неравным условиям экономической деятельности в территориях, что поставило многие семьи в затруднительное финансовое положение; б) дискриминации в пользу внешней торговли, что отрицательно сказалось на капиталовложениях в территории и на расширении межтерриториальной торговли; в) высокой стоимости трансфертов валют, что сократило долю прибыли от межтерриториального товарооборота и понизило способность отечественных промышленных предприятий конкурировать на иностранных рынках. На совещании круглого стола правительство настоятельно предлагало также принять в срочном порядке меры,

/...

которые позволили бы территориям ввести в предварительном порядке таможенные пошлины на импортируемые товары с целью защиты продукции собственных новых промышленных предприятий без ущерба, однако, нормальной практике преференций в пользу товаров отечественного производства.

50. Как было отмечено в прошлом году (A/6700/Add.3), экономическое развитие в Португалии и в территориях затрудняет отсутствие капитала. Предпринимаются различные усилия для улучшения положения на отечественном рынке капитала и привлечения иностранных инвестиций.

51. В мае 1967 года по просьбе Португальской промышленной ассоциации Торгово-промышленный консультативный комитет (БИАК) Соединенных Штатов выделил группу экспертов для изучения возможностей инвестиционной деятельности в Португалии. Группе экспертов было, в частности, поручено изучить внешнее положение в Португалии с законодательными и административными положениями, могущими оказать влияние на возможности иностранных частных инвестиций, и формулировать рекомендации, которые послужили бы стимулом для таких инвестиций. В докладе БИАК по вопросу о возможностях частных капиталовложений предлагаются различные меры, которые правительству надлежит принять для создания условий, благоприятствующих иностранным капиталовложениям^{o/} в том числе отмена некоторых правительственных ограничений, введенных на основании закона о регулировании промышленности (*condicionamento industrial*) создание отечественного рынка капитала и подготовка технических и профессиональных кадров.

52. В августе 1967 года правительство ввело некоторые мероприятия с целью "нормализации" отечественного рынка капитала. В числе этих мероприятий можно отметить новые процентные ставки для банковских операций и разрешение на выпуск серии новых облигаций на развитие вплоть до 400 млн. эскудо. В декабре 1967 года Португалия приобрела на заимообразной основе еще 12 млн. долл. США путем частной продажи через посредство фирмы Диллон Рид энд Ко. Инкорпорейтед.

^{o/} В 1967 году португальский банк Banco Português do Atlântico выпустил специальный справочник под названием "Иностранный вкладчик в Португалии". В числе прочего, в этом справочнике описана процедура основания компании в Португалии, изложены правила, регулирующие внешнеторговые сделки, португальская система налогообложения, положение с рабочей силой в Португалии и описаны выгоды вложения капитала.

53. Третий национальный план развития 1968-1973 гг. В печати в ряде статей внимание обращалось на широкий размах португальского третьего национального плана развития на 1968-1973 гг., который включает индивидуальные планы для каждой территории. План разрабатывался в течение последних двух лет плановыми и исследовательскими группами в метрополии Португалии и специально созданными комиссиями по экономическому планированию и интеграции в территориях.

54. Официально объявленными целями плана являются: **ускорение темпов** роста валового национального продукта; **более равномерное распределение** дохода; **постепенное выравнивание** несоответствия в развитии между различными районами. Плановые цифры капиталовложений, как было сообщено, были установлены с учетом требований "обороны территориальной неприкосновенности страны"; **поддержания** внутреннего финансового равновесия и **внешней платежеспособности**; "равновесия" рынка труда; и **постепенного приспособления** экономики Португалии к новым экономическим группам. Что касается установленных в плане цифр капиталовложений, то в заявлении правительства говорится, что, если, с одной стороны, существенно необходимо обеспечить успех усилий по обороне, бесспорно также то, что экономическое развитие является наиболее прочной основой для поддержания усилий по обороне, необходимых для обеспечения безопасности страны.

55. В плане предусмотрена общая сумма инвестиций в размере 167 530 млн. эскудо (5 590 млн. долл. США), из которых 44 500 млн. эскудо (1 590 млн. долл. США) или около 25 процентов от общей суммы, приходится на долю семи заморских территорий. Как это видно из следующей ниже таблицы, Ангола и Мозамбик вместе составляют более 91 процента общей суммы инвестиций в заморских территориях.

/...

Таблица 6

Третий план национального развития на 1968-1973 гг.

Запланированные капиталовложения по территориям

Территории	Капиталовложения 1968-1973 гг.	
	Суммы (в млн. эскудо)	В процентах к общей сумме по территориям
Всего по всем территориям	44 480,0	100,0
О-ва Зеленого Мыса	488,2	2,2
Гвинея (называемая Португаль- ской Гвинеей)	1 259,3	2,8
О-ва Сан-Томе и Принсипи	637,5	1,4
Ангола	25 045,0	56,2
Мозамбик	15 555,7	35,2
Макао	423,8	1,0
Тимор	560,5	1,2

56. Хотя, как сообщается, план развития для каждой территории был выработан в связи со всей экономикой Португалии и ее владений, намеченные цели и главные секторы капиталовложений различны в зависимости от каждой территории. Что касается Анголы, то капиталовложения в соответствии с Третьим национальным планом развития повысят темпы роста национального продукта территории в среднем на 7 процентов в год. За последние годы рост его в Анголе не превышал 5 процентов в год. Самые крупные капиталовложения направлены в сельское хозяйство, рыбные промыслы, добывающую промышленность и обрабатывающую промышленность, причем первоочередное внимание уделяется деятельности, которая поможет решить проблемы платежного баланса территории с Португалией. (Распределение капиталовложений по секторам в каждой территории дается в таблице 7А.)

57. Для Мозамбика плановое увеличение темпов роста валового национального продукта территории намечено в размере 7,1 процента в год

/...

по сравнению с 6,5 процента за период 1953-1962 гг. для одного денежного сектора. (Если принять в расчет неденежный сектор, то темпы роста были еще ниже.) Чтобы достичь намеченных темпов роста в Мозамбике, план требует изменения финансовой политики территории, с тем чтобы стимулировать накопление основного капитала, и пересмотра затрат на коммунальные услуги, принимая в расчет их производительность. Наиболее крупные капиталовложения связаны с увеличением объема производства и повышением производительности в сельском хозяйстве, лесоводстве и животноводстве, а также в связанных с ними отраслях обрабатывающей промышленности.

58. Что касается других территорий, то, ввиду незначительных масштабов их экономики, ограниченности видов продукции и их зависимости от внешних факторов, оказалось невозможным создать модели их экономического роста. Намеченные в этих территориях капиталовложения основаны на имеющихся ресурсах и соотношении их потребностей. На о-вах Зеленого Мыса ввиду быстрого роста населения единственной целью, нашедшей свое цифровое выражение в этой территории, является организация новых видов работ, которые должны быть созданы в течение ближайших шести лет. В Гвинее (называемой Португальской Гвинеей) целью являются социальный прогресс и интеграция сектора натурального хозяйства в денежное хозяйство. На островах Сан-Томе и Принсипи цель заключается в создании более сбалансированной экономической структуры путем участия всего населения в производственных секторах территории.

59. Подробная информация о финансировании капиталовложений в каждой из территорий приводится ниже в таблице 7В. Общий иностранный капитал составляет сумму до 15 млрд. 353,5 млн. эскудо или около 550 млн. долл. США. В общей массе капиталовложений в территориях иностранные капиталовложения составляют около 35 процентов и распределяются по четырем территориям следующим образом: 42,7 процента в Анголе; 26 процентов в Мозамбике; 31,3 процента в Гвинее (называемой Португальской Гвинеей) и 22,8 процента на островах Зеленого Мыса. Почти все иностранные капиталовложения в Анголе сконцентрированы в секторе горнодобывающей промышленности.

/...

Таблица 7А

ТРЕТИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛАН РАЗВИТИЯ НА 1968-1973 ГГ.

Запланированные капиталовложения для заморских территорий
(в млн. эскудо)

Секторы	О-ва Зеленого Мыса	Гвинея (называемая Португальской Гвинеей)	О-ва Сан-Томе и Принсипи	Ангола	Мозамбик	Макао	Тимор	Всего
I Сельское хозяйство	84,2	86,6	186,9	2 260,5	2 323,3	4,8	111,0	5 057,3
II Рыбные промыслы	246,7	24,5	21,9	529,0	-	-	14,1	1 836,2
III Промышленность	17,0	508,8	122,5	14 960,1	5 502,5	30,6	63,6	21 205,1
Добывающая	10,0	407,8	72,5	11 599,5	130,5	-	25,0	12 245,3
Обрабатывающая	7,0	101,0	50,0	3 360,6	5 372,0	30,6	38,6	8 959,6
IV Развитие сельских районов	-	-	-	-	115,7	-	-	115,7
V Энергетика	37,0	40,9	-	1 389,5	640,4	147,9	12,0	2 267,7
VI Торговля	3,4	7,5	20,2	139,3	103,3	-	6,9	280,6
VII Транспорт и связь	335,0	349,0	177,8	3 626,1	5 428,6	45,8	181,8	10 144,2
VIII Жилищное строительство	120,5	95,8	17,3	205,1	-	149,7	65,4	653,8
IX Туризм	7,8	10,0	2,4	113,0	20,0	28,0	14,6	195,8
X Образование и научно- исследовательская работа	76,6	74,6	71,5	1 390,9	1 009,4	9,9	66,6	2 699,5
XI Здоровоохранение	60,0	61,6	17,0	431,4	412,5	16,1	24,5	1 023,1
ИТОГО	988,2	1 259,3	637,5	25 045,0	15 555,7	432,8	560,5	44 479,0

Таблица 7В

ТРЕТИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛАН РАЗВИТИЯ НА 1968-1973 гг.
Источники капиталовложений в заморских территориях
(в млн. эскудо)

Источники	О-ва	Гвинея	О-ва Саян-Томе	Ангола	Мозамбик	Макао	Тимор	Всего
	Зеленого Мыса	(называемая Португальской Гвинеей)	и Принципи					
I Национальные источники	762,7	865,3	637,5	14 361,0	11 505,7	432,8	560,5	29 125,5
1. Правительственные	758,7	808,8	370,8	7 791,7	5 645,7	166,5	538,7	16 080,9
Центральные	758,7	808,8	370,8	2 000,0	2 240,0	-	538,7	6 717,0
Территориальные	-	Р.М.а/	-	5 791,0	2 780,7	139,9	-	8 712,3
Местные	-	-	-	-	-	8,6	-	8,6
Автономные органы	-	-	-	-	-	18,0	-	18,0
Займы	-	-	-	-	300,0	-	-	300,0
Железная дорога Бейра	-	-	-	-	325,0	-	-	325,0
2. Кредитные учреждения	-	-	-	480,0	100,0	-	-	580,0
3. Частные компании	4,0	56,5	266,7	6 089,3	5 760,0	266,3	21,8	12 464,6
Самофинансирование	4,0	56,5	266,7	5 189,3	5 210,0	266,3	21,8	11 014,6
Акционерный капитал	-	-	-	900,0	560,0	-	-	1 450,0
II Внешние (иностранные) источники	225,5	394,0	-	10 684,0	4 050,0	-	-	15 353,5
ИТОГО	988,2	1 259,3	637,5	25 045,0	15 555,7	432,8	560,5	44 479,0

а/ Незначительная сумма. Этим объясняется небольшая разница с общей суммой в последнем столбце.

Международные связи Португалии, оказывающие влияние на территории под ее управлением р/

60. Отношения с Южной Африкой. В течение 1967 года отношения Португалии с Южной Африкой были укреплены путем ряда взаимных визитов государственных деятелей, в том числе министров обороны, и подписания нового соглашения о развитии гидроэнергетического проекта Кабора Басса на реке Замбези в Мозамбике. В соответствии с заявлением министра иностранных дел Португалии г-на Франко Ногейра, это соглашение, вместе с соглашением о совместном освоении реки Кунене (см. документ А/6000/Rev.1, глава V, пункты 66-68), являются лишь "предлюдией к более тесному и благоприятному сотрудничеству между Португалией и Южной Африкой, которое в свою очередь будет результатом увеличения торговли".

61. На пресс-конференции, проведенной 30 августа 1967 г., г-н Ногейра развил тему о том, что южная часть Африки представляет собой отдельную территорию, отличную от остальной части континента, и что в этом районе, вопреки многим различиям, как, например, во взглядах на религию, в формах правления и в подходе к отношениям с африканцами, Португалия и Южная Африка имеют не только много общих интересов и проблем, но также приняли одинаковую систему ценностей, и обе в равной степени полны решимости защищать эти ценности. Призывая к более тесному сотрудничеству в южной части Африки, г-н Ногейра подчеркнул то, что для Португалии "африканской по многим причинам", это не только является обязанностью, но также отвечает ее собственным интересам.

р/ Информация, касающаяся специализированных учреждений и других международных органов, не включена в настоящий документ, так как резолюция 2311 (XXII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1967 г. требует отдельного рассмотрения вопроса о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и другими международными органами, связанными и сотрудничающими с Организацией Объединенных Наций.

/...

62. Как ранее сообщалось, в соответствии с подписанным в 1964 году соглашением Южная Африка внесет 2,5 млн. рэндов^{q/} в счет стоимости плотины на реке Кунене, а Юго-Западная Африка, в свою очередь, будет иметь возможность использовать гидроэлектроэнергию для ирригационной программы. В мае 1967 года между обоими правительствами было выработано дополнительное соглашение, которым предусматривается строительство южноафриканской насосной станции на реке Кунене в районе Эриксондрифф и гидроэлектростанции на водопаде Руакана. В свою очередь Южная Африка обязуется закупать ежегодно 90 млн. киловатт-часов электроэнергии, поставляемой португальской станцией на реке Матала, для того чтобы помочь в финансировании этой станции и соорудить дамбу, регулирующую уровень воды этой реки. Позднее, в августе, южноафриканская делегация в составе шести человек посетила Португалию для обсуждения технических вопросов.

63. В июле бригада португальских экспертов в составе одиннадцати человек посетила Йоганнесбург и Преторию для оказания помощи в выработке соглашения о закупке Южной Африкой электроэнергии из проектируемой плотины Кабора Басса, расходы по сооружению которой предположительно должны составить 70 млн. долл. США. В соответствии с этим новым соглашением Южная Африка обязуется с 1974 года ежегодно покупать 1 000 мегаватт электроэнергии и в 1980 году довести закупку электроэнергии до 1 700 мегаватт^{r/}.

64. Как указал г-н Ногейра, предполагается, что эти официальные соглашения между Португалией и Южной Африкой о совместном экономическом развитии гидроэнергетических проектов в Анголе и Мозамбике приведут к более тесной торговле и связям. Также отмечалось, что южноафриканский министр экономики г-н Дж.Ф.В Хаак высказал мнение, что южная часть Африки остро нуждается в более тесном экономическом

q/ Один рэнд равен 1,40 долл. США.

r/ Дальнейшие подробности относительно строительства дамбы Кабора Басса приведены в докладе по Мозамбику ниже в приложении Ш.

/...

сотрудничестве и что такое сотрудничество уже усиливается. Например, в 1965 году экспорт Южной Африки в Мозамбик составлял немного, более 13 млн. рэндов и что поставки Южной Африки уже удовлетворяют приблизительно 25 процентов спроса Мозамбика на железо и сталь.

Также увеличивается объем торговли Южной Африки с Анголой. На вопрос о роли Южной Африки в производстве электроэнергии г-н Хаак заявил, что в июле 1967 года политика правительства состояла в том, чтобы включить избыточную энергию в свою собственную энергетическую систему, гарантируя таким образом, путем предоставления непосредственного рынка, экономию в работе энергетических станций, которые можно проектировать и строить с максимальной мощностью.

65. Растущие экономические связи между территориями под португальским управлением и различными странами в южной части Африки привели к различным предположениям относительно возможностей установления экономической общины и заключения соглашений об обороне. В ноябре 1967 года президент Йоганнесбургской торговой палаты публично заявил о том, что в южной части Африки следует создать общий рынок, в который входили бы Малави, Южная Родезия, Ангола, Мозамбик, Ботсвана, Лесото, Свазиленд, Юго-Западная Африка и Южная Африка. Он отметил, что район, представленный этими странами, по размерам территории будет составлять приблизительно половину Соединенных Штатов Америки и будет обладать аналогичными минеральными запасами и энергетическими ресурсами ^{s/}.

66. В течение 1967 года в различных сообщениях высказывалась мысль, что между Португалией и Южной Африкой также устанавливается более тесное сотрудничество по вопросам обороны. Например, в апреле южноафриканский министр обороны Пьет Бохта совещался с португальским министром обороны генералом Гомес де Араужо. По этому поводу генерал Араужо, по сообщениям прессы, заявил, что визит южноафриканского

^{s/} Недавнее открытие громадных нефтяных месторождений в Анголе (см. ниже приложение II) также увеличивает интерес к созданию общего рынка.

министра обороны "будет способствовать усилению необходимого сотрудничества по важным и своевременным вопросам между нашими двумя нациями". Как сообщалось, г-н Ботха заявил о том, что он полностью осознает, что большие участки южноафриканской границы не защищены и что задача Южной Африки была "в значительной мере облегчена мощностью и решительностью действий ее португальских соседей в Анголе и Мозамбике". Южноафриканский лидер оппозиции сэр де Виллирс Грааф также подчеркнул значение Анголы для его страны. В прессе сообщалось его заявление о том, что, "хотя Ангола находится под контролем Португалии, она обеспечивает Южной Африке полную безопасность границ и служит буфером против беспорядков и хаоса в остальной части Африки".

67. Португальские и южноафриканские правительственные официальные лица неоднократно отрицали существование каких бы то ни было оборонительных соглашений между их двумя странами. В августе премьер-министр Форстер заявил, что фактически никаких подобных оборонительных соглашений не существует, поскольку "в них нет необходимости", ибо указанные страны "являются нашими хорошими друзьями и, как таковые, сознают свой долг друг перед другом".

68. Последнее дополнение к сообщениям печати по этому вопросу исходит от лондонской газеты "Таймс". 12 марта эта газета посвятила целую статью группе по расследованию известий о различных сообщениях относительно шагов, предпринимаемых в секретном порядке Португалией, Южной Родезией и Южной Африкой для заключения трехстороннего союза.

69. Отношения с другими странами в южной части Африки. Помимо Южной Африки взаимоотношения Португалии с другими странами в южной части Африки основаны на важности положения Мозамбика, через который идет транзитная торговля. Южная Родезия, в частности, имеет широкие экономические связи с Мозамбиком (см. A/6300/Rev.1, глава V, (часть II), приложение, дополнение V).

70. По вопросу о санкциях Организации Объединенных Наций против Южной Родезии^{t/}, как сообщалось в прошлом году (A/6700/Add.3, глава V,

t/. См. также A/7200/Add.1, приложение, пункты 105 и 106.

/...

пункт 266), Португалия занимает позицию, которая официально признается как позиция полного нейтралитета: она не считает себя обязанной принимать участие в санкциях или отрицать право транзитной внешней торговли Южной Родезии. Тем не менее в 1967 году, сначала в феврале (S/7735), а затем в сентябре (S/8188) и в марте 1968 года (S/8481) министр иностранных дел Португалии направил письма на имя Председателя Совета Безопасности, в которых содержится требование о компенсации за финансовые и экономические последствия "наложенных санкций".

71. В своем письме в феврале 1967 года португальское правительство сообщает, что, по подсчетам, Мозамбик за 1966 год лишился поступлений в иностранной валюте в сумме около 10 млн. фунтов стерлингов. В сентябре министр иностранных дел Португалии заявил о том, что общая сумма убытков, понесенных Мозамбиком в период с января по август 1967 года, составила свыше 5 млн. ф.ст., а в своем последнем письме он оценивает дальнейшие убытки с сентября 1967 года в 2 141 194 ф.ст., из расчета 80 португальских эскудо за фунт.

72. Официальные данные Португалии об убытках, понесенных Мозамбиком в периоды между январем и августом и между сентябрем и декабрем 1967 года, приводятся ниже.

Убытки, понесенные Мозамбиком

Январь-август 1967 года Сентябрь-декабрь 1967 года

Средний убыток Средний убыток
Сумма в месяц Сумма в месяц

(в фунтах стерлингов)

Порт Лоренсу-Маркиш	411 957 51 500	302 846 75 700
Порт Бейра	778 150 98 000	397 612 100 000
Железная дорога Лимпопо	1 528 090 190 000	566 310 144 000
Железная дорога Бейра	2 568 922 321 000	874 426 218 100

/...

73. Хотя Португалия официально не признала незаконный режим в Южной Родезии, тем не менее представитель этого режима находится в Лиссабоне. Как и в случае с Южной Африкой, в английской прессе значительное место занимают догадки относительно того, имеются ли между Португалией и Южной Родезией общие соглашения об обороне. Из заявлений официальных лиц обеих территорий следует, что по крайней мере "в отношениях" между этими странами существует тесная и теплая взаимосвязь. Например, так называемый родезийский министр образования, выступая в августе 1967 года и комментируя взаимоотношения между этими двумя странами, заявил, что события, последовавшие за провозглашением нами независимости почти два года назад, еще теснее связали нас друг с другом, и мы всегда будем приветствовать прочную поддержку, которую мы получаем в нашей борьбе со стороны наших португальских соседей в Анголе и Мозамбике". Он заявил, далее, что португальцы не только были "первыми европейцами", которые пришли в Африку, но что он хотел бы добавить к этому пожелание о том, чтобы "вместе с друзьями из Южной Африки и Родезии они никогда не покидали ее".

ПРИЛОЖЕНИЕ П*

ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

АНГОЛА

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<u>Пункты</u>
ПРАВИТЕЛЬСТВО И АДМИНИСТРАЦИЯ	1 - 16
ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ	17 - 29
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	30 - 151
ОБРАЗОВАНИЕ	152 - 167
РАБОЧАЯ СИЛА	168 - 174

* Ранее издан под номером A/АС.109/L.451/Add.1.

/...

ПРАВИТЕЛЬСТВО И АДМИНИСТРАЦИЯ

Конституционные и политические изменения

1. В 1967 году не отмечалось каких-либо конституционных или политических изменений, затрагивающих государственную систему и администрацию этой Территории.

2. С целью укрепления политических связей этих Территорий с Португалией в настоящее время стало совершенно обычной административной практикой министра по делам заморских территорий посещать Анголу и Мозамбик один раз в году. В течение своего двухнедельного пребывания в Территории в конце мая 1967 года министр по делам заморских территорий г-н Сильва Кунья провел деловые заседания с работниками местных правительственных органов, посетил различные районы Территории и встретился с различными важными местными лицами и представителями компаний. Как заявил министр по делам заморских территорий в своем выступлении накануне возвращения в Лиссабон, его визит дал ему возможность лично узнать о местных проблемах и заботах, лично проверить работу территориальной администрации, исправить различные недостатки, принять меры с целью изыскания методов решений стоящих перед ними проблем и даже разрешить некоторые из них.

3. Министр по делам заморских территорий считает, что наиболее важными проблемами, влияющими на положение в территории, являются:

- a) вопрос об операциях по переводам валюты между Анголой и Португалией, что также имело серьезные воздействия на деловой сектор метрополии;
- b) местная система налогообложения;
- c) недостаток персонала в области коммунального обслуживания, в частности в технических отраслях промышленности;
- d) положение в области коммунального обслуживания;
- e) инфраструктурные нужды Территории, в частности и прежде всего потребности в средствах связи, электроэнергии и в области улучшения жилищно-бытовых условий в городских центрах (*agregados populacionais*);
- f) устранение препятствий на пути к полному экономическому объединению португальских владений.

/...

4. Информация о мерах, принятых для разрешения этих проблем, и успехах, достигнутых в этой области, дается ниже в соответствующих разделах.

5. Несмотря на внесение изменений в Основной закон 1963 года о заморских территориях и обещания, что будет предусмотрено "более широкое представительство в местных органах; больше полномочий для органов местного управления; большее участие провинций в деле выработки общенациональной политики", - в территориальном управлении не произошло почти никаких изменений, и власть по-прежнему оставалась в руках министра по делам заморских территорий. Будет ли в дальнейшем проведена какая-либо децентрализация, видимо станет известно только после завершения разработки проекта о новой административной реформе, подготовка которого ведется в течение нескольких лет.

6. В Анголе Генерал-губернатор Ребоцо Ваз принял меры в этом году передать некоторые из своих полномочий другим секретарям провинций, которые возглавляли важные департаменты в Управлении и теоретически несли такую же ответственность, как и члены кабинета министров в центральном правительстве. Генеральному секретарю Анголы, который является секретарем провинции, руководящим политическим и гражданским управлением Территории, он передал дисциплинарную власть над предприятиями коммунального обслуживания и ответственность за руководство полицией по охране общественной безопасности (PSP), сыскной полицией (PIDE) и организацией добровольцев и гражданской обороны провинции. Он также передал секретарям провинций административные полномочия по различным другим вопросам.

7. Многие события этого года выявили растущее недовольство экономических кругов в Анголе их неэффективным участием в Законодательном совете при рассмотрении вопросов, затрагивающих их деятельность.

8. На последней сессии Законодательного совета в октябре 1967 года некоторые представители жаловались, что Совет не консультировался с ними, а скорее обходил их, и что Генерал-губернатор принял меры,

/...

не проконсультировавшись полностью с заинтересованными кругами промышленных и торговых секторов. По случайному совпадению тоже в октябре, и также впервые, пресса, находящаяся под контролем правительства, опубликовала подробный отчет об имевших место дискуссиях; как оказалось, имелись жалобы на то, что правительство умышленно не допускает опубликования заявлений, сделанных должным образом избранными представителями.

9. При существующей системе^{a/} Законодательный совет собирается только два раза в год на очередные сессии продолжительностью в 30 дней каждая. Эти сессии могут быть продлены Генерал-губернатором, но общая продолжительность их не может превышать трех месяцев. В результате этого Законодательный совет не может осуществлять подлинную законодательную власть и с ним невозможно даже проконсультироваться по большинству законопроектов, которые Генерал-губернатор возможно пожелал бы принять. Прения, происходившие в октябре, показали, что представители Законодательного совета также считают, что их роль в какой-то степени была узурпирована Экономическим и Социальным Советом, который в большинстве состоял из государственных чиновников и с которым Генерал-губернатор должен был консультироваться при осуществлении своих законодательных функций (A/5800/Rev.1. глава V, пункты 41-45). Были конкретные жалобы, например, на то, что Законодательный совет не в состоянии был обсудить доклад о финансовых отчетах территории за 1966 год, с ним также не проконсультировались об окончательном тексте третьего плана национального развития, к осуществлению которого должны приступить в 1968 году.

^{a/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (часть I) (A/5800/Rev.1), глава V, пункты 31-4.

/...

10. Генерал-губернатор недавно представил Третий план развития и бюджетную смету на 1968 год на рассмотрение Законодательному совету. Как план, так и бюджет были одобрены. Генерал-губернатор также сообщил, что в 1968 году он имеет намерение предложить Законодательному совету встречаться на 3-4 дня каждый месяц, с тем чтобы у него было больше времени для решения различных вопросов.

11. Самые горячие споры разгорелись по вопросу о рыбной промышленности и системе налогов. От имени руководителей этой промышленности была высказана неудовлетворенность деятельностью института рыболовства, который был создан Центральным правительством в 1960 году и который в течение одного периода явно оказался причиной определенных убытков, понесенных этой промышленностью. Очень показательным, что некоторые члены в своих выступлениях, видимо, намекали, что деловые и промышленные круги считают, что они выступают не столько против политики территориального правительства, а скорее больше против политики Центрального правительства в Лиссабоне. Ниже, в разделе о рыбной промышленности, дается краткий отчет о выступлениях и принятых мерах.

/...

Представительство в Совете заморских территорий

12. С тех пор как была внесена поправка в Основной закон 1963 года о заморских территориях (см. А/5800/Rev.1, глава V, пункт 26), Ангола была представлена в Заморском совете двумя представителями, избранными Законодательным советом и дополнительно одним запасным членом Совета, проживающим в Лиссабоне. Один из избранных членов Совета в прошлом был административным инспектором; генерал Венанцио Десландес, бывший генерал-губернатор Анголы, был заместителем резидента.

13. В конце 1967 года бывший генерал-губернатор Десландес стал полным членом Совета, и г-н Алмейда Кампос был избран Законодательным советом в качестве заместителя представителя, проживающего в Лиссабоне. Г-н Кампос жил в Анголе свыше 30 лет, где он занимался бизнесом и одно время был председателем Фермерской ассоциации Анголы; его назначение означает, что деловые круги Анголы имеют более солидное представительство в наивысшем постоянном консультативном органе при правительстве по вопросам, касающимся заморских территорий.

Выборы в Законодательный совет

14. В декабре 1967 года были проведены выборы в Законодательный совет и в Экономический и Социальный Совет^{b/}. В отличие от выборов 1964 года на этот раз в португальских и местных газетах было очень мало сообщений о результатах выборов. Единственная информация, которая появилась в печати - была заметка о проценте голосовавших избирателей и имена тех, кто был избран. Пятнадцать представителей Законодательного совета были избраны путем прямого голосования. Как сообщалось, общее число лиц, голосовавших на основе прямого избирательного права, составило

^{b/} В отношении подробностей о выборах 1964 года, выборной системе и законодательной организации Анголы см. А/5800/Rev.1, глава V, пункты 30-45 и 112-115.

/...

84,84 процента от общего числа избирателей. Другие члены Законодательного совета и члены Социального и Экономического Совета были избраны различными "организованными" группами.

15. Процентное соотношение избирателей, участвовавших в голосовании во-время проведения непрямых выборов в Законодательный совет через посредство различных "организованных" групп, было следующим:

<u>"Организованные" группы</u>	<u>Число избранных членов</u>	<u>Процентное соотношение голосовавших избирателей</u>	
		1964 г.	1967 г.
Налогоплательщики, платящие минимум 15 000 эскудо прямых налогов	3	100	68
Экономические круги	3	100	100
Рабочие круги	3	100	96
Культурные и религиозные группы	3	81	93
Административные органы	4	96	98
Уполномоченные местного населения <u>регедориае</u>	3	100	100

Гражданская регистрация

16. На основании системы регистрации граждан регистрация является обязательной для лиц, подпадающих под закон о гражданском праве Португалии, и одной из намеченных правительством задач является задача - зарегистрировать всех жителей, проживающих в регедориае (см. А/5800/Rev.1, глава V, пункты 63-64). Однако до сих пор в Анголе действуют те правила о гражданской регистрации, которые были установлены еще в 1908 году. Новый кодекс о гражданской регистрации вступил в силу в Португалии в 1967 году (Декрет-закон № 47.678 от 5 мая), но его распространение на заморские территории еще находится

/...

в процессе изучения. Однако временно некоторые части нового кодекса были распространены на Анголу в измененном виде. Одно из положений дает возможность африканцам (*vizinhos de regedorias*), имеющим или не имеющим португальское гражданство, зарегистрироваться в гражданском реестре в Анголе без представления доказательства о происхождении. Это, по-видимому, имеет своей целью облегчить законное возвращение ангольских жителей, которые проживали за пределами этой территории. Согласно заявлению правительства, для полного распространения кодекса о гражданской регистрации на Анголу, как полагают, потребуется некоторое время, ввиду "сложности этого вопроса".

ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ

17. Хотя, как сообщалось выше, с 1966 года военное положение в Анголе вызывало меньшее беспокойство, в 1967 году в бюллетенях вооруженных сил Португалии сообщалось о военных действиях в девяти округах из пятнадцати округов территории. Округа, затронутые военными действиями, следующие: Кабинда, Зайре, Юйдже, Луанда и Куанза-Норт на севере; Луанда, Моксико и Куандо-Кубанго, на востоке, и центральный округ Бие. Как в официальных, так и в других сообщениях указывается, что в течение этого года партизанская деятельность была менее активной в окрестности Кабинда и в северных округах, в то время как восточный район Анголы, имеющий общую границу с Замбией, стал основным центром военных действий.

18. В Округе Кабинда мероприятия по обороне и безопасности были усилены с тех пор, как впервые в этом районе были найдены месторождения нефти. В 1967 году, по приблизительным подсчетам, в этом районе, как полагают, было размещено по меньшей мере около 5 000 военнослужащих, и, как сообщается ниже (см. раздел горнодобывающей промышленности), португальские власти взяли на себя обязательства предоставить любую военную помощь, которая может потребоваться для охраны нефтяных месторождений. Португальские источники утверждают, что новый экономический бум в округе Кабинда заставил вернуться многих африканцев, которые покинули Африку после 1961 года. /...

19. Хотя в течение 1967 года были только случайные сообщения о военных действиях в Кабинде, в конце ноября было сообщено о возобновлении вооруженных столкновений в этом районе. Согласно сообщениям руководителей Народного освободительного движения в Анголе (МПЛА), вооруженные силы этого движения столкнулись с вооруженными силами Португалии в военном порту Лумбала и в различных пунктах побережья этого района. В январе и феврале 1968 года португальский военный бюллетень сообщил о партизанской деятельности в Кабинда (в Тандо-Зинзе) на северной границе этого округа, в Комбуанде на восточной границе, в Санга на северо-восточной границе и о нападении на португальские военные казармы в Сангамонго.

20. В июне 1967 года Генерал-губернатор заявил в интервью, опубликованном в португальской прессе, что, за исключением Дембосского леса, мир восстановлен во всем районе севернее линии, соединяющей Амбриз с Куанго Ривер (там, где она пересекает восточную границу) и где возникло восстание в 1961 году. Сообщается, что военные гарнизоны расположены вдоль основных дорог, например, вдоль дороги Кармона-Луанда, которая является основной дорогой по доставке кофе в порт Луанда и что большинство ферм в округе Дембос до сих пор еще разрушены. В этом округе строятся новые дороги как частичное выполнение правительственной стратегической политики. Фактически работу взял на себя Территориальный совет по строительству дорог с помощью вооруженных сил и рабочих из южного Байлунда. Группы добровольцев помогают охранять кофейные фермы, которые возвратились к своей нормальной деятельности. Официальный представитель вооруженных сил Португалии, командир Кармонского района, в своем выступлении признал, что приблизительно 500 000 африканцев сбежали из северных округов в Демократическую Республику Конго или скрываются после событий 1961 года, но что из них приблизительно 200 000 человек вернулись в Анголу и расселены в деревнях, контролируемых вооруженными силами.

/...

21. В 1967 году партизанская деятельность увеличилась в восточных и юго-восточных районах, которые превратились в основной "Фронт" Анголы. По сообщениям, с этим связано два следующих националистических движения: Национальный союз предоставления полной независимости Анголе (ЮНИТА) и Народное освободительное движение Анголы (МПЛА). Согласно португальским военным сообщениям партизанская деятельность развернулась во многих пунктах и захватила довольно обширный район - от Хенрике де Карвальо на северо-востоке в округе Лунда (где находится Ангола Даймонд Компани) до Каприви Стрип на юге и проникла вглубь материка, вплоть до Мунханга-Куемба в округе Бие, который находится почти в 700 километрах по дороге от Замбии. Так, например, в марте 1968 года в португальском военном коммюнике сообщалось о деятельности партизан во многих пунктах и о столкновении в районе Серпа Пинто, который является столицей округа Куандо Кубанго. По сообщениям газет, ввиду частых внезапных атак, никто не ездит в этом районе невооруженным или без охраны.

22. Политика Португалии состоит в том, чтобы выселить африканцев, живущих в пограничных районах, в пункты вглубь территории, подальше от границ; там они расселяются в деревнях, которые легко можно охранять. Сообщается, что каждая группа, состоящая примерно из 12 деревень, находится под контролем военного соединения; каждая типичная деревня состоит приблизительно из 50 африканских мужчин вместе с их женами и детьми.

23. С декабря 1966 года по декабрь 1967 года в этом районе было четыре крушения поездов и внезапных остановок движения на железнодорожной линии Бенгуэла. В апреле 1967 года, после нападения партизан на железнодорожную линию в 30 километрах от Тейшера де Суза, португальское правительство опубликовало заявление, предупреждающее правительства Замбии и Демократической Республики Конго, что их постоянное использование железнодорожной линии Бенгуэле не может быть гарантировано, если они откажутся сотрудничать по сохранению движения на этой линии.

/...

24. Ассигнования по территориальному бюджету на национальную оборону и содержание вооруженных сил увеличились в десять раз с 1961 по 1968 год. По бюджету 1968 года ассигновано приблизительно около 1 миллиарда эскудо на оборону, что составляет около 20 процентов от общей обычной суммы расходов. Данные о распределении расходов по различным видам вооруженных сил пока еще не известны. Нижеследующая таблица показывает бюджетные ассигнования на оборону и фактические расходы с 1961 года:

		<u>Оборотный бюджет и расходы</u>	
<u>Бюджетные ассигнования</u>		<u>Фактические расходы</u>	<u>Процент от общего</u>
(в млн. эскудо)		(в млн. эскудо)	обычного расхода
1961 г.	208	204	10,79
1962 г.	206	220	10,48
1963 г.	357	405	11,69
1964 г.	474	443	13,03
1965 г.	474	616	15,29
1966 г.	626	607	14,50
1967 г.	782
1968 г.	1 000

Источники: Банк де Ангола, Relatório e Contas, 1961-1966 гг.; за 1967 и 1968 годы (по сообщениям в прессе).

25. В октябре 1967 года главнокомандующий вооруженными силами в Анголе генерал Амадео Соарес Перейра закончил свой срок службы и был заменен генералом военно-воздушных сил Алмейда Виана, исполнявшим обязанности главнокомандующего. В январе 1968 года португальское правительство сообщило о назначении генерала армии Эдмундо да Лус Кунха в качестве нового главнокомандующего в Анголе. Генерал Эдмундо Да Лус Кунха был заместителем директора департамента Армии по вопросам воспитания.

/...

26. В состав португальских вооруженных сил в Анголе входят армейские пехотные части, моряки военно-морского флота и летчики и парашютисты военно-воздушных соединений. В восточном районе, помимо военных баз, расположенных в Лусо и Гаго Кутинхо в округе Моксико, и воздушной базы в Хенрике де Карванхо в округе Лунда, имеются военные гарнизоны, расположенные в округах Лаунда, Моксико и Куандо-Кубанго. Морской флот имеет базу в Сазайре (Санта Антонио до Зайре) на реке Зайре. На военно-воздушной базе в Негате в округе Юйдже 800 военнослужащих засеяли приблизительно 1 500 гектаров. В 1967 году после открытия новых нефтяных месторождений компанией Кабинда Гулф Ойл был создан новый военный округ в порту Кабинда для морской охраны портов. Помимо районов, о которых сообщалось, что там продолжаются военные действия, имеющаяся в нашем распоряжении информация показывает, что португальские вооруженные силы, в сущности, оккупировали и территорию, что "гарантирует их от всяких попыток, которые могут быть предприняты с целью нарушения общественного порядка".

27. Генерал-губернатор г-н Ребочо Ваз неоднократно подчеркивал важное значение перегруппировки африканцев в сельских местностях (см. раздел о расселении) и проведение полувоенных мероприятий для обеспечения обороны территории. В 1967 году во время своего пребывания в Анголе министр по заморским делам издал специальный закон, с тем чтобы определить структуру организации добровольцев и гражданской обороны провинции (OPVDC) в законодательном акте ^{с/}. Организацией добровольцев и гражданской обороны провинции руководит старший военный офицер, командир провинции, который докладывает генерал-губернатору. Координационный комитет по гражданской обороне консультирует генерал-губернатора; в число членов этого комитета входят генеральный секретарь, руководитель Организации

^{с/} См. А/6700/Add.3, глава V, пункт 118.

/...

добровольцев и гражданской обороны провинции, представитель вооруженных сил, командующий полицией общественной безопасности, заместитель директора PIDE (департамента по контролю над информацией) и директор по централизации и координации информационной службы.

При школе OPVDC (Escola Provincial de Voluntários e Defesa Civil)

имеются подготовительные курсы подготовки инструкторов по гражданской обороне и командиров добровольческих отрядов. По всей территории инструкторы руководят курсами по подготовке гражданского населения к обороне. По новому статуту Организации добровольцев и гражданской обороны провинции охрана сельских местностей (Serviço Rural) передана в ведение полиции общественной безопасности.

28. Новые гарнизоны полиции по поддержанию общественной безопасности, созданные в 1967 году, расположены по одному в округах Куанза-Норт, Маланджа и Луанда, два в округе Лунда, два в округе Моксико и три в округе Каунда Кубанго.

29. По бюджетной смете на 1968 год ассигнуется всего 200 млн. эскудо на содержание PIDE и OPVDC и полиции по охране общественной безопасности.

/.../

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Общие сведения

30. Хотя подробных данных за 1967 год пока нет в нашем распоряжении, предварительная информация показывает, что в течение этого года как экспорт кофе, так и экспорт полезных ископаемых поднялся выше уровня 1965-1966 гг. и общая сумма торгового оборота, по предварительным подсчетам, выросла на 20 процентов.

31. Несмотря на новые нападения партизан в восточном районе, сообщения в прессе в общем создают впечатление, что война не является более основным предметом разговоров в Луанде. Новые обширные месторождения железных руд и проекты разработки нефтяных месторождений создали атмосферу оптимизма и уверенности относительно экономического будущего территории. Этот оптимизм был подкреплен опубликованными в 1967 году цифровыми данными, из которых явствует, что за период 1961-1963 гг. валовой национальный продукт Анголы увеличивался в среднем на 4,5 процента ежегодно. Новый шестилетний план развития, в котором предусматриваются капиталовложения за весь период в сумме 25 045 млн. эскудо, причем 43 процента приходится на иностранный капитал, рассматривается как определенный признак того, что Ангола восстановила доверие финансовых кругов и положила хорошее начало в деле ускорения экономического развития.

32. Однако, по признанию министра иностранных дел, территория сталкивается с множеством серьезных проблем (см. выше). В связи с проблемой переводов капитала за границу, хотя судебной полиции и секретной полиции в 1966 году было приказано положить конец незаконному вывозу капитала из территории и в 1967 году было принято законодательство, направленное на разрешение валютной проблемы, ангольское эскудо продается на черном рынке по цене, которая на 20 процентов ниже официального курса.

33. Имеются также проблемы, связанные с повышением стоимости жизни и нехваткой долгосрочных и среднесрочных кредитов. Эти проблемы,

/...

которые уже были причиной беспокойства в 1966 году, усугубились в 1967 году. Расходы на оборону стали постоянно возрастающим бременем, а ряд новых налогов, введенных в 1967 году, подвергся серьезной критике на заседании Законодательного совета, состоявшегося в октябре. После этого генерал-губернатор известил, что в ближайшее время цены на бензин и газойль повышены не будут, а вся налоговая система должна быть пересмотрена. Жалованье гражданским служащим также будет увеличено, с тем чтобы компенсировать повышение стоимости жизни.

Торговый и платежный балансы

34. Окончательные цифровые данные относительно торговли за 1966 год (стоимость экспорта - 6 400 млн. эскудо и стоимость импорта - 6 002 млн. эскудо) не расходятся значительно с предварительными отчетами, приводимыми в прошлом году (A/6700/Add.3, глава V, пункт 132).

35. Итоговые данные показывают лишь небольшое понижение стоимости импорта, и, таким образом, активное сальдо торгового баланса составило 412 млн. эскудо вместо 350 млн. эскудо. Исходя из предварительных цифровых данных за первые девять месяцев, можно надеяться, что объем торговли Анголы за 1967 год увеличится на 20 процентов по сравнению с 1966 годом, с общей стоимостью, приблизительно, в 15 000 млн. эскудо. В течение 1967 года импорт продолжал повышаться как по объему, так и в стоимостном выражении. Хотя объем экспорта возрос почти на 15 процентов по сравнению с предыдущим соответствующим периодом, вследствие понижения цен стоимость экспорта не поспевала за ростом импорта, и на конец сентября территория имела торговый дефицит в 531,9 млн. эскудо, по сравнению с активным сальдо в 258,6 млн. эскудо за тот же период 1966 года. Поскольку, по-видимому, оставшиеся три месяца не внесут каких-либо изменений в эту тенденцию, окончательные данные относительно торговли за 1967 год, возможно, покажут торговый дефицит, впервые с 1960 года. Тем не менее, поскольку данный дефицит касается импорта средств производства, официальные представители правительства полагают, что дефицит будет ликвидирован, как только начнется процесс развития.

/...

36. В 1966 году стоимость экспорта сельскохозяйственных продуктов составляла 62,9 процента от стоимости "видимого" экспорта территории, по сравнению с 64,4 процента в 1965 году и 66,4 процента в 1964 году. Это понижение вызвано, главным образом, сокращением производства кофе и ограничением его экспорта. Доля продукции минеральной и горнорудной промышленности в экспорте территории возросла по стоимости с 19,2 процента в 1965 году до 20 процентов в 1966 году. Это увеличение произошло главным образом за счет алмазов, поскольку экспорт нефтепродуктов и железных руд продолжал уменьшаться как и в 1964 году. Согласно предварительным данным за 1967 год, стоимость экспорта кофе увеличится на 18 процентов и достигнет новой рекордной цифры 3 600 млн. эскудо; по предварительным подсчетам стоимость экспорта алмазов составит 1 200 млн. эскудо и железных руд - около 200 млн. эскудо.

37. Каких-либо значительных изменений в ориентации внешней торговли Анголы не отмечалось. В период 1963-1966 гг. основными заказчиками Анголы являлись: Португалия (на ее долю приходилось в среднем 33 процента экспорта Анголы), Соединенные Штаты Америки (25 процентов), Нидерланды (13 процентов) и Федеративная Республика Германии (6 процентов).

38. Португалия остается основным поставщиком импортных товаров в Анголу. За период с 1963 года по 1966 год стоимость ввозимых Португалией товаров составила в среднем 45 процентов стоимости импорта территории. Другими важными поставщиками являлись: Федеративная Республика Германии (10 процентов), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (10 процентов), Соединенные Штаты (9 процентов) и Франция (около 4 процентов). Ангола импортирует главным образом потребительские товары, производимые в Португалии, и промышленное оборудование.

39. Обычно хроническую проблему валютного обмена Анголы с Португалией связывают с торговым дефицитом, имеющим место в ее торговле с метрополией. Но в 1966 году, несмотря на благоприятный торговый

/...

баланс, составлявший 183 млн. эскудо, дефицит платежного баланса Анголы с Португалией составил 614 млн. эскудо по сравнению с 472 млн. эскудо за предыдущий год, когда торговый дефицит составлял 283 млн. эскудо. Таким образом, становится совершенно очевидным, что дефицит платежного баланса Анголы с Португалией вызывается, главным образом, переводами валюты за пределы территории.

40. В предшествующие годы многостороннее развитие усугубило основные трудности. Так, по признанию министра финансов г-на Юлиссеса Кортеса в июле 1967 года, важную роль играл фактор роста потребностей территории, вызвавший значительный объем капиталовложений в территорию лицами, не являющимися постоянными жителями, которые вновь не вкладывали полученную прибыль в территорию. По словам г-на Роча Калорда, представителя Анголы в Национальной Ассамблее, к числу содействующих причин относятся постоянно ухудшающиеся неблагоприятные для Анголы условия торговли с Португалией.

41. Однако, как признают многие португальские источники, весьма существенным фактом является то, что проблема перевода капитала из Анголы - это проблема, созданная основным противоречием политики Португалии: экономическая интеграция в отношении некоторых видов практической деятельности, с одной стороны, и отношение к территориям как, в некоторой степени, к районам внешней торговли и источникам получения валюты, с другой стороны. Сообщается, что даже португальский министр корпорации и социального благосостояния г-н Гонзалес де Проенца выразил серьезное сомнение относительно остроты проблемы валютного обмена в Анголе, поскольку ему кажется, "что в ней содержится много искусственного и она должна быть решена по-иному: посредством полного экономического объединения португальской территории и принятия единой денежной системы".

42. В настоящее время Ангола имеет денежную единицу, которая теоретически находится на одном уровне с эскудо метрополии, причем ее обмен может осуществляться лишь под официальным контролем. Из-за трудностей перевода, в начале 1968 года ангольское эскудо продавалось

/...

по цене, которая была на 16 процентов ниже стоимости эскудо метрополии; как сообщалось, в 1967 году учетный курс ангольского эскудо стал на 20 процентов ниже стоимости эскудо метрополии.

43. То, что называют проблемой валютного обмена в Анголе, возникает, главным образом, в результате правительственного валютного контроля, который направлен на понижение степени утечки капитала из территории, и отсутствия достаточных валютных фондов территории, необходимых для покрытия текущих операций, с тем чтобы платежи были отсрочены до последующих валютных поступлений. В результате хронического и растущего дефицита платежного баланса с Португалией дефицит компенсационного фонда зоны эскудо территории, помещенного в банке Анголы, вырос в июне 1966 года до 1 459 млн. эскудо. К февралю 1967 года этот дефицит превысил 2 000 млн. эскудо.

44. К лету 1967 года переводы капитала из Анголы в Португалию были отсрочены на 6-7 месяцев. В результате увеличения числа жалоб как в территории, так и в Португалии в сентябре Анголе были предоставлены два займа на общую сумму в 1 000 млн. эскудо, с тем чтобы укрепить ее валютный фонд: один из них был предоставлен Валютным фондом зоны эскудо, а другой - Алмазной компаний Анголы. Возросшие резервные фонды оказали влияние на сокращение периодов отсрочки платежей; в январе 1968 года были полностью выплачены суммы, разрешение на перевод которых было запрошено в августе 1967 года.

45. В сентябре 1967 года правительство^{d/} ввело ряд декретов-законов, с тем чтобы улучшить обменную систему между континентальной Португалией и ее заморскими территориями.

46. Новые меры не вносят каких-либо коренных изменений в существующую систему, но направлены на ликвидацию различного рода практики, которая усугубляет проблему обмена. Так, например, предусмотрены положения с целью ликвидации различий в ценах на товары, продаваемые в пределах

d/ Португалия: декреты-законы №№ 47916, 47917, 47918, 47919 и 47920, все от 8 сентября 1967 года.

/...

национальной территории (декрет-закон № 47916), предотвращения нерегулярности в предварительных платежах, которые не подпадают под валютный контроль (декрет-закон № 47917), и пересмотра понятия "национальный резидент" в целях развития торговли и предоставления привилегий в отношении перевода валюты (декрет-закон № 47919). Кроме того, период, предоставляемый для ликвидации существующих невидимых статей экспорта или импорта между Португалией и зарубежными странами и между территориями, который ранее устанавливался в один год, был сокращен до 90 дней (декрет-закон № 47920). Предусматривается наложение новых видов наказаний за действия, подрывающие систему обмена, включая штрафы (от 500 000 до 2 млн. эскудо), приостановление права на межтерриториальную и внешнюю торговлю и полное запрещение деятельности, связанной с внешней торговлей (декрет-закон № 47918).

4...

Сельское хозяйство

47. Состояние сельскохозяйственного производства в 1966 г. в общем рассматривалось как благоприятное; стоимость продукции сельского хозяйства, идущей на экспорт, возросла на 8 процентов по сравнению с 1965 годом (3 998,9 млн. эскудо по сравнению с 3 699,6 млн. эскудо).

Экспорт кофе, сизаля, хлопка и лесоматериалов увеличился; однако экспорт маиса и сахара уменьшился.

48. За исключением риса и маниоки, экспорт большинства других выращиваемых по традиции продовольственных культур также был ниже чем в предыдущие годы, включая бобы, арахис, пальмовое масло и продукцию кокосовых пальм.

49. Ввиду общего мирового избытка кофе, правительство приняло меры, направленные на поощрение выращивания табака в качестве новой культуры для экспорта, и содействовало выращиванию деревьев кэшью и подсолнечника.

50. Меры правительства по созданию поселений для жителей, занимающихся сельским хозяйством и скотоводством, излагаются отдельно ниже.

51. Кофе. В течение сезона 1967 года (с 1 октября 1966 года по 30 сентября 1967 года) производство кофе в территории возросло на 4 процента, с 225 000 тонн в предыдущий период до 234 000 тонн. Отмечается новый заметный рост экспорта кофе как по объему, так и по стоимости: 198 500 тонн стоимостью в 5 615 млн. эскудо по сравнению со 156 400 тоннами стоимостью в 3 058 млн. эскудо в предыдущем сезоне.

52. Из общего количества экспортируемого кофе около 75 процентов (147 000 метрических тонн) были направлены на покрытие квоты территории в соответствии с международным соглашением по кофе "традиционным рынкам", включая Соединенных Штатов Америки, Нидерланды, Федеративную Республику Германии и Соединенное Королевство; около 18,5 процента направлено на "новые рынки", не входящие в зону соглашения; и около 7,3 процента на "внутренние рынки", куда входят Португалия и другие заморские территории. Так называемая основная "португальская" квота

/...

по международному соглашению по кофе была увеличена с 2,38 млн. мешков в 1966-1967 годах до 2,49 млн. мешков в 1967-1968 годах. На сезон 1968-1969 гг. Португалии предоставлена квота в 2,76 млн. мешков или около 136 000 тонн, включая 160 000 тонн для Анголы и 3 000 тонн (50 тыс. мешков) для о-вов Зеленого Мыса, о-ва Сан-Томе и Принсипи и Тимор (см. A/6700/Add.3, пункт 140). В настоящее время основная общемировая квота равна 55 041 000 мешкам^{e)} и основная квота Анголы увеличилась с 4,77 процента в 1962 году до 5,04 процента в 1967 году^{f)}.

53. Согласно последнему докладу, чистые доходы самого крупного производителя кофе Анголы Companhia Angolana de Agricultura (CADA)^{g)}, начиная с 1964 года, продолжали снижаться. Это снижение главным образом объясняется высоким защитительным налогом, который компания должна была платить, и председатель совета директоров выразил недовольство компании по этому вопросу. Следующая таблица показывает доходы CADA до и после обложения налогом:

	<u>1963 г.</u>	<u>1964 г.</u>	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>
		(млн. эскудо)		
Доход	76,0	108,0	105,8	87,3
Налоги:				
Защитительный налог	2,5	4,9	21,6	20,4
Подходный налог с компания	4,6	5,3	9,8	8,5
Экспортный налог	<u>24,0</u>	<u>28,8</u>	<u>26,7</u>	<u>30,6</u>
Общая сумма налогов	31,1	39,0	58,1	59,5
Доходы:				
Дивиденды	25,5	28,5	27,0	22,5
Новые вложения	<u>19,4</u>	<u>40,5</u>	<u>20,7</u>	<u>5,2</u>
Общая сумма налогов	44,9	69,0	47,7	27,7

Источник: Diario de Noticias, Лиссабон, 27 апреля 1967 года.

e) 60 килограммов каждый.

f) Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6300/Rev.1), глава V, приложение, добавление II, пункт 70.

g) Подробно о CADA см. там же, пункт 29.

/...

54. В 1966 году кофе, проданный на африканских сельских рынках, составлял 65 000 тонн, что составляет примерно 28 процентов общей продукции. Нет более свежих данных чем те, которые были сообщены за 1965 год, когда было указано, что около 60 000 африканцев выращивают кофе за свой собственный счет и около 130 000 африканцев работают на плантациях, принадлежащих европейцам. В 1966 году средняя цена, которую выплачивали африканцам, составляла 5 000 эскудо за тонну; однако средняя цена на кофе, идущего на экспорт, равнялась 18 000 эскудо за тонну.

55. Сизаль. Экспорт сизаля, который достиг нового самого низкого уровня в 1965 году, снизившись до 50 000 тонн, вырос в 1966 году до 61 000 тонн; однако из-за низких цен на международном рынке экспорт сизаля в 1966 году составил только 4,6 процента общей суммы экспорта Анголы, по сравнению с 12 процентами в 1963 году.

В 1967 году было достигнуто соглашение между двадцатью шестью правительствами и промышленностью, производящей грубое волокно, об уменьшении экспортной квоты в 1968 году. Как сообщалось в ангольской прессе, экспортная квота территории в 1968 году будет равна 57 800 тоннам, по сравнению с предлагаемым производством сизаля в 68 000 тонн. Правительство Анголы запросило у производителей сизаля представить примерные данные об ожидаемой ими продукции с тем, чтобы экспортную квоту можно было распределить пропорционально.

57. Начиная с 1965 года часть местной продукции сизаля поглощалась недавно построенной веревочно-канатной фабрикой Companhia de Fiação e Cordaria de Angola. S.A.R.L. (COFIANG). Продукция этой фабрики как сообщают, в 1966 году оценивалась в 44 млн. эскудо. В 1967 году COFIANG сообщила, что она будет потреблять 50 процентов продукции сизаля, выращиваемого в округе Бенгала, для производства мешков для экспортируемого кофе. Companhia do Celulose do Ultramar использует сизаль для производства бумаги приблизительно около 10 тонн в день на своей фабрике в Алто Катумбела в округе Бенгвела.

/...

58. Хлопок. Хотя принудительное выращивание хлопка было отменено с 1961 года и закупочная цена была увеличена, производство этой культуры по-прежнему непопулярно среди африканцев даже на свободной основе. В последние годы в Анголе основная тенденция в области производства хлопка была таковой - уменьшение числа производителей хлопка среди африканского населения, но увеличение механизированного выращивания хлопка европейцами. В 1965 году площадь, занятая под хлопком, составляла 40 469 гектаров - самый высокий показатель после реформ. Однако средний урожай равнялся только 161 кг с гектара, большинство которого не являлось продукцией первого сорта.

59. Производство хлопковых семян снизилось в 1964 году до 13 609 тонн, а в 1965 году возросло до 19 506 тонн и до 20 360 тонн - в 1966 году. Стоимость хлопка, идущего на экспорт, в 1965 и 1966 годах равнялась 83,4 млн. эскудо и 105,8 млн. эскудо, соответственно.

60. В 1966 году по стоимости экспорт хлопка занимал девятое место. Из общего количества продукции, равной 20 360 тоннам, только 30 процентов экспортировалось в Португалию. Тем не менее, поскольку текстильная промышленность Португалии зависит главным образом от хлопка, производимого в заморских территориях, Ангола по-прежнему заинтересована в выращивании хлопка. В 1967 году Companhia Geral dos Algodoes de Angola, SARL (COTONANG) - самый крупный производитель хлопка в Анголе - построила три новых хлопкоочистительных завода в районе своих плантаций в округе Маланже (см. А/6300/Rev1, глава V, часть II, приложение, добавление II, пункты 125-130). Algodoeira Colonial Agricola также построила новый хлопкоочистительный завод стоимостью в 13 млн. эскудо в Ново Редондо. В качестве дальнейшей меры поощрения производства хлопка в сентябре 1967 года ангольскому правительству было дано разрешение гарантировать заем в размере 40 млн. эскудо ангольской хлопчатобумажной промышленности, чтобы дать ей возможность купить семена хлопка у производителей, если торговцы не будут проявлять достаточного интереса.

61. Сахар. В 1966 году было произведено сахара 68 000 тонн по сравнению с 67 000 тонн в 1965 году. Небольшие изменения ожидаются

/...

в 1967 году. В 1966 году немногим более 40 процентов производимого сахара экспортировалось в Португалию и другие части зоны эскудо.

По стоимости экспорт сахара занимал десятое место.

62. Маис. В 1966 году экспорт маиса снизился до 64 721 тонны по сравнению со 168 000 тонн за предыдущий год. Несмотря на небольшое увеличение установленной правительством цены на маис (на 0,10 эскудо по сравнению с ценой в 1965 году, равной 4,45 эскудо за килограмм), сумма экспорта маиса составила 116 млн. эскудо в 1966 году, и по стоимости экспорта территории маис занимал седьмое место.

63. Наибольшую часть экспортируемого маиса объединение гремио^{h/} по маису закупало у европейских фермеров. Маис, закупаемый у этих производителей, достигал 131 000 тонны в 1965 году и 75 000 тонн в 1966 году. Нет никаких данных о количестве маиса, покупаемого у африканцев, но португальские источники сообщают о продолжающемся снижении выращивания данной культуры африканцами в 1966 и 1967 годах. Это снижение объясняется главным образом низкими закупочными ценами, установленными правительством на продовольственные культуры, и поэтому эта цена едва ли вдохновляет африканского фермера производить больше маиса, чем это необходимо для его нужд. В статье ангольской газеты недавно было подсчитано, что, при теперешних условиях, африканец, который выращивает сам маис, мог бы в среднем зарабатывать только около 1 000 эскудо в год (менее чем 3 эскудо в день), но если бы он работал на европейской частной ферме, производящей сельскохозяйственные культуры на экспорт, в соответствии с нормами о минимальной зарплате, он мог бы заработать 20 эскудо в день плюс питание, жилье, медицинская помощь (см. ниже раздел о труде).

^{h/} Подробно см. А/6300/Rev.1, глава V, (Часть II), пункты 164-172. Гремио, которым руководил назначенный правительством комитет, с 1968 года вновь находится под управлением избранного Совета управляющих.

/...

64. Новая товарная культура. Следует напомнить, что в 1967 году правительство установило специальный диверсификационный фонд с целью использования его для выращивания новых товарных культур, которые могли бы заменить кофе. Мы не располагаем последней информацией о деятельности этого фонда, и, хотя имеются сообщения о новых площадях, занятых под выращивание деревьев кэшью и подсолнечника, их производство, видимо, пока еще находится на экспериментальной стадии.

65. Производство табака, которое было предметом особого внимания правительства в течение ряда лет, недавно получило новый толчок благодаря новым постановлением по вопросу выращивания табака и торговле им, утвержденным в прошлом году (Legislative Instrument No. 3711, 25 Feb. 67).

66. Все возрастающая продукция табака в Анголе обеспечивает серьем табачную промышленность территории и Португалии, которая потребляет большую часть экспорта ангольского табака (64 процента в 1966 году). Выращивание лучших сортов табака преследует цель заменить импорт этих сортов в Анголу и в Португалию (особенно вирджинского табака). Производство табака достигло в 1959 году 1 000 тонн и, как сообщают, достигнет в 1966/67 годах приблизительно 7 000 тонн. Производство желтого табака, который ценится выше чем темный, достигло в последние годы 70 процентов от общего производства. Экспорт табака увеличился с 2 488 тонн стоимостью в 47,9 млн. эскудо в 1965 году до 3 027 тонн стоимостью в 57,3 млн. эскудо в 1966 году. Более 60 процентов экспорта табака в 1966 году шло в Португалию и более 16 процентов в другие территории зоны эскудо.

67. В 1966 году площадь, занятая под выращивание табака в Анголе, составляла 10 500 гектаров. Табак выращивали около 12 300 африканцев и 436 европейских предприятий. Африканцы, занимающиеся выращиванием табака, сосредоточены в районе Маландже, хотя подлинное развитие выращивания этой культуры имеет место в хорошо обрабатываемых европейцами округах Хафла, Мосамедес и Бенгвела на площади в 5 600 гектаров. В Хафла, где сосредоточено самое большое число европейских производителей табака, имеется 345 предприятий. В 1967 году, как сообщалось,

/...

50 родезийцев поселились в районе Бенгвела, чтобы заняться выращиванием табака на кооперативной основе.

68. Пока нет окончательных данных за 1967 год, но из-за трудностей, связанных с перевозкой, экспорт бананов, видимо, не достиг запланированных 15 000 тонн (см. A/6700/Add.3, глава V, пункты 148-149). Часть отправленных первых партий бананов в Португалию испортилась из-за дефектов в охлаждающих системах фрахтуемых пароходов и из-за задержки в портах. Экспорт бананов из Анголы в Португалию вызвал протесты со стороны производителей бананов на о-ве Мадейра, которые традиционно снабжали рынок метрополии.

69. Лесоматериалы. Лесоматериалов в Анголе имеется в изобилии, особенно в округах Кабинда и Мохико. Выявленные запасы лесоматериалов в Кабинде в общей сложности составляют по меньшей мере 6,5 млн. кубических метров. Нет точной информации о продукции лесобрабатывающей промышленности, но экспорт лесоматериалов увеличился за последние годы с 51 169 тонн в 1962 году до 102 036 тонн в 1966 году. Из общего объема экспорта лесоматериалов стоимостью в 122 млн. эскудо в 1966 году более чем на 85 млн. эскудо (76 832 тонн лесоматериалов) предназначалось для Португалии. В том же году Португалия экспортировала лесоматериалов на сумму в 621,1 млн. эскудо.

70. В 1967 году в Анголе в процессе организации были две новые компании по разработке лесоматериалов; фабрика в округе Кабинда и SIMA-Companhia Industrial de Madeiras Angolanas, SARL в округе Мохико общей стоимостью в 32 млн. эскудо.

71. Животноводство. Правительство Анголы продолжало свои усилия, направленные на поощрение деятельности в области развития животноводства в южной части территории. Как сообщалось ранее в 1965 году, были предприняты первые шаги в округах Хафла и Мосамедес с целью разграничения пастбищных зон. В 1966 году были расширены работы по планированию в районе Бенгвела^{i/}. Во время визита министра по

^{i/} См. A/6868/Add.1, добавление III, пункт 91.

заморским территориям в Анголу в 1967 году он воспользовался своими законодательными правами, разрешив создание фонда развития животноводства в территории с целью оказания помощи производителям мяса и молока (Ministerial Legislative Instrument No. 2 of 26 May).

72. Поскольку новая бойня в Нова Лисбоа и холодильники в Сада Бандейра и Мосамедес были построены в 1966 году, где производится обработка наибольшего количества экспортируемого мяса, теперь они были расширены. В 1967 году было выделено 13 млн. эскудо для оборудования новой бойни, переработки мяса и морозильной установки, которая должна быть установлена в новостройке поселения Села фирмы Matadouro Industrial de Angola (MIDAL).

73. Экспорт свежего мяса постоянно увеличивался за последние годы: с 1 757 тонн в 1962 году и до 2 759 тонн в 1966 году. Из общей суммы стоимости экспорта в 27 млн. эскудо в 1966 году около 75 процентов экспорта шло в Португалию, а остальная часть - в территории, находящиеся под португальским управлением.

Сельские рынки^{i/}

74. Как сообщалось прежде, между 1964 и 1966 годами общая сумма стоимости сделок на сельских рынках увеличилась на 66 процентов^{k/}. Первоначально установленная система сельского рынка в округах, производящих кофе, была распространена на все округа, кроме двух, а именно: Луанды и Кабинды. Наиболее активными рынками все еще остаются рынки в округе Куанза-Норс, торговые операции которых составляли 40 процентов общей стоимости торговли в 1966 г., в округе Уйге - около 40 процентов и Меланже - около 9 процентов. Стоимость неочищенного кофе, наиболее важной культуры, продаваемой на сельских рынках, составляла более 60 процентов общей стоимости торговли в 1966 году. Семена хлопка

^{i/} Что касается предыдущей информации о сельских районах в Анголе, см. A/6700/Add.3, глава V, пункты 157-159.

^{k/} Сделки на сельских рынках за период с 1964 по 1966 год были следующими:

	Количество (тонны)	Стоимость (млн. эскудо)
1964 г.	67 000	255
1965 г.	69 700	270
1966 г.	70 000	424

/...

занимают второе место и, по подсчетам, составляют более 20 процентов стоимости товарных культур; за ним идут арахис и рис.

75. Правительство Анголы пыталось, без большого успеха, поощрять расширение рыночной системы и продажи более широкого ассортимента товаров. В статье, опубликованной в местной газете в Анголе, высказывалось предположение в прошлом году, что главной причиной такого двойного неуспеха является то, что правительство установило слишком низкие цены. Имеющаяся в нашем распоряжении информация показывает, что средняя цена, выплачиваемая африканцам за несортовый и неочищенный кофе, составляет 5 000 эскудо за тонну, а экспортная цена очищенного и сортового кофе равняется 18 000 эскудо за тонну. Согласно опубликованным данным африканцы, производящие кофе, продавая кофе на сельских рынках, в среднем могли заработать 4 200 эскудо (126 долл. США) в год. Если принять во внимание, что каждая семья, занимающаяся выращиванием кофе, состоит в среднем из трех рабочих, - доход на каждого работающего в среднем будет равняться только 1 400 эскудо, а это меньше чем доход рабочих, работающих на европейских плантациях. Тем не менее, факты говорят о том, что многие африканцы предпочитают выращивать товарные культуры, потому что это представляет им больше свободы действий. Сообщают, что в результате этого в районах, где африканцы могут заниматься этим видом сельского хозяйства, уровень зарплаты повысился.

/...

Заселение

76. Согласно данным, опубликованным в 1967 году в ангольской прессе, около 27 000 кв. километров земельной площади было уже предоставлено под окончательные или временные концессии неафриканцам, а заявки на концессии еще 55 000 кв. километров земельной площади ожидают одобрения правительства. Вся территория, находящаяся под концессией или на которую поданы заявки, составляет 7,3% всей территории Анголы. Территория, занятая африканским сельским хозяйством, составляет 200 000 кв. километров или всего лишь в три раза больше территории, отданной под концессии. Поскольку африканского населения в Анголе в 1967 году насчитывалось около 5 миллионов и европейского населения, вероятно, около 300 000, то, согласно вышеприведенным цифровым данным, в среднем на душу европейского населения приходится в шестьдесят раз больше земли, чем на душу африканского населения.

77. На основе вышеприведенных фактов ясно, что политика португальского правительства, направленная на поощрение заселения Анголы европейцами, очевидно, преуспевает в смысле привлечения внимания. Однако в то же самое время процедура предоставления концессий все еще слишком медлительна и сложна, что накопилось множество заявок на концессии, ждущих одобрения. В июле 1967 года министр провинции по вопросу сельского развития Анголы г-н Васко де Суза Диас признал, что тысячи заявок на земельные концессии ждут своего разрешения, так как не хватает персонала, юридические требования сложны и много времени требуется на необходимые осмотры и разметку земельной площади. Как сообщалось ранее, правительство Анголы имеет давнишние трудности в определении процедуры для лиц, которые незаконно занимают землю, предусматривающей юридические требования, ведущие к обладанию полными правами^{1/}.

^{1/} В январе 1967 года правительство объявило о предоставлении полных прав лицам, которые занимали землю в течение пятнадцати лет и которые могут доказать, что они улучшили ценность земли (A/6700/Add.3, пункт 72).

/...

78. Недовольство среди европейских поселенцев не ограничивается отсрочками в предоставлении прав на землю^{м/}, но имеются также жалобы насчет демаркации африканских земель. Согласно закону о земельных концессиях 1961 года, существующие резерваты для коренных жителей были ликвидированы и вместо этого было предусмотрено, что "в пользование коренных жителей предоставляются земельные участки, в пять раз превосходящие по своим размерам участки, которые они занимали ранее, включая площадь, занимаемую жилыми помещениями, скотом и обрабатываемыми участками". После демаркации границ рассматриваемая земельная площадь становится землей второй категории и не может быть предоставлена под концессию, причем после этого данная классификация не может быть изменена ничем, только лишь законодательным декретом правительства территории (А/6000/Rev.1, глава V, пункт 51). Однако, поскольку правительственные планы по перегруппировке сельского населения были еще не завершены, окончательная демаркация земли, предназначенной для заселения африканцами, была отложена. В районах, где европейское заселение расширяется, со стороны поселенцев проявляется значительное недовольство по поводу отсрочек перегруппировки африканского населения и демаркации их земель, поскольку они ожидают, что это мероприятие высвободит больше хороших земель для использования неафриканцами^{п/}. Имеет место также

м/ Относительно подробностей о существующих постановлениях о земельной концессии см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (А/6000/Rev.1, глава V, пункты 10-57).

п/ Согласно плану перегруппировки сельского населения, вся территория разделяется на две сельские зоны с границами, установленными "на основе этнических групп общих характерных черт и обычаев, сельскохозяйственного и климатического характера района и экономических факторов, которые могут оказать влияние на производство". Общий план перегруппировки в каждой зоне включает, в частности, "план перевода, создания и расселения групп населения, с тем чтобы поощрить рациональное и экономическое целесообразное заселение зоны". (А/6000/Rev.1, глава V, добавление, приложение II, пункт 169).

/...

недовольство существующим законодательством, так как земельные концессии под скотоводство предоставляются лишь на основе аренды (arrendamento)^{о/}, что означает, что лица, занимающиеся скотоводством, не могут использовать землю в качестве залога под займы или для других сделок.

79. В 1967 году ангольское правительство создало рабочую группу для представления предложений по улучшению восстановлений относительно земельных концессий. Для ускорения процедуры предоставления концессий на обширных районах аэрофотометрическим способом была проведена демаркация земельных участков для непосредственного заселения, для свободных концессий и для заселения африканцами.

80. В 1967 году центральное правительство сделало первый шаг в сторону решения существующих проблем и улучшения процедуры получения концессий и порядка заселения. Новое законодательство (декрет 47 803 от 20 июля) вносит изменения в постановления провинциальных комитетов по заселению^{р/}. Хотя это и не вносит каких-либо изменений в основную политику, кажется, что в новых постановлениях делается больший упор на создание центра сельскохозяйственного поселения *núcleos de povoamento agrário*, что является в настоящее время главной функцией комитетов.

81. Структура комитетов по существу не изменилась, но административные органы и службы были укреплены. В пленарных заседаниях каждого комитета под председательством губернатора принимают участие все провинциальные секретари, представитель римской католической церкви, представитель каждого из трех видов вооруженных сил и представители экономических и профессиональных ассоциаций или культурных институтов или других общественных организаций, определенных местным законодательным советом. Особого африканского представительства не существует. Наиболее заметное изменение было внесено в формулировку новых постановлений. Большинство из предыдущих ссылок на различные этнические

^{о/} Там же, пункты 19-30.

^{р/} Там же, пункты 160-162.

и культурные группы было опущено, включая, например, положение о том, что в каждой территории Комитет по заселению должен "осуществлять контроль, руководить и принимать решения в отношении любых вопросов, касающихся aborigines или originários любой другой португальской территории, а также осуществлять надзор или проводить любые мероприятия, необходимые для ускорения такого заселения с максимальным и рациональным использованием всех имеющихся ресурсов, постоянно имея в виду высшую национальную цель расового и культурного симбиоза в полностью интегрированных обществах". Согласно новым постановлениям из круга полномочий комитетов изымается функция "изучения наиболее целесообразных этнических сочетаний, исходя из характера и размещения общин в целях формирования однородно интегрированных и стабильных многорасовых общин". Тем не менее, поскольку создание многорасового общества является одной из основных целей Португалии в ее заморских территориях, отсутствие напоминания о ссылках на этнические группы, очевидно, не должно толковаться как изменение политики. Фактически, в правительственных заявлениях принята также новая терминология для определения европейцев и африканцев без прямой ссылки на специфические этнические термины. Нижеприведенный отрывок, взятый из речи министра сельского развития г-на Васко де Соса Диаса^{9/}, показывает, что, несмотря на отказ от употребления расовых терминов, политика Португалии продолжает основываться на иерархии классов и их интересах:

"Основная цель плана сельской реорганизации - осуществить развитие сельского жителя в рамках его собственной общины, с тем чтобы посредством ускоренного экономического и социального развития наиболее отсталых групп населения привить им чувство единства, которое является подлинно национальным чувством. Однако этот процесс сельской реорганизации не может проводиться в нарушение прав и законных чаяний тех общин, интересы и эффективное участие которых необходимы во всех сферах деятельности, поощряемой в настоящее время. В противном случае задуманные с хорошими намерениями начинания по осуществлению материального прогресса сельских общин переродятся в патернализм, который вместо сотрудничества между людьми доведет их до состояния паразитов".

9/ A Provincia de Angola, Luanda, 27 октября 1967 года.

82. В широком смысле провозглашенные планы сельской реорганизации направлены на перегруппировку африканского населения в интересах экономического развития и социальной гармонии территории. Из официальных заявлений явствует, что имеются два вида перегруппировки. Во-первых, для большинства африканцев, живущих в настоящее время согласно обычному праву, будет в основном отведена земля второй категории, которая не может быть объектом частного владения. Соответствующее африканское население будет организовано в образцовые *regedorias* и государственное обслуживание будет распространяться на эти районы, с тем чтобы оказать помощь в повышении производительности труда и стимулировании социального развития. Во-вторых, будут также организованы "обширные поселения местного сельскохозяйственного населения и постоянные поселения *enraizamento* из более развитого сельского населения". Поскольку ожидается, что эти группы более легко освоят новые профессии, правительство надеется, что эти поселения "будут стимулировать стремление коренных жителей достичь более высокого социального уровня" и помогать процессу "слияния различных этнических групп".

83. Правительство сознает, что одним из наиболее важных шагов является прежде всего вызвать интерес к программам сельской реорганизации, а также обеспечить поддержку со стороны населения. Поэтому правительство полагает, что в каждом отдельном случае необходимо наметить правильный план действий, основанный на изучении существующей социальной структуры населения и его нужд, возможного района действий, причин и факторов, влияющих на отсталость, потенциальных ресурсов и степени эксплуатации выявленных ресурсов.

84. В результате большой предварительной работы, вызвавшей отсрочки, оказалось, что в некоторых районах возникли разногласия между Комитетом по заселению и комиссиями, учрежденными в целях составления и выполнения планов сельской реорганизации. Необходимо добиться лучшего сотрудничества между этими органами.

/...

85. В 1967 году бюджет провинциального комитета по заселению исчислялся в 155 млн. эскудо. Основным источником поступлений являлся налог на потребительские товары *imposto de consumo para fins de povoamento*, идущий на нужды поселения, который составлял 85 млн. эскудо, и гербовый сбор с поселенцев, в результате которого поступления составили 60 млн. эскудо. Единственной и самой большой статьей расходов Комитета были отчисления на нужды национальной обороны, которые составили 15,5 млн. эскудо^{r/}. На 1968 год был одобрен бюджет на сумму в 190 млн. эскудо; основным источником его поступлений является гербовый сбор с поселенцев, который исчисляется в 90 млн. эскудо. Бюджет Комитета в настоящее время намного меньше, чем он был в первые годы после создания (444,6 млн. эскудо в 1962 году и 337 млн. эскудо в 1963 году). С 1964 года его ежегодный бюджет составляет в среднем 150 млн. эскудо. Комитет вложил также около 200 млн. эскудо в сельскохозяйственные машины, которые по контракту сдаются в аренду поселенцам. Комитет продает также сельскохозяйственный инвентарь европейским фермерам и оказывает финансовую поддержку незначительным по масштабу видам коммерческой деятельности. (В мае, во время своего визита в Анголу, министр иностранных дел издал законодательный акт (министерский законодательный акт № 10 от 30 мая), упрощающий процедуру получения займа от Комитета).

86. Начиная с прошлого года, провинциальный комитет по заселению начал оказывать финансовую поддержку строительству мастерских для портных, маляров, дамских портных, фотографов и т.д.

87. В 1966 году из чрезвычайного бюджета территории было ассигновано 25 млн. эскудо на выполнение проектов по перегруппировке сельского населения. Однако, как сообщалось, общие правительственные расходы за год, связанные с выполнением этих проектов и организацией необходимых служб, выразились в сумме 523 млн. эскудо. Кроме того,

^{r/} Согласно закону, принятому в 1952 году (декрет № 44 342 от 12 мая), все самостоятельные организации должны отчислять 10% своих поступлений на нужды национальной обороны.

/...

8,7 млн. эскудо было затрачено на нужды образования и здравоохранения, предусмотренные в программе по перегруппировке сельского населения.

88. В 1967 году на различные проекты по перегруппировке сельского населения было ассигновано 20 млн. эскудо; в 1966 году было ассигновано на 5 млн. эскудо меньше. Из всей суммы выделенных ассигнований за 1967 год 11,3 млн. эскудо было ассигновано на выполнение проектов по перегруппировке сельского населения в Кабинде (4,1 млн. эскудо); Куандо Кубанго (2,6 млн. эскудо); Маланже (1,5 млн. эскудо); Хуамбо (1 млн. эскудо); на строительство плотины в Сенди (1 млн. эскудо); на проекты в Куанза-Саут (0,4 млн. эскудо); Бенгуэла (0,4 млн. эскудо) и в Куанза-Норт (0,3 млн. эскудо).

89. Крупные ассигнования, выделенные для Кабинды, означают, что вслед за осуществлением в этом районе в 1966 году опытного проекта все работы будут интенсифицированы в 1967 году. В других районах, например в районе Хуамбо, местные газеты критически отнеслись к успехам, достигнутым в деле реорганизации сельского населения. Предварительный опытный план по реорганизации сельского населения в районе Хуамбо (*antepiano director do reordenamento rural do distrito de Huambo*) был первым официально одобренным планом. Этот план, который первоначально охватывал трехлетний период (1965-1967), затем был продлен еще на два года и будет завершен в 1969 году. Цель опытных проектов - исследовать процесс развития сельского населения, причем за основу берется *regedoria*^{s/}. Из 186 *regedorias* района Хуамбо опытный проект распространяется по одну *regedoria* в каждом *concelho* и две *regedoria* в *concelho* Хуамбо (район Хуамбо состоит из 9 *concelhos*). На основе данных, полученных в результате этого эксперимента, подобные проекты будут позже распространены и на все другие *regedorias*. Многие из опытных *regedoria* в районе Хуамбо охватывают африканцев, которые занимаются кочевым земледелием или скотоводством. В этих районах пользование землей осуществляется на общинной основе.

^{s/} *Regedoria* является основной единицей административного деления сельских районов, в которых условия жизни африканцев определяются обычным правом.

/...

90. Помимо перегруппировки африканского сельского населения, ангольское правительство также осуществляет проекты по перегруппировке городского населения, посредством которых, по словам бывшего генерал-губернатора Анголы полковника Сильвино Сильверии Маркеза, "население полностью интегрируется, европеец является соседом африканца и евро-африканца".

91. В 1967 году ангольское правительство рассматривало обширный проект по заселению района Хуфла в южной Анголе. Это один из наименее населенных районов территории (0,1 жителя на кв. км). С 1962 по 1966 годы с помощью комитета по заселению в этом районе было поселено около 5 000 семей. В течение этого года в Мурака было положено начало еще одному центру поселенцев, состоящему из 500 семей. Как часть развития района реки Кунене, где строится гидроэлектростанция, планируется интенсивное заселение этого района, причем в течение 10 лет предполагается поселить здесь около 500 000 человек.

92. В 1966 году из 11 782 человек, прибывших в территорию, 2 700 человек являлись поселенцами, которые прибыли в территорию с ведома комитета по заселению.

93. Упомянутые выше трудности относительно законодательства о земельных концессиях, сказались отрицательно на организации некоторых поощряемых правительством поселений. Например, в центральном поселении Чикава, район Бие, число поселенцев, приехавших из Португалии, сократилось с 80 в 1965 году до 58 в 1966 году, и к марту 1967 года только 10 из них получили полные права на землю, которую они обрабатывали.

94. Дальнейшей информации о поселении военнослужащих, проходивших службу в территории, не имеется. В течение этого года ангольская пресса по-прежнему защищала такую форму "стратегических поселений", как решение "ангольской проблемы", которую Португалия игнорирует. Поскольку, опыт прошлого показал, что транспортировка поселенцев из Португалии, финансируемая правительством, обходится приблизительно в 200 000 эскудо на каждого человека, поселение бывших солдат позволило бы сэкономить на первоначальных издержках.

95. В районе Дембос, где партизаны все еще проявляют активность, стратегические поселения предлагаются как средство превращения "самого

/...

обширного района страны, где царят экономический застой и депрессия", в район широкого экономического развития. К концу 1966 г. в Анголе поселилось 4 800 бывших солдат, но только 152 устроились в сельскохозяйственных поселениях.

Промышленность.

96. Последние данные, касающиеся промышленного сектора за 1966 г., подтверждают тенденцию роста, о которой сообщалось ранее (см. А/6700/Add.3, глава V, пункт 169). В течение этого года правительство разрешило компаниям капиталовложения в промышленные предприятия на общую сумму в 567 млн. эскудо. Действительные капиталовложения за этот год достигли 226 млн. эскудо, увеличившись на 90% по сравнению с 1965 годом. Как и в предыдущие годы большинство новых промышленных предприятий, по-прежнему, занималось производством промышленных товаров для местного потребления или переработкой экспортных товаров. Из общей суммы капиталовложений в 1966 году 29% приходится на пищевую промышленность, 27% - на производство транспортного оборудования, 12% - на текстильную промышленность, 8% - на производство безалкогольных напитков, 5% - на переработку древесины и пробки, 4,5% - на химический сектор (главным образом обработка растительных масел и жиров). Стоимость общего выпуска продукции перерабатывающих отраслей промышленности в 1966 г. составила 3 млрд. 653 млн. эскудо, или на 15% выше, чем в предыдущем году.

97. Предварительные данные за период с января по июль 1967 г. показывают, что правительство разрешило создание или расширение 114 предприятий, для чего потребуются капиталовложения на сумму около 532,8 млн. эскудо, и эта сумма несколько меньше утвержденной на весь 1966 год. Из 114 новых предприятий, 50 являются предприятиями пищевой промышленности. Политика правительства направлена на поощрение производства отечественных товаров, заменяющих импортные, и рассредоточение предприятий из главных городских центров с целью обеспечить более сбалансированное развитие территории в целом. Однако, предварительные данные за 1967 г. показывают, что 55 из новых или расширенных предприятий, на которые приходится около 75% общих капиталовложений, сосредоточены в Луанде.

98. Производство электроэнергии возросло с 320 000 киловатт-часов в 1965 году до 390 000 киловатт-часов в 1966 году. В 1967 году было заявлено, что изучается вопрос об укрупнении плотины Камбамбе на реке Кванза. Электростанция Камбамбе является самой крупной в территории, обеспечивает электроэнергией главный промышленный район, состоящий из Луанды, Дондо и Маланже.

99. Между Португалией и Южной Африкой состоялись переговоры с целью продлить существующие соглашения о техническом и финансовом сотрудничестве в отношении развития бассейна реки Кунене. Мощность установки на плотине, которая должна быть построена на Ангольской стороне, при пуске первой очереди составит около 300 000 киловатт, и она будет вырабатывать около 1 000 000 киловатт-часов электроэнергии в год. Стоимость проекта с Ангольской стороны составит 6 000 000 эскудо. (См. A/6000/Rev.1, глава V, пункт 65 ff).

100. Новые промышленные предприятия, созданные в 1967 году, включают автосборочный завод в Лобиту, стоимостью в 20 млн. эскудо, известный как Companhia Industrial de Construcões Mecânicas (CICAR); автосборочный завод, который будет выпускать автомобили, грузовики и сельскохозяйственные машины, в Луанде, стоимостью в 12 млн. эскудо; завод по сборке мотоциклов в Луанде, стоимостью в 10 млн. эскудо, принадлежащий компании SOCAR, Ltda.; компания по производству сахара (переработка сельскохозяйственных продуктов и производство до 100 000 тонн сахара в год), принадлежащая Sociedade de Empacotamento Automático, S.A.R.L., of Portugal; предприятие по производству электродов и паяльного оборудования в районе Луанды, стоимостью в 10 млн. эскудо, известная как "Ангола Эффрикэн Оксиджен, S.A.R.L." (держатели акций - Эффрикэн Оксиджен Лимитид оф Йоганнесбург", "Бритиш Оксиджен Компани Лимитид оф Лондон" и SEARTE, S.A.R.L. оф Луанда); хлебозавод, стоимостью в 20 млн. эскудо, известный как Sociedade Industrial de Panificacao de Luanda (SOPAO); и предприятие по производству и разливу вина в Новом Миссабоне стоимостью в 11 млн. эскудо.

/...

101. В 1967 году центральное правительство разрешило правительству Анголы гарантировать заем на 420 млн. эскудо, который должен быть получен из-за границы компанией Alumínio Português (Angola).SARL для строительства электрометаллургического предприятия в Анголе. Новое предприятие будет производить электроды "Содеберг". Следует напомнить, что эта компания, партнер компании Pechiney Compagnie de Chimique et Electrometallurgique de Paris, увеличила в 1965 году свой капитал с 10 млн. до 66,3 млн. эскудо (См. А/6868/Add.1, приложение III, пункт 102). Разрешение, данное в 1967 году для организации и создания других предприятий, включало: предприятие по выработке электрических узлов телекоммуникаций, которое должно быть построено в Луанде компанией Португалии Standard Eléctrica of Portugal; предприятие по производству мешков из сизаля в районе Бенгела стоимостью в 25 млн. эскудо, известное как Sociedade de Manufacturas da Ganda, SARL, принадлежащее Fazenda Dende, Ltda. и Cooperativa Agro-Pecuária da Ganda; предприятие по производству веревок и мешков из сизаля с капиталом 50 млн. эскудо, которое должно быть построено в Дондо или Лусале (район Северная Кванза) группой фермеров, занимающихся возделыванием сизаля, включая Companhia da África Ocidental Portuguesa, SARL и Empresa de Fomento Industrial; предприятие по производству синтетических гормонов, которое должно быть построено компанией Angorfina-Química Orgânica de Angola, Ltda. в районе Лобиту-Бенгела; фабрика по производству пластмассовой посуды, обуви, игрушек и т.д. стоимостью в 16 млн. эскудо, известная как Companhia Industrial de Plasticos de Angola, SARL; фабрика по производству полиэтиленовых пакетов в Лобиту, известная как Fabrica da Ganda, Ltda.; завод пластмассовой посуды в Луанде, известный как Industrias ABC; а также мельницу для обработки маиса и пивоваренный завод в Дондо, район Северная Кванза, принадлежащий Quintas & Irmao. "Шелл Компани оф Вест Эффрика" обратилась за разрешением на создание завода по производству средств борьбы с вредителями сельского хозяйства в Луанде. В районе Юге разрабатываются планы строительства завода по производству растворимого кофе стоимостью в 35 млн. эскудо, а также пивоваренного завода и фабрики по обработке сизаля, требующие капиталовложений в общей сумме около 80 млн. эскудо. Fabrica de Tabacos

/...

Ultramarina заявила об инвестировании около 40 млн. эскудо в новую табачную фабрику в Бенгеле. В апреле 1967г. правительству Анголы была разрешена подписка на акции в сумме 20 млн. эскудо - части увеличившегося капитала Companhia de Celulose do Ultramar Português с 200 до 250 млн. эскудо.

Рыболовство

102. В 1966 году экспорт рыбпродуктов достиг в стоимостном выражении 400 млн. эскудо, увеличившись почти на 22% по сравнению с предыдущим годом. Однако в 1967 году рыбная промышленность Анголы вновь переживала трудности, с одной стороны, вследствие повышения налогов, а с другой - уменьшения мирового спроса на рыбную муку, которую быстрыми темпами заменяют брикеты соевых бобов.

103. Вопрос о серьезной депрессии в рыбной промышленности был поднят в Законодательном собрании на его заседаниях, проходивших в октябре - ноябре 1967 года, представителем от района Мосамедеш, где размещена большая часть предприятий рыбной промышленности. Он отметил, что вновь увеличенные налоги на экспорт рыбных продуктов составляют 1,8% на рыбий жир, 3% - на рыбную муку, 5% - на свежую и мороженную рыбу и 7,6% - на вяленую рыбу. В 1965 году в общей сумме налоги достигли 10 804 600 эскудо на продукты, составившие в стоимостном выражении 247 млн. эскудо. В большинстве случаев налоги увеличились на 200 - 300%, и общая сумма налогов на всю промышленность возросла на 6,5 млн. эскудо. Хотя правительство было намерено использовать налоги на рыбную промышленность Институтом рыбной промышленности и Фондом помощи рыбной промышленности ^{t/}, сложилось ироническое положение, поскольку эти предприятия уже сейчас испытывают финансовые затруднения, а они не могут позволить себе финансировать и им не нужны учрежденные правительством органы.

t/ См. A/6868/Add.1, приложение III, пункт 95. Данный Фонд действует как фонд сбыта, предоставляющий субсидии, когда цены находятся на низком уровне, и как кредитное учреждение. Когда он был впервые учрежден, его капитальные фонды были предоставлены правительством.

/...

104. В результате обсуждения Законодательный совет назначил комитет из трех членов для изучения проблемы рыбной промышленности в Мосамедише. На основе исследований, проведенных на месте, комитет в последующем рекомендовал немедленно отменить увеличение налогов на рыбий жир и рыбную муку и вновь изучить в целом систему налогов на промышленность, потому что в некоторых случаях налогом облагалось 50% суммы поступлений, в то время как подлежащие обложению налогом доходы никогда не превышали 30%. Кроме того, указывалось, что если территория должна финансировать Институт рыбной промышленности, который был учрежден центральным правительством, то необходимые средства должны быть выделены из казны территории. Это предложение было одобрено генерал-губернатором, который обещал произвести общий пересмотр положения, создавшегося в промышленности, и в качестве предварительной меры он утвердил новую шкалу подсчета доходов, подлежащих обложению налогом, что даст возможность предприятиям рыбной промышленности удерживать в качестве издержек до 85% их общих поступлений.

105. В 1967 году были созданы две новые рыболовецкие компании с капиталом в 10 млн. эскудо каждая: the Sociedade de Productos de Mar, SARL and the Sociedade Angolana de Pescarias, SARL.

Горнорудная промышленность

106. В 1966 году валовая стоимость добываемых полезных ископаемых возросла темпами на уровне шести прошлых лет. Она достигла 1 635 млн. эскудо, что на 12,5% больше, чем в 1965 году. Большая часть прироста приходится на добычу алмазов, которая была на 9,73 процента выше, чем в 1965 году. Добыча нефти уменьшилась на 3,67%, а добыча железной руды - на 3,02%. Доля полезных ископаемых в общей стоимости экспорта территории оставалось на уровне 20%, как и в предыдущие два года, т.е. намного ниже рекордного уровня в 23,9%, достигнутого в 1963 году.

107. Когда станут известны окончательные данные за 1967 год, ожидается, что добыча алмазов и железной руды, а также их экспорт, будут намного выше, чем за предыдущий год. В 1967 году из территории

/...

впервые были отправлены крупные партии железной руды из Касинга. Данные за полугодие, по сравнению с данными за тот же период 1966 года, показывают увеличение добычи алмазов на 18%, добычи железной руды - на 5% и уменьшение добычи нефти на 12%.

108. Правительство ожидает, что все более возрастающая роль, которую будет играть экспорт полезных ископаемых в ближайшем будущем, поможет территории урегулировать проблему, связанную с иностранной валютой, в ее платежных отношениях с Португалией. Экспорт полезных ископаемых, как ожидается, будет в 1968 году намного больше при дальнейшем экспорте алмазов, увеличивающихся поставках железной руды из Касинга и с началом добычи нефти в Кабинде в последнем квартале этого года.

109. В соответствии с третьим планом развития 1968 - 1973 г.г. запланированы капиталовложения в горнодобывающей промышленности Анголы на сумму 11 599,5 млн. эскудо. Это составляет 46% общей суммы капиталовложений, предусмотренных в ней (см. ниже).

110. В ноябре 1967 года центральное правительство учредило Фонд развития заморской горнодобывающей промышленности для финансирования научных и специальных исследований и предоставления займов в целях коммерческой эксплуатации полезных ископаемых^{ц/}. Как сообщалось ранее, иностранные горнорудные компании, которым в Анголе были недавно предоставлены горнорудные концессии, согласились делать годовые взносы в Фонд развития горнодобывающей промышленности, когда он будет создан. Эти вклады включают 3,5 млн. эскудо ежегодно от трех нефтяных компаний; один миллион эскудо от "Петрангол энд Кабинда Галф Ойл Компани" и 1,5 млн. эскудо от Sociedade de Exploracao de Petróleos. SARL (ANGOL).

111. Алмазы. В 1966 году добыча алмазов достигла рекордного уровня с момента создания компании "Диаманг" в 1915 году. Экспорт алмазов также возрос на 106 609 каратов по сравнению с предыдущим годом (1 264 020 каратов), а стоимость увеличилась на 24%, достигнув 1 122 млн. эскудо.

ц/ Там же, пункты 43, 47-48.

112. Хотя с 1964 года почти все алмазы из Анголы экспортировались в Португалию, лишь некоторая часть их обрабатывалась там, а большая часть перепродавалась другим странам. Деятельность Sociedade Portuguesa de Lapidacao de Diamantes, португальской компании по обработке алмазов, расширяется, и в 1966 году алмазы, поставляемые Анголой этой компании, составили в стоимостном выражении 34 млн. эскудо. Португальской компании по обработке алмазов гарантирована поставка алмазов из территории (см. А/6000/Rev.1, глава V, дополнение, приложение I, пункты 134-136).

113. "Ангола Даймонд Компани (Диаманг)", которая является самой крупной частной компанией в Анголе, остается единственным производителем алмазов в территории. С открытием восьми новых месторождений алмазов в 1966 году в районе Лунда, число их в районе концессии "Диаманг" увеличилось до 38.

114. В 1967 году "Анкор Даймондс Корпорейшн оф Саут Африка" создала в Анголе компанию и обратилась за концессией на разведку алмазов на площади около одного миллиона гектаров (миллион морген).

115. Нефть. С 1965 года добыча нефти несколько сократилась: с 655 365 тонн до 631 319 тонн в 1966 году; в середине 1967 года добыча, как сообщалось, была на 12% ниже, чем за тот же период предыдущего года. В 1966 году экспорт сырой нефти не производился, так как вся добытая нефть подвергалась очистке на месте. В 1966 году из 603 500 очищенных нефтепродуктов 238 671 тонна была перевезена в Португалию, а оставшаяся часть пошла на местное потребление. Экспорт в Португалию составил: 215 421 т мазута, 15 612 т авиационного горючего, 7 617 тонн бензина и 21 тонну бутана. С января по июль 1967 года территория экспортировала 138 224 тонны мазута, по сравнению со 108 450 тоннами за тот же период 1966 года.

116. В 1967 году вслед за открытием новых месторождений нефти в районе Луанды и крупного месторождения в Кабинде правительство Анголы произвело переоценку потенциала нефтедобычи территории. Добыча, которая ранее была на уровне около 750 000 тонн в год (15 000 баррелей в день), как ожидается, к 1970 году превысит 7,5 млн. тонн в год. Добыча нефти в Анголе превысит потребности Португалии (3,75 млн. тонн в год) и территорий, находящихся под ее управлением, и имеется предположение о том, что территория сможет в достаточной степени обеспечить Южную Африку, которая в 1966 году, по подсчетам, использовала от 5 до 6 млн. тонн. Обнаружение новых запасов нефти является особо важным, вследствие истощения существующих в Анголе запасов нефти. Хотя к 1964 году производство очищенной нефти на заводе "Петрангол" в Луанде стало в значительной степени удовлетворять нужды территории, в 1966 и 1967 гг. Анголе вновь пришлось импортировать нефть.

117. В настоящее время тремя основными нефтяными компаниями в Анголе являются "Петрангол", "АНГОЛ" и "Кабинда Галф Сил"^{v/}. До сих пор

^{v/} Подробные данные об этих компаниях содержатся в документе А/6868/Add.1, приложение III, пункты 30-48.

"Петрангол" является единственной компанией в Анголе, имеющей нефтеочистительный завод мощностью около 660 000 тонн в год. "Петрангол" просила о разрешении увеличить мощность нефтеочистительного предприятия до одного миллиона тонн в год.

118. Помимо своей деятельности на совместной основе с компанией "Петрангол", "Ангол" в настоящее время располагает исключительными правами на добычу нефти в районах Газенго, Амбрис и в бассейне реки Кванза, примыкающих к районам концессии "Петрангол". 1 июня 1967 г. "Ангол" подписала контракт, на эту концессию, которая была предоставлена ей в январе 1967 года^{w/}. Компании предоставлены права на разведку в течение пяти лет с возобновлением их на два последующих периода по три года каждый и права на эксплуатацию месторождений в течение сорокалетнего периода с возобновлением на последующие 10 лет. В контракте предусматривается строительство компанией "Ангол" нефтеочистительного завода в Лобиту с минимальной мощностью в 650 000 т в год. "Ангол" может поставлять сырую нефть нефтеочистительному заводу "Петрангол" в Луанде, если производство нефтепродуктов "Петрангол" окажется недостаточным.

119. Как сообщалось ранее^{x/}, в сентябре 1966 года "Кабинда Галф Оил Компани" обнаружила нефть в Кабинде, и в декабре 1966 года она подписала новый контракт в отношении этого района, на который она имела исключительную концессию с 1957 года. Позднее, в 1967 году, компания обнаружила большой нефтеносный район в море. В нынешних планах предусматривается, что добыча нефти начнется в последнем квартале 1968 г. первоначально 30 000 баррелей в день (1,5 млн. тонн в год), затем добыча будет доведена до 100 000 баррелей в день (5 млн. тонн в год) - к концу 1969 года и 150 000 баррелей в день (7,5 млн. тонн в год) - к концу 1970 года. Новый прибрежный нефтеносный район имеет от 10 до 20 метров в глубину и распространяется на 25 километров к северу от

w/ Декрет № 47,493. См. документ A/6868/Add.1, приложение III, пункт 43.

x/ Там же, пункты 47-48; A/6700/Add.3, глава V, пункт 190.

/...

города Кабинда. Это, как сообщается, нефть высокого качества с весьма незначительным содержанием серы.

120. Принимая во внимание предусматриваемые широкие масштабы работ, компания планирует для хранения и транспортировки сырой нефти срочное строительство емкостей, трубопроводов и другого оборудования на площади 15 000 га в 17 километрах от города Кабинда и нефтяной причал в главном порту Ландана. Новый нефтеносный район, как ожидается, не обеспечит в Анголе новых возможностей трудоустройства. К апрелю 1968 года компания предполагает иметь полный штат численностью 2 000 человек^{у/}. Из них четыреста человек будут португальскими гражданами, набранными на конкретные технические посты. Проводится подготовка для повышения технической квалификации этих рабочих. Техники и эксперты-экономисты и инженеры набраны из других филиалов компании "Галф Ойл Корпорэйшн".

121. Нефть, обнаруженная в Кабинде, как сообщается, вызовет ряд изменений в жизни этого района. Уже начался приток населения, и в португальских источниках сообщается о возвращении многих африканцев из Демократической Республики Конго и из других мест, где они укрывались. Хотя военные действия в этом районе приостановились, в соответствии с условиями контракта, португальские власти согласны предоставить военную охрану для охраны нефтеносных районов, если окажутся необходимыми специальные меры по обеспечению безопасности. Правительство Анголы активизировало свою деятельность по перегруппировке сельских районов в этом округе. В 1967 году Кабинда получила самые крупные ассигнования для проектов, связанных с перегруппировкой в сельских районах, один из которых касается переселения африканцев и строительства новых деревень вместе со школами и системой водоснабжения. (См. ниже раздел о поселениях).

у/ К июню 1967 года с рядом лиц, не являющихся португальцами, уже были заключены контракты на работу в Анголе на срок от одного года до двух лет.

/...

122. Железная руда. Как сообщалось ранее, в 1966 году добыча и экспорт железной руды тормозились вследствие того, что не были завершены железная дорога и портовые сооружения, предназначенные для транспортировки и перегрузки руды (см. А/6700/Add.3, глава V, пункт 193). Добыча, которая составила в 1965 году 815 196 тонн, в 1966 году сократилась до 790 548 тонн. Стоимость экспорта железной руды в 1966 году равнялась 132,8 млн. эскудо, или на 9,6 процента меньше, чем в предыдущем году.

123. В 1967 году была начата добыча и экспорт железной руды из рудника Касинга. Добыча железной руды за первый квартал 1967 года составила 408 277 тонн, почти на 5 процентов больше, чем за тот же период 1966 года. В июне 1967 года вступила в строй железная дорога, связывающая рудник Касинга с Мосамедишем. В Японию через Мосамедиш были отправлены три партии железной руды общим весом 180 000 тонн в 1967 году и одна партия - 81 000 тонн - в начале 1968 года. В соответствии с существующими соглашениями с Японией и с Федеративной Республикой Германии *Companhia Mineira do Lobito* в 1967 году поставит этим странам 1,5 млн. тонн железной руды, а в 1968 году - 5 млн. тонн. Когда рудники в Касинге полностью вступят в строй, ожидается, что добыча железной руды достигнет 7 млн. тонн в год. К 1968 году железная руда, как ожидается, станет второй основной статьей экспорта территории после кофе.

124. Сообщается, что одной из причин, почему железная руда Анголы экспортируется в другие страны, а не в Португалию, являются высокие фрахтовые ставки на португальские суда, которым отдается приоритет. Португальская металлургическая компания (*Siderurgia Nacional*), которая обеспечивается сырьем из рудников в Португалии, также имеет завод в Луанде, производящий листовую жести. Компания планирует расширение своего завода в Луанде для производства стали и чугуна.

125. В октябре 1967 года сообщалось, что изучается вопрос о строительстве в Луанде причала для отгрузки на суда железной руды мощностью до 100 000 тонн. Строительство этого причала является частью

/...

нового проекта добычи железной руды близ Дондо-Салазар, район Северная Кванза. Предполагаемые капиталовложения в проект Кассала-Кинтунго, как сообщается, равны 900 млн. эскудо.

126. Другие полезные ископаемые. В 1967 году **Empresa Predial Angolana, Ltda.** обратилась с просьбой о предоставлении ей исключительной концессии на разведку всех полезных ископаемых, за исключением алмазов, нефти, угля и других топливных ресурсов. Концессия распространяется на площади семи районов Анголы, а именно Куока-Кунене (район Уила), Мокамедиш-Са да Бандейра (районы Мосамедиш и Уила), Бенгела (район Бенгела), Нову Редонду-Вила Нова до Селес (район Южная Кванза), Дондо (район Северная Кванза) и Серпа Пинту (район Кванда Кубангу). В апреле 1967 года была предоставлена подобная концессия в районе Мосамедиш компании **União Mineira de Angola, Ltda.**

а) Медь

127. Как сообщалось, в 1967 году "Ниппон Майнинг Компани" планировала вложить 25 млн. долл. США в добычу меди в Тетело в районе Мавио (А/6868/Add.1, приложение III, пункт 59). "Ниппон Майнинг Компани" будет сотрудничать с **Empresa do Cobre de Angola**, которая имеет права на разработку полезных ископаемых на площади 44 000 гектаров, включая запасы в районе Мавио^{z/}. "Англо-Америкэн Корпорейшн оф Саут Эффрика", как сообщается, также ведет разведку в районе Алто-Замбезе (район Моксико); она действует в сотрудничестве с португальской компанией **Sociedade de Exploracoes Mineiras Africanas**.

128. Принимая во внимание ускорение разведки запасов меди в районах, на которые компания **Companhia Mineira do Lobito** имеет исключительные права концессии, она вступила в финансовое соглашение с компанией **Jojgaard and Schulz A/S** и группой Фрэйда Круппа, той группой, которая связана с проектом добычи железной руды в Касинге.

б) Фосфаты

129. **Companhia Mineira do Lobito** также занимается разведкой запасов фосфатов в северной части Анголы (см. А/6868/Add.1, приложение III, пункт 60).

^{z/} См. А/6000/Rev.1, глава V, приложение, добавление I, пункты 221-227.

В 1967 году "Кабинда Галф Ойл Компани", которая располагает концессией на фосфаты на севере побережья Кабинды, проконсультировала правительство Анголы относительно возможности установления железнодорожной связи между местом разработки ею фосфатов по концессии и строящимся причалом в Ландане. В докладе содержится предположение о том, что фосфатная концессия, возможно, явится еще более значительной, чем запасы нефти в заливе Кабинда.

с) Марганец

130. В начале 1968 года правительство Анголы обнародовало планы эксплуатации залежей марганцевой руды. Осуществление проекта добычи марганца в Кассала-Китундо, как ожидается, начнется в течение трех лет, и капиталовложения запланированы на общую сумму в 900 млн. эскудо.

д) Золото

131. *Companhia Mineira do Lobito* также занимается разведкой золота. В 1967 году эта компания заявила об обнаружении запасов рассыпного золота в двух местах в районе Касинга.

Транспорт и связь

132. В августе 1967 года министр Португалии по делам заморских территорий подписал контракт с *Société française d'études et réalisations ferroviaires (SOFREERAIL)* с целью осуществить общее изучение железных дорог и воздушных путей Анголы, а также портов и гаваней. Так как нынешняя система железных дорог^{aa/} была первоначально построена для оказания помощи во время оккупации территории, а также экспорту товаров, — все линии шли с востока на запад и заканчивались на побережье. Лишь одна Бенгельская железная дорога пересекает всю территорию. В результате внутренняя связь, особенно с севера на юг, зависит главным образом от сети дорог, которая расширилась за последние годы, особенно для содействия военным передвижениям. Поэтому ожидается, что в результате нового исследования может быть предложено соединение

^{aa/} Относительно информации по железнодорожной системе Анголы, см. документ A/6300/Add.3/Rev.1, глава V, часть П, дополнение IV, пункты 3-15.

/...

и расширение существующих железных и шоссейных дорог, чтобы создать лучшую внутреннюю транспортную систему с высокой пропускной способностью.

133. В 1967 году было закончено строительство железнодорожной ветки между рудниками Касинга и железной дорогой Мосамедиш, и началась перевозка большого количества железной руды по этой железной дороге. В связи с интенсификацией этого движения в 1968 году (см. раздел по горной промышленности) железная дорога Мосамедиш, как ожидается, будет играть более важную роль в экономике территории. Экспортный и импортный банк Вашингтона, О.К., предоставил заем в размере 7,9 млн. ам. долл. компаниям *Companhia Mineiro do Lobito* и *Sociedade Mineira do Lombigue* для закупки 30 дизельных локомотивов и оборудования. Локомотивы, построенные в Соединенных Штатах Америки, предназначены для транспортировки железной руды от рудников Касинга до пристани для разгрузки руды в Мосамедиш. Этот заем гарантирован правительством Португалии. В июне 1967 года центральное правительство разрешило Анголе израсходовать до 1975 года 31,2 млн. эскудо на закупку локомотивов для железных дорог Анголы.

134. Доходы Бенгельской железной дороги за перевозки грузов достигли 640,7 млн. эскудо в 1966 году, что составляет увеличение в размере 18% по сравнению с 1965 годом и что является самым высоким поступлением за все время. Несмотря на четырехкратное прекращение работы транспорта в 1967 году, перевозка копры из Замбии составила 15 000 тонн в месяц^{bb/}. Как сообщалось, в декабре 1967 года правительства Замбии и Демократической Республики Конго достигли соглашения по железнодорожному транспорту и рекомендовали железным дорогам Замбии и Конго выработать новые технические соглашения с Бенгельской железной дорогой. В то же самое время, с целью замены Бенгельской железной дороги как основного канала для экспорта полезных ископаемых из

^{bb/} Согласно сообщению, во время второй приостановки в марте 1967 года 110 автомашин, транспортирующих копру из Замбии, и 65 автомашин, транспортирующих различные минералы из Катанги, находились на территории Демократической Республики Конго. В течение этой приостановки движения на стороне Анголы находилось 10 000 тонн бензина для Катанги и угля для рудников Замбии. /...

Катанги сс/, правительство Демократической Республики Конго решило построить национальную железную дорогу, связывающую Катангу с Матади. 135. В число мероприятий 1967 года входит открытие новых товарных пристаней протяженностью в 360 метров в порте Луанда. Эти товарные пристани были построены в течение одного года и на них израсходовано 63 млн. эскудо. Новые сооружения не были достаточными, чтобы справиться с возросшим потоком движения, грузоподъемность которого увеличилась с 500 000 тонн до 1,5 млн. тонн в течение десяти лет, и в августе 1967 года началось строительство еще одной товарной пристани протяженностью в 410 метров. Имеются также планы по строительству причала для разгрузки руды и нефти в Луанда и расширению портовых сооружений в Кабинда.

136. На основе первоочередности в течение 1967 года продолжалась работа в Анголе по асфальтированию и открытию движения на дорогах. Важное значение, придаваемое этой работе, можно видеть из того факта, что по бюджетной смете на 1967 год было ассигновано 187,8 млн. эскудо для развития дорог, кроме дополнительных 262 млн. эскудо, которые должны быть затрачены согласно переходному плану развития 1965-1967 г.г. По Третьему плану развития на шестилетний период ассигнуется общая сумма в 3 600 млн. эскудо на транспорт и связь. Если на этот сектор в ежегодном бюджете капиталовложения в среднем выделяется 600 млн. эскудо, то около 100 млн. эскудо должно быть израсходовано в 1968 году на развитие дорог в районе Кабинда.

137. Сооружается несколько новых мостов как составная часть плана строительства дорог. В 1967 году была завершена работа по строительству моста стоимостью в 17 млн. эскудо через реку Кунен в Вила Рокадас в районе Уила. Этот мост свяжет движение по главной дороге из Анголы в Юго-Западную Африку. Мост стоимостью в 48 млн. эскудо должен быть построен через реку Куанза на дороге Луанда-Лобито. С целью повышения дополнительных поступлений для развития дорог и их поддержания в прошлом году правительство ввело сбор платы за проезд на некоторых дорогах и мостах в Анголе.

138. Что касается средств обслуживания воздушного транспорта, утверждается, что Ангола является одной из наиболее оборудованных стран Африки. Еще в 1964 году она имела два международных аэродрома, 14 районных аэродромов и 300 посадочных площадок. В 1967 году производилось оборудование аэродромов (*servicos de Protecção e apoio à aeronaves*) и строились залы для пассажиров в Нова Лисбоа, Лобито, Лусо, Мосамедиш, Са де Бандейра, Кармона, Бенгела, Маланже, Сильва Порто, Серпа Пинто, Порто Амбоим, Португалия и на других более мелких аэродромах. Также в прошлом году новая компания *Empreendimentos Aéreos, Ltda (AERANGOL)* объявила о начале еженедельных полетов между Лусо и 16 пунктами (*paragens*) в районе Мохико.

/...

Государственные финансы

139. Доклад об окончательных финансовых отчетах Анголы за 1966 год, который был опубликован в середине 1967 года, показывает, что фактические обычные поступления за год составили 4 489,1 млн. эскудо, что превысило бюджетную смету на 58,6 млн. эскудо. Это увеличение произошло главным образом за счет более высоких поступлений от налогов на производство и потребление, а также за счет импортных и экспортных пошлин. Однако, так как чрезвычайные поступления были ниже на 112 млн. эскудо, общие полученные поступления составили 5 650,4 млн. эскудо по сравнению с первоначальной сметой на сумму в 5 704,2 млн. эскудо.

140. С другой стороны, обычные расходы, хотя и были на 159 млн. эскудо выше, чем в 1965 году, все же были на 5,5%, а чрезвычайные расходы на 10% ниже сметы^{dd/}. Сбережения были нижеследующими: регулярный бюджет на общие административные расходы - 90 млн. эскудо; службы развития - 50 млн. эскудо и оборону - 55,7 млн. эскудо. Большая часть сбережений в чрезвычайных расходах была достигнута за счет экономии капиталовложений, предусмотренных по Переходному плану развития (см. ниже).

141. К концу 1966 года государственный долг территории составил 4 806,7 млн. эскудо (на 12% больше, чем в 1965 году), из которых 3 383,5 млн. эскудо было в эскудо метрополии. Сумма на погашение части государственного долга в 1966 году равнялась 231,5 млн. эскудо. Государственный долг территории возрос примерно на 300% с 1959 года по 1966 год (1 174 млн. эскудо в 1959 году и 4 806,7 млн. эскудо в 1966 году).

^{dd/} / Можно напомнить, что в 1967 году все правительственные департаменты были переведены на ежемесячную бюджетную систему и от них потребовали уменьшить их затраты на 10% (см. A/6700/Add.3, пункт 217).

/...

142. Бюджет Анголы на 1968 год предусматривает поступления в сумме 5 132 млн. эскудо. Если учесть увеличение на 21%, по сравнению с прошлогодней сметой, бюджет на 1968 год показывает новую тенденцию к повышению после 1965-1967 гг., когда бюджет оставался сравнительно стабильным^{ee/}.

143. Повышение специальных налогов за последние годы значительным образом способствовало росту поступлений. Например, между 1965 и 1966 годами поступления от налогов на потребление пива возросли на 64% (с 70 до 115 млн. эскудо); на бензин - на 10%, с 96 до 106 млн. эскудо; на табак примерно на 4%; и на вино примерно на 3,5%.

144. В 1967 году правительство ввело различные новые налоги, пересмотрело другие налоги и начало работу по пересмотру всей налоговой системы^{ff/}. Среди важных введенных мер был новый налог на производство и потребление, охватывающий большой круг импортируемых и местных товаров, и пересмотр таможенных тарифов, поступления от которых не росли наравне с другими источниками из-за введения мероприятий свободной торговли в эскудо зоне. Налог на производство и потребление колеблется от 5% на импортируемое оборудование и машиностроение, такие как стиральные машины, кондиционеры и автомобили, до 50-80% на различные предметы роскоши. Высокие налоги на товары не первой необходимости введены с целью регулирования их потребления. Более высокие импортные пошлины были введены на товары не первой необходимости и продукты, которые производятся в Территории. Ожидается пересмотр тарифов, чтобы достичь ежегодных поступлений в сумме 110 млн. эскудо, которые будут использованы для оборудования портов. Другим новым налогом является дополнительный (3,5 процента) подоходный налог (emolumentos gerais) на все импортные товары. В числе других мер являются повышение на 100 процентов налога на заработную плату

^{ee/} Обычные поступления составили 4 298 млн. эскудо в 1965 году и 4 489 млн. эскудо в 1966 году. Ожидаемые поступления на 1967 год составили 4 248 млн. эскудо.

^{ff/} Эта работа уже осуществлена в Мозамбике (см. ниже приложение III).

/...

(imposto profissional), обложение заработной платы рабочих и прибылей от предпринимательской и профессиональной деятельности, а также дополнительные налогообложения в размере 70 процентов на налоговую стоимость; дополнительное налогообложение на городскую собственность и промышленный налог и налог на собственность и на налоговую стоимость; и новый налог в размере 1,8%—7,6% на торговлю рыбными продуктами. Правительство также запретило уменьшение специальных тарифов в некоторых районах Анголы, введенных для оказания помощи европейским поселенцам и распространенным в 1962 году на северные районы, затронутые действиями партизан.

Финансирование развития

145. Предварительная информация об осуществлении переходного Плана развития за 1965—1967 гг. показывает, что фактические расходы были на 40% меньше, по сравнению с первоначально предусмотренными плановыми заданиями в сумме 7 210 млн. эскудо. Действительные расходы в течение первых двух лет достигли суммы 1 596 млн. эскудо (752,4 млн. эскудо в 1965 году и 844,0 млн. эскудо в 1966 году). За 1967 год, согласно смете, намечались капиталовложения в сумме 1 137,5 млн. эскудо. Фонды развития в течение 1965—1966 гг. финансировались следующим образом: 453,2 млн. эскудо (28,38%) центральным правительством; 393,7 млн. эскудо (24,66%) бонами развития (Obrigações do Tesouro de Angola); 187,1 млн. эскудо (11,72%) за счет поступлений дополнительного налога на экспорт (imposto de sobrevalorização); 94,7 млн. эскудо (5,93%) за счет местных займов (Петрангол, Бенгельская железная дорога и Диаманг); 40 млн. эскудо (2,50%) Фондом развития; 5,2 млн. эскудо (0,33%) кредитными учреждениями; и оставшая часть 422,5 млн. эскудо (26,46%) за счет бюджетных излишков.

146. Нижеследующая таблица показывает общие обязательства по секторам (расходы в 1965 году и 1966 году и смету на 1967 год) по сравнению с первоначальными контрольными заданиями:

/...

Осуществление переходного Плана развития 1965-1967 гг.

Статья расходов	Первоначаль-	Общие обязательства		
	ная контроль-	(в млн.	(в процентах от	
	ная цифра	эскудо)	общего числа)	
	(в млн.	(в млн.	(в процентах от	
	эскудо)	эскудо)	общего числа)	
Научное исследование и обследование Территории ..	248	188,4	6,89	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и животновод- ство	640	403,2	14,75	
Рыболовство	370	77,7	2,84	
Электрoэнергия	850	278,9	10,20	
Промышлен- ность	{ Горнодобывающая	150	307,3	11,24
	{ Доля в капитале компаний, вкла- дывающих капи- тал	1 918	30,0	1,10
Транспорт и связь	1 930	1 110,4	40,38	
Туризм	24	5,1	0,19	
Жилищное строительство и местное благоустройство ..	260	102,6	3,75	
Социальное благосо- стояние	{ Образование ...	540	112,7	4,12
	{ Здравоохранение	250	90,1	3,29
	{ Радиопередачи .	30	27,7	1,01
Общий итог	7 210	2 734,1	100,0	

Источник: Portugal. Presidência do Conselho. Plano Intercalar de Fomento
пункты 1965-1967; Banco de Angola. Relatório e Contas,
1965 и 1966 гг; и Boletim Trimestral No. 37
(январь-март 1967 года).

/...

147. В третьем плане развития, охватывающем период 1968-1973 гг., предусматривается контрольное задание по капиталовложениям в сумме 25 045 млн. эскудо в Анголе. Средний ежегодный размер вложений составляет 4 174 млн. эскудо, примерно на 360% выше суммы, достигнутой при осуществлении переходного Плана развития. Почти 50% из общих ассигнований (11 599,5 млн. эскудо) должны быть вложены в сектор горнодобывающей промышленности.

148. Распределение капиталовложений в процентах по секторам приводится ниже:

Сектор	Обязательства по капиталовложениям	
	(в млн. эскудо)	(в процентах от общего числа)
1. Сельское хозяйство, лесное хозяйство и животноводство	2 260,5	9,03
2. Рыболовство	529,0	2,11
3. Добывающая и перерабатывающая промышленность	14 960,0	59,73
4. Электроэнергия	1 389,5	5,54
5. Транспорт, связь и метеорология	3 626,1	14,05
6. Жилищное строительство и урбанизация	205,1	0,82
7. Торговля	139,3	0,56
8. Туризм	113,0	0,45
9. Образование и научное исследование	1 390,9	5,55
10. Здравоохранение	439,0	1,75
Общий итог	25 045,0	100,0

Источник: Portugal. Boletim Geral do Ultramar, (июнь 1967 года), стр. 134-135.

/...

149. Предварительные ежегодные капиталовложения, согласно третьему плану развития, установлены в сумме 5 504,6 млн. эскудо в 1968 году; 5 615,3 млн. эскудо в 1969 году; 5 842,2 млн. эскудо в 1970 году; 4 627,7 млн. эскудо в 1971 году; 3 840,9 млн. эскудо в 1972 году; и 2 316,4 млн. эскудо в 1973 году^{gg/}.

150. Как уже отмечалось в общем разделе (см. выше приложение I, таблица 7B), ожидается, что внешние источники обеспечат 10 684 млн. эскудо или около 43% общей суммы, но большая часть остающихся средств должна быть получена от собственных источников Анголы и частных предприятий или кредитных учреждений. Участие правительства Португалии ограничено 2 000 млн. эскудо в течение шестилетнего периода и составляет около 8% общей контрольной суммы капиталовложения.

151. Согласно сообщениям прессы на проекты развития, которые будут осуществляться в 1968 году, намечено израсходовать 750 млн. эскудо, из них 359 млн. эскудо на транспорт и связь, 131 млн. эскудо на сельское хозяйство, лесное хозяйство и животноводство, 113 млн. эскудо на образование и научные исследования и остальную часть на электроэнергию, горную промышленность и обрабатывающие отрасли промышленности.

^{gg/} Хотя окончательные официальные цифры еще неизвестны, контрольные задания по общим капиталовложениям, по-видимому, увеличились до 27 млн. эскудо.

/...

ОБРАЗОВАНИЕ

152. В своем интервью в июле 1967 года генерал-губернатор говорил о достигнутом с середины 1950-х годов прогрессе в области образования в Анголе. Эти данные, которые также недавно появились в периодической прессе на английском языке, показывают, что за десятилетие с 1955/56 гг. по 1965/66 гг. число учащихся в начальных школах увеличилось с 68 759 до 225 145 человек, что означает увеличение на 227 процентов; в средних учебных заведениях (liceu) число учащихся возросло с 3 729 человек до 14 577 человек, увеличение на 291 процент, а в учебных заведениях среднего технического образования число учащихся выросло с 2 164 человек до 13 220 человек, увеличение составляет 511 процентов. Португальские комментаторы указывают, что этот темп является выше темпов роста, указанных в руководящих указаниях, разработанных конференцией Организации Объединенных Наций в области образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), состоявшейся в Аддис-Абебе в 1961 году.

153. Сводка статистических данных по вопросам образования за 1965/66 учебный год, опубликованная Статистическим департаментом Анголы, дается в таблице 1.^{hh/} За исключением одной таблицы с аналитическими данными, показывающими посещение школ с разбивкой по району и по классам, нет упоминания относительно подготовительных классов в неполных начальных школах.^{ii/} (неполная начальная школа предусматривает подготовительный языковой класс и три первых класса начальной школы), созданных в 1964 году, и статистические данные даются о начальном образовании в целом.

154. Данные, приводимые в таблице 2, показывают, что в 1965/66 г. из 217 889 учеников, посещающих начальные школы, приблизительно две

^{hh/} Portugal, Província de Angola, Direcção dos serviços de Estatística. Estatística de Educação, ano lectivo de 1965/66, Луанда, 1967 год.

^{ii/} См. н/6700/Add.3, глава V, пункт 226.

трети были в подготовительном классе ^{jj/} или в первом классе; лишь 36 519 человек обучались во втором классе, 22 712 человек в третьем классе и 15 333 человека в четвертом классе. Хотя сравнительно большая часть детей, обучающихся в первом классе и в подготовительном классе, объясняется, видимо, тем фактом, что обязательное начальное обучение было введено лишь в 1964 году, можно указать, что лишь 122 823 человека или немногим больше половины из 217 889 учащихся сдали экзамены ^{kk/}. Так как процент сдавших экзамены обычно уменьшается в более старших классах, статистики предполагают, что в 1965/66 гг. фактически менее 8 000 учащихся сдали экзамен за четвертый класс. Это менее чем половина из 15 333 учеников этого класса. Однако свидетельства, выданные об удовлетворительном окончании четвертого класса, являются важным минимальным требованием для поступления на работу в Анголе, даже если они и не дают автоматически права на поступление в классы средней школы.

155. Огромная необходимость дальнейших усилий для распространения образования в сельских районах становится даже еще более насущной, когда мы проанализируем статистические данные о количестве учащихся по районам. В таблице 2 можно увидеть, что в пограничных районах число учащихся в школах колеблется от 14 человек на 1 000 человек общего населения в Куандо-Кубанго, на юге, и 36 человек на тысячу населения в районе Заире, на севере, и до 70 человек на тысячу в районе Луанда - это самое большое число учащихся из всех районов ^{ll/}.

^{jj/} Там же, пункт 229. Подготовительным классом является дошкольный класс обучения детей, которые не могут разговаривать на португальском языке и которые принадлежат к различным кругам населения.

^{kk/} Если предположить, что одну пятую часть населения составляют дети в возрасте от пяти до четырнадцати лет, - то в Анголе имеется приблизительно один миллион детей школьного возраста. Данные показывают, что лишь 12 детей школьного возраста из ста продолжают обучение в следующем классе.

^{ll/} Эти цифры используются с целью облегчения сравнения, так как недостаток данных сделал невозможным подсчитать процент учащихся от общего числа населения школьного возраста.

/...

156. Статистические данные, показывающие число учащихся по классам и по районам в той же таблице показывают ту же тенденцию. В районе Заире около 80 процентов общего числа учеников, обучающихся в начальных школах 1965/66 гг., учились в дошкольном начальном классе или в первом классе; только 99 человек из 3 625 обучались в четвертом классе. В районе Куандо-Кубанго наблюдалось то же положение. В центральных районах Луанда, Куанза-Норс, Куанза-Саус и Маленже, которые являются районами со сравнительно большим европейским населением, процент детей, обучающихся в дошкольных классах или в первом классе, по сравнению с общим числом учащихся начальных школ по району, в общем был более низким. В районе Луанда этот процент составлял менее 45 процентов, но он в общем колебался примерно от 65 процентов до 75 процентов в других центральных районах. Однако даже в районе Луанда из 27 187 учащихся начальных школ лишь 4 308 детей обучались в четвертом классе в 1965/66 учебном году. Другими словами, в районе Луанда, который видимо является одним из районов, где условия для начального образования самые лучшие, лишь 15 учеников из каждой сотни достигали четвертого класса.

157. В 1967 году еще десять новых неполных начальных школ были созданы в Анголе, из них шесть в районе Куанза-Саус, две в районе Хуфла и по одной в районах Бенгела и Мокамедиш. Новые полные начальные школы были созданы в Луанда и Генрик де Корвалхо в районе Луанда. Неполная начальная школа в Кандомбе в районе Уффе была расширена до полной начальной школы путем добавления четвертого класса начальной школы.

158. В 1967 году был основан новый лицей в Кармона в районе Уффе^{mm/}. Благодаря этому число официальных средних школ в Анголе возросло до девяти, в которых обучалось 8 841 учащихся в течение 1965/66 учебного года. Помимо этого, 5 736 учащихся посещали 46 частных средних школ Анголы в том же учебном году.

^{mm/} Указ № 47 606 от 25 марта 1967 года. Средние школы входят в число школ, которые требуют разрешения правительства Португалии.

/...

159. Во время своего визита в Анголу в 1967 году министр по делам заморских провинций разрешил создание шести новых начальных технических школ, расположенных в Тексейра да Сильва в районе Хуамбо, Голунго Алто в районе Куанза-Норс, Порто Александре в районе Мокамедиш, Негаге в районе Уффе, Мариано Мачадо в районе Бенгела и Вила Фолгарес в районе Хуфла. Три других начальных технических школы были созданы в Вила Нова до Селес и Санта Комба в районе Куанза-Саус и в Вила Дженерал Мачадо в районе Бие. Три специальные медицинские школы были созданы при госпитале Мария Пиа в Луанда; всего таких школ - четыре. Эти школы находятся в подчинении департамента здравоохранения и социального благосостояния и расположены в центральном госпитале Нова Лисбоа (район Хуамбо), Бенгела (район Бенгела) и Са да Бандейра (район Хуфла).

160. В мае 1967 года постановления метрополии об индустриальных и торговых школах были распространены на Анголу. Подготовительные курсы при торговых и промышленных институтах были введены в торговой промышленной школе Габела (район Куанза-Норс) в 1967/68 учебном году.

161. Статистические данные о среднем образовании (таблица 1), видимо, говорят о том, что основным препятствием для дальнейшего расширения начального образования является нехватка учебных заведений по подготовке учителей и небольшое число подготавливаемых ими учителей каждый год. В 1965/66 учебном году менее чем 1 000 учащихся обучались на двух видах курсов по подготовке учителей для начальных школ; 705 обучалось в школах, которые готовили лишь учителей для неполных начальных школ, и 231 обучался на регулярных курсах по подготовке учителей для начальных школ. Таким образом число учителей, заканчивающих свою подготовку, видимо было гораздо меньше, чем 500 в этом году.

162. В 1967 году в Бенгела была открыта четвертая школа по подготовке учителей для начальных школ Анголы. Согласно сообщениям прессы Анголы эти четыре школы смогут выпускать сто новых учителей для начальных школ в год. Еще одна школа по подготовке наставников была

/...

открыта с 1965/66 гг., и в настоящее время ожидается, что примерно от 500 до 600 учащихся будут завершать подготовку каждый год.

163. В Территории имеются лишь ограниченные возможности для подготовки учителей для средних школ (см. ниже). Так как португальское правительство до настоящего времени настаивало, чтобы эти учителя обучались в Португалии, поскольку полный курс требует пяти лет (четыре года обычных занятий в университете плюс пятый год), число завершающих подготовку каждый год недостаточно даже для того, чтобы удовлетворить потребности самой Португалии.

164. В 1966/67 гг. 597 студентов обучалось в *Estudos Gerais Universitários* (университет общих знаний) и далее упоминаемый как EGU. Из этого числа 290 готовились стать инженерами, 161 обучались медицине, 37 агрономии и лесному хозяйству, 56 - ветеринарии, 21 - по вопросу образования и 32 студента на новых созданных курсах подготовки учителей средних школ. В число профессорско-преподавательского состава EGU входят 6 полных профессоров *professores catedráticos* (заведующих кафедрами), три профессора, приглашенные для чтения лекций, пять *primeiros assistentes* (старших ассистентов) и 63 *segundos assistentes* (младших ассистента). В начале учебного 1967/68 года в EGU обучалось 767 студентов.

165. Правительственные расходы на образование увеличились с 6,3 млн. эскудо в 1963/64 году до 9,8 млн. эскудо в 1965/66 году. Ассигнования по бюджетной смете на 1967 год достигли 11 млн. эскудо и составили 7,5 процента от общей суммы регулярного бюджета. В 1963/64 году и 1965/66 году 5,4 и 7,4 процента, соответственно.

166. С 1963 года, когда был основан EGU до июля 1967 года, расходы на оборудование составили 25 569,4 млн. эскудо, а производственные расходы 25 034,9 млн. эскудо.

167. Кроме расходов по регулярному бюджету, 112,7 млн. эскудо было израсходовано на образование по переходному плану развития 1965-67 гг. Однако это составило менее чем одну четверть суммы, которая заранее планировалась. Новый третий национальный план развития на 1968-1973 годы предусматривает расходы в сумме 1 391 млн. эскудо в течение шестилетнего периода.

/...

ТАБЛИЦА 1

Статистические данные Анголы по школьному образованию,
1964/65 и 1965/66 годы

	<u>Число школ</u>		<u>Число учителей</u>		<u>Число учеников</u>	
	<u>1964/65</u>	<u>1965/66</u>	<u>1964/65</u>	<u>1965/66</u>	<u>1964/65</u>	<u>1965/66</u>
Общее число	2 704 ^{а/}	2 819	6 129	6 708	231 510	255 690
Начальное образование	2 561	2 660	4 549	4 922	203 377	222 326
Среднее образование	52	55	591	659	12 561	14 651
Профессионально-техническое образование:						
Коммерческое и промышленное образование	32	36	586	661	10 686	12 961
Высшее коммерческое и промышленное образование	4	4	52	74	383	495
Сельскохозяйственные школы	1	1	11	11	207	178
Начальное профессиональное образование	7	8	21	33	498	709
Университетское образование	1	1	38	38	418	477
Подготовка учителей:						
Для неполных начальных школ	6	7	39	47	550	705
Для начальных школ	3	3	24	30	210	231

Источник: Angola: Direcção dos Serviços de Estatística. Estatística da Educação, ano lectivo de 1965-66, Луанда, 1967 год, стр. 13.

а/ Пересмотренные цифры.

/...

ТАБЛИЦА 2

НАЧАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В АНГОЛЕ

Школы, учителя и количество учащихся по районам, 1965/66 год

<u>Районы</u>	<u>Население</u> (1960 г.)	<u>Школы</u>	<u>Учителя</u>	<u>Учащиеся</u>	
				<u>Зарегист-</u> <u>рирован-</u> <u>ные</u>	<u>Переведенные</u> <u>в следующий</u> <u>класс или</u> <u>сдавшие экза-</u> <u>мены</u>
<u>Общее число</u>	4 830 449	2 588	4 802	217 889	122 823
Бенгела	489 039	203	412	19 650	12 302
Бие	453 106	246	490	25 526	11 915
Кабинда	58 680	89	152	7 045	3 434
Куандо-Кубанго	113 063	35	45	1 569	759
Куанза-Норс	263 600	187	305	13 920	7 871
Куанза-Саус	405 564	161	266	11 932	6 503
Хуамбо	598 441	445	753	36 976	22 029
Уила	595 672	288	483	21 511	10 989
Луанда	349 764	149	710	27 187	17 989
Лунда	247 430	100	130	6 007	2 810
Маланж	452 285	264	409	17 487	10 305
Мокамедиш	43 419	31	73	2 475	1 460
Мохико	266 709	149	199	9 162	4 457
Уиге	399 886	200	298	13 817	7 908
Заире	104 061	41	77	3 625	2 092

Источник: Angola: Direcção dos Serviços de Estatística, Estatística da Educação, ano lectivo 1965-1966, Луанда, 1967 г., стр. 53.

/...

РАБОЧАЯ СИЛА

168. В 1967 году был пересмотрен сельский трудовой кодекс для заморских территорий (указ № 44309 27 апреля 1967 года)^{nn/}. Среди других изменений новая статья предусматривает, что рабочим, набранным в других территориях, которые завершили свою работу и которые не хотят репатрироваться и не желают возобновить свои контракты, может быть предложена (в устной форме без подписания контракта) работа в той же или другой компании до тех пор, пока они не найдут более подходящее время для репатриации. Другая дополнительная статья распространяет классификацию временных (случайных) рабочих на рабочих, чье обычное место проживания не находится вблизи его места работы, но кто по своей собственной инициативе предлагает свои услуги и поэтому может получить временную работу. Раньше лишь те, чье обычное место проживания находилось вблизи места работы, могли быть наняты на временной основе. Все другие нанимались по письменным контрактам^{oo/}. Эти поправки, по-видимому, особенно важны для Анголы, где рабочие-мигранты составляют 44 процента неквалифицированной рабочей силы в негородских районах.

169. В течение 1967 года генерал-губернатор счел необходимым опубликовать заявление, "разъясняющее" понятие определения "сельский рабочий". Согласно сельскому трудовому кодексу 1962 года и исходя

nn/ Английский текст содержится в Юридических сериях МОТ, июль-август 1962 года. Согласно сельскому трудовому кодексу сельские рабочие могут классифицироваться как постоянные или временные; постоянные рабочие являются рабочими, которые находились на работе в течение шести месяцев или больше.

oo/ После введения нового трудового законодательства в 1962 году все рабочие, набранные вне непосредственного района занятости, должны наниматься по письменному контракту и срок контракта в настоящее время обычно около одного года.

из этого кодекса при отсутствии каких-либо особых правил, рабочие считаются как сельские рабочие, даже если они могут заниматься иной деятельностью, кроме сельского хозяйства и связанной с ним работой, "если в его обязанности входит выполнение только лишь ручной работы и если характер такой работы не относит его к какой-либо категории работы, за которую он получает заработную плату, или к особой категории квалифицированного рабочего"^{pp/}.

170. В заявлении генерал-губернатора обращается внимание на тот факт, что под понятие "сельские рабочие" подпадают все рабочие ручного труда, которые не имеют определенной специальности и которые заняты в видах деятельности, связанных с сельскохозяйственным использованием земли, сбором урожая и подготовительной работы для такого использования. Рабочие ручного труда без определенной профессии, которые работают в горнодобывающей промышленности, в рыбной промышленности, в строительстве, по ремонту шоссеиных дорог, железных дорог и аэропортов, плотин и других основных объектов общественного характера, также классифицируются как сельские рабочие, если они проживают в сельских районах или в предместьях городов.

171. В статье, опубликованной в официальном журнале ангольского института, занимающегося вопросами рабочей силы^{gg/}, в 1967 году сообщалось, что в 1966 году смешанная заработная плата (salários mistos, т.е. заработная плата которая частично выплачивается натурой) увеличилась на 3,4 процента по сравнению с предыдущим годом. Эта цифра меньше чем средний ежегодный темп роста - 5,8 процента - в течение последних девяти лет. Согласно этому докладу средняя смешанная заработная плата в 1966 году составляла 581,25 эскудо в месяц (около 21 ам. доллара), взвешенная средняя сумма зарплаты колебалась от 337,50 до 1 285 эскудо. Однако, хотя сельский трудовой кодекс

pp/ Серии законодательных актов МОТ, июль-август 1962 года.

gg/ Ангола: Instituto do Trabalho, Previdência e Acção Social. Trabalho, первый квартал 1967 года, редакционный раздел.

предусматривает, что 50 процентов заработной платы должно выплачиваться наличными, в 1966 году рабочие получили в среднем лишь 40 процентов заработной платы в этой форме. Таким образом рабочий с наименьшей зарплатой получает менее чем 140 эскудо (5 ам. долл.) наличными в месяц. В 1967 году указом генерал-губернатора минимальная заработная плата для рабочих свыше 18 лет в Луанде была зафиксирована в размере 25 эскудо в день.

172. В официальном заявлении отмечается, что общая тенденция к повышению заработной платы, как ожидается, будет продолжаться и в будущем, так как действия правительства, направленные на содействие увеличению сельскохозяйственных доходов, вынудили его повысить заработную плату до более привлекательного уровня.

173. Хотя заработная плата все еще низка в Анголе, институт по вопросу рабочей силы предостерегает компании от такой тенденции к повышению заработной платы, поскольку дополнительные расходы на рабочую силу могут привести к несоответствию между прибылью и убытками. Поэтому компаниям было предложено пересмотреть их потребности в рабочей силе и повысить производительность посредством внедрения механизации и применения современных производственных методов.

174. В июле 1967 года, обсуждая вопрос о нехватке технических рабочих в Анголе, генерал-губернатор сказал, что до сего времени Территория полагалась главным образом на приезд квалифицированных рабочих из Португалии. Однако он указал, что в Португалии также не хватает квалифицированных рабочих, а потребности Анголы увеличиваются. Необходимо разработать планы подготовки таких рабочих в Территории. Дополнительно к расширению технических курсов и программы подготовки со стороны частных компаний Департамент образования министерства по делам заморских территорий изучал вопрос о создании (*centros de formação profissional acelerada*) центров по ускоренной подготовке технических кадров.

ПРИЛОЖЕНИЕ III*

ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

МОЗАМБИК

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ПРАВИТЕЛЬСТВО И АДМИНИСТРАЦИЯ	1 - 6
ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ	7 - 20
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	21 - 27
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	28 - 95
ОБРАЗОВАНИЕ	96 - 98

* Ранее издано под номером A/АС.109/L.451/Add.2.

ПРАВИТЕЛЬСТВО И АДМИНИСТРАЦИЯ

Общие сведения

1. Министр по делам заморских территорий г-н Сильва Кунья посетил Мозамбик с ежегодным визитом в июле 1967 года по случаю открытия Второго ежегодного конгресса общин португальской культуры, который проводился в Лоренсу-Маркиш. По сообщениям печати основными целями Конгресса являлись: "определить, защищать и разрабатывать структуру португальской культуры" и доказать, используя тот факт, что он проводился в Мозамбике, что португальская культура имеет не только европейскую основу. Кроме представителей из Португалии и других заморских территорий, на Конгрессе присутствовали также известные культурные деятели Бразилии.
2. Во время своего пребывания в Мозамбике министр по делам заморских территорий посетил ряд населенных пунктов в районе Кабо Дельгадо, включая Макомию, Нангаде, Мосимбоа до Ровуму, Анинсенге, Пальму и Муидумбе; все они, за исключением первого, расположены на границе с Объединенной Республикой Танзания. В заявлении для печати, сделанном после его визита, он сказал, что его поездка на север имела целью стимулировать развитие в этом районе, которое, несмотря на неблагоприятные условия, все же успешно осуществляется.
3. В официальном заявлении, опубликованном им в конце визита, также упоминается о беседах, которые он имел с генерал-губернатором и главами департаментов по различным проблемам Территории и благосостояния народа. В качестве примера таких проблем в заявлении приводится "создание сети дорог, загородные районы Лоренсу-Маркиша и создание гражданской государственной службы Территории". Можно отметить, что набор на государственную службу и ее условия в Территории вызывали серьезное недовольство. Комментируя недостатки государственной службы, один из мозамбикских депутатов заявил Национальной ассамблее

/...

в марте 1967 года о том, что часто проходит два или три года с момента подачи заявления и до даты назначения на пост в государственной службе и что в связи с тем, что заработная плата служащих некоторых должностей ниже, чем заработная плата, выплачиваемая в промышленности, торговле и на службе автономных правительств, многие департаменты имеют до 50 процентов вакантных мест на должности инженеров. Генерал-губернатор также высказал замечания относительно необходимости укрепления персонала государственной службы Территории и улучшения условий для этого персонала.

4. Как было указано генерал-губернатором на апрельской и октябрьской сессиях 1967 года Законодательного совета, другими важнейшими проблемами в Территории являлась война на севере, растущее бремя военных расходов и ухудшающийся платежный и торговый баланс Территории. Эти вопросы рассмотрены ниже.

Выборы

5. В январе 1968 года местная печать Мозамбика опубликовала список фамилий кандидатов в Законодательный совет^{а/}. На девять мест, на которые представители избираются прямым голосованием, было по одному кандидату от каждого из девяти районов и, за одним исключением, все они - либо промышленники, либо представители деловых кругов. Однако среди кандидатов в Экономический и социальный совет было большее число лиц различных профессий, включая двух инженеров и одного бухгалтера. На два места, которые зарезервированы в Экономическом и социальном совете для представителей, защищающих интересы рабочих, оба кандидата являлись канцелярскими работниками, два других

а/ Как сообщалось ранее, состав Законодательного совета Территории такой же, как и в Анголе, за исключением того, что, поскольку Территория делится на девять районов, имеется только девять представителей в Совете, избираемых прямым голосованием - из общего числа двадцати девяти членов, - и, так же, как в Анголе, только три представителя африканских властей регедориас, которые избираются косвенным путем вождями регедориас. (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава V, пункты 65-73 и 150-154).

/...

кандидата - служащий банка и чиновник.

6. Результаты выборов в Законодательный совет Мозамбика были объявлены министерством по делам заморских территорий 20 марта в Лиссабоне. Так же, как и во время выборов в Анголе и других территориях, единственная опубликованная информация касалась процента участвовавших в голосовании избирателей. Процентное соотношение избирателей, голосовавших за представителей от "организованных" групп, было следующим:

<u>Категория</u>	<u>Число членов</u>	<u>Процентное соотношение голосовавших избирателей</u>
Налогоплательщики, платящие необходимый минимальный налог	3	88,3
Экономические круги	3	92,5
Рабочие круги	3	100,00
Культурные и религиозные группы	3	89,74
Уполномоченные местного населения	3	100,00

ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ

7. Война в Мозамбике, начавшаяся в сентябре 1964 г., скоро вступит в пятый год. Хотя обычно сообщается, что португальские войска, насчитывающие от 40 000 до 60 000 человек, полностью контролируют положение, Фронт борьбы за освобождение Мозамбика (ФРЕЛИМО) утверждает, что он контролирует районы Кабо Дельгадо и Ниасса, в которых всего проживает около 800 000 человек, за исключением жителей городов и португальских военных баз.

8. Два основных района военных действий находятся на мозамбикско-танзанийской границе около Муэда в районе Кабо Дельгадо, и второй "фронт" - вдоль берегов озера Малави в районе Ниасса. Выступая в Законодательном совете в апреле 1967 года, генерал-губернатор также ссылаясь на действия "противника" в районах Мозамбик, Замбезия и Тете. Он разъяснил, что "противник", не достигнув своих целей на севере,

/...

применил новую тактику в других районах. Судя по размерам военных бюллетеней в начале года и использовавшимся в них формулировкам, можно предполагать, что ФРЕЛИМО проводил активную деятельность в различных районах, включая атаки на португальские войска и военные лагеря. Сообщения португальцев о захваченном оружии свидетельствовали также о том, что ФРЕЛИМО теперь оснащен некоторыми современными видами оружия, включая определенные типы пулеметов и ручных гранатометов. В течение года сообщалось об ограниченных действиях Comité Revolucionária de Moçambique (КОРЕМО) вдоль границы с Замбией.

9. В сентябре 1967 года ФРЕЛИМО, как сообщалось, утверждал, что в ходе третьего года его вооруженной борьбы им было уничтожено свыше 2 000 португальских солдат, выведено из строя 120 бронетранспортеров, 6 самолетов и захвачено большое количество автоматического оружия; и что, кроме создания новых административных единиц в оккупированных районах, строилось 100 новых школ более чем для 10 000 детей.

10. Различные отчеты, опубликованные в 1967 году, показывают, что португальские власти признали тот факт, что ФРЕЛИМО обязан своими успехами поддержке, которую он получает от местного населения. В результате этого португальские власти, как сообщается, занялись серьезным изучением экономических и социальных условий на севере, с тем чтобы попытаться отыскать новые пути завоевания симпатий местного населения. Автор серии статей под общим заглавием "Точки зрения Португалии на повстанческое движение в Мозамбике", которые были опубликованы в португальской газете O Секуло в апреле 1967 года, сообщил, например, что

"Было подтверждено, что, помимо семейных, этнических и религиозных факторов, связанных с традиционными союзами и соперничеством этих групп, существует тенденция к необычному поведению, когда они сталкиваются с планом, касающимся их независимости.

В целом в северной части Мозамбика создается затруднительное положение, против которого пули оказались бессильными. Необходимо применение других видов оружия: этнографического, этнологического, антропологического и социологического, подкрепленных надежными прогрессивными системами".

/...

По мнению автора данной серии статей, этот новый подход привел к тому, что "множество специалистов" в военных полицейских кругах и в кругах гражданской администрации сообщают массу информации, которая исходит из многих источников, "стремящихся сделать ее полезной или применимой".

11. Для того чтобы завоевать симпатии местного населения, правительство построило новые деревни для тех, кто возвращается в район, контролируемый португальцами, и предложило финансовую награду за сдаваемое оружие^{b/}. В июне португальские власти разбросали тысячи брошюр в северном районе, где предполагается активная деятельность ФРЕЛИМО, с посланиями на различных языках, призывающими местное население сдаваться, поскольку ФРЕЛИМО обречен на провал, в то время как португальские власти, побеждая и будучи сильными, обещали им хорошее обращение.

12. Португальские власти также активизировали подготовку различных ополченческих служб, таких как традиционная африканская милиция и корпус добровольцев, которые обеспечивают поддержку регулярным вооруженным силам. В некоторых районах местное население, по сообщениям, было вооружено и обучено для защиты своих деревень от нападений.

Сообщается также, что португальские войска, для того чтобы помочь прекратить проникновение повстанцев, используют патрульные суда военно-морского флота на португальской части озера Малави, которые оснащены радарными установками и тяжелыми пулеметами.

13. Выступая в Законодательном совете в октябре 1967 года, генерал-губернатор сказал, что как в районе Ниасса, так и в районе Кабо Дельгадо деятельность партизан была значительно сокращена в течение года с помощью гражданских и военных властей и в значительной степени благодаря сотрудничеству местного населения. Он заявил, что в этих районах деятельность "противника" была ограничена в основном

b/ Южноафриканская газета сообщает, что предлагаются следующие суммы: минометы и противопехотные мины - около 30 рэндов за штуку; автоматические карабины - 12,50 рэнда за каждый; и пулеметы - 25 рэндов за каждый (один рэнд равен 1,40 долл. США). Жителям деревень платят больше, чем бывшим членам ФРЕЛИМО, чтобы поощрять их сдавать оружие.

/...

минированием дорог и нападением на местное население, некоторые из жителей были похищены. Несмотря на проникновение партизан и их продолжающуюся спорадическую деятельность, объединенные усилия всех заинтересованных элементов позволили не только предотвратить их дальнейшее проникновение на юг, но и добиться дальнейшего сокращения района их деятельности на севере. В районах Тете, где в сентябре был захвачен крупный склад оружия, а в округе Замбезия, как он утверждал, правительство добилось успеха в предотвращении беспорядков, разжигаемых повстанцами. Однако он предупредил, чтобы "никто не сомневался в том, что будущее все же дает основание для беспокойства", и подчеркнул необходимость того, чтобы все граждане увеличили вклад в расходы на оборону.

14. Хотя португальский военный бюллетень за ноябрь сообщил об очень ограниченной деятельности, в декабре и в первые два месяца 1968 года португальские вооруженные силы опять, как сообщалось, участвовали в активных действиях в северо-западной части Ниассы и на северо-востоке Кабо Дельгадо. По официальным сообщениям, потери португальцев в феврале составили 18 человек убитыми. По сравнению с этими потерями португальцев, утверждалось, что были убиты 75 партизан, 43 партизана были захвачены правительственными войсками в плен и 10 других перешли на сторону португальских властей. Кроме того, о своем прибытии сообщили властям 1 609 африканских гражданских лиц, которые насильно содержались в лесах.

15. Сообщалось, что в феврале 1968 года ФРЕЛИМО опубликовал коммюнике, в котором говорилось, что фронт начал крупное наступление на последние португальские базы в районах Ниасса и Кабо Дельгадо.

16. Как сообщалось ранее^{с/}, в течение 1966 года из Танзании вернулось еще 7 000 мозамбикских беженцев, и таким образом их общее число на конец года составило 19 000. Также имел место приток мозамбикских беженцев в Замбию, в основном в район Петауке, куда в течение года приехало 1 000 человек, хотя, как сообщалось Верховным комиссаром

по делам беженцев, около 4 000 других лиц, ранее приехавших в Замбию, возвратились в свою страну (А/6711, пункт 165).

17. Растущее бремя военных расходов в Мозамбике привело к сокращению в бюджете на 1967 год различных статей обычных правительственных расходов. Так, в то время как бюджетные ассигнования в 1967 году на оборону возросли приблизительно на 20 процентов по сравнению с предыдущим годом, ассигнования на сельское хозяйство и лесоводство сократились более чем на 30 процентов - с 33,7 млн. эскудо всего лишь до 21,7 млн. эскудо - и ассигнования на общественные работы сократились более чем на 50 процентов, снизившись с 95 млн. эскудо до 45,2 млн. эскудо в 1967 году.

18. В феврале 1967 года доля годовых военных расходов Территории на три рода вооруженных сил в год была установлена в общей сумме 838 млн. эскудо (приблизительно 27 млн. долл. США). Из этой общей суммы 609,4 млн. эскудо выделялось на сухопутные войска; 63 млн. эскудо на военно-морские силы и 166 млн. эскудо на военно-воздушные силы. Кроме того, бюджет на 1967 год включал 74 млн. эскудо на обеспечение общественной безопасности (по сравнению с 70 млн. эскудо в 1966 году) и 28,3 млн. эскудо на секретную полицию (Polícia Internacional e de Defesa de Estado (ПИДЕ)).

19. Расходы Территории на ее вооруженные силы оплачиваются за счет местных доходов и за счет нескольких специальных налогов, четыре из которых были введены, начиная с 1963 года. В 1967 году, кроме 317,2 млн. эскудо, которые должны были быть погашены за счет местных доходов, оставшаяся часть должна была финансироваться следующим образом: а) 222,7 млн. эскудо за счет налоговых доходов от таких автономных служб, как Управление портами и гаванями (Декрет 45,605 от 9 марта 1964 года); б) 60 млн. эскудо за счет специального гербового сбора на оборону, введенного в июле 1965 года (Законодательный акт 2614 от 10 июля); с) 60 млн. эскудо за счет сборов на оборону со всех правительственных служб (Декрет 45,452 от 18 декабря 1963 г.)

/...

и д) 78,4 млн. эскудо из фонда обороны заморских территорий. Оставшиеся 100 млн. эскудо должны были быть оплачены за счет ассигнований по специальному разрешению.

20. В феврале португальское правительство разрешило распространить 6-процентный оборонный налог на вновь созданное Дорожное бюро Мозамбика (Декрет 47,544 от 17 февраля 1967 года). Также в качестве временной меры в ожидании пересмотра всей системы налогообложения в Территории были увеличены или распространены ряд налогов с тем, чтобы обеспечить получение необходимых для обороны средств (Законодательный акт 2,744 от 18 февраля 1967 года). Среди этих налогов был специальный гербовый сбор на оборону, размеры которого были увеличены приблизительно для 28 категорий товаров, и потребительские налоги на холодные напитки, сахар, вино и пиво, которые также были повышены в некоторых случаях до 50 процентов. В результате этих изменений доходы от таможенных пошлин и налогов на потребление в первые восемь месяцев года превысили бюджетные сметы на 95 млн. эскудо.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

21. В течение первой половины 1967 года газеты сообщали о нескольких судебных процессах над лицами, обвинявшимися в подрывной деятельности, причем о многих из них сообщалось как о членах ФРЕЛИМО. Первым делом, о котором информировали газеты, было дело группы из тридцати лиц, которые судились мозамбикским территориальным военным судом. Один из них Лукас Фернандес, по сообщениям, "самозванный генерал" Мозамбикского африканского национального союза (МАНУ), был приговорен к восьмилетнему тюремному заключению (prisao maior); другой из них был приговорен к пятилетнему заключению и остальные двадцать восемь к четырем годам тюремного заключения каждый. Все тридцать человек были лишены политических прав на пятнадцать лет.

22. В апреле священника методистской евангелистской церкви в Лоренсу-Маркише Жаконаиса Окиане Массанго обвинили в том, что он является членом ФРЕЛИМО и занимается подрывной деятельностью. Он был признан виновным в соответствии с пунктом 1 статьи 173 Уголовного

/...

кодекса и приговорен к трем годам тюремного заключения и лишению политических прав на пятнадцать лет. В статье, о которой идет речь, говорится о заговоре, принявшем форму незаконных ассоциаций или секретных организаций, цель которых - подстрекательство или осуществление преступлений против внутренней безопасности государства.

23. В мае были судимы и осуждены еще две группы. Первая группа, состоящая из шести лиц, которые, как заявлялось, были членами ячейки ФРЕЛИМО, обвинялась в проникновении в качестве партизан в северную часть Мозамбика и в попытке отравления двух португальских семей в Вила Кабраль. Двое обвинявшихся - Бернардо Фебиано и Рабесоне Калуса - были приговорены к трем годам тюремного заключения и лишению политических прав на пятнадцать лет каждый, еще двое (Али Аке и Саиде Бобумаде) были приговорены к одному году тюремного заключения каждый, к штрафу в размере 15 эскудо в день в течение одного года и лишению политических прав на пять лет. Другие двое - Фарнела Чамиссанга и Америко Матеус - были лишены политических прав на пятнадцать лет. Все заключенные также были приговорены к "специальному интернированию"^{d/} на период от шести месяцев до трех лет. Вторая группа состояла из пяти лиц, причем все они обвинялись в том, что являются агентами ФРЕЛИМО. Один из них, Альберто Мачадо, был приговорен к 30-месячному тюремному заключению и лишению политических прав на пятнадцать лет; другие получили двухлетние сроки тюремного заключения каждый.

24. В июне еще несколько лиц были судимы военным судом по обвинению в том, что они являлись секретными агентами ФРЕЛИМО и занимались

^{d/} Декретом № 40,550 от 12 марта 1956 года предусматривается, что содержание под стражей в качестве меры безопасности может применяться по рекомендации ПИДЕ к лицам, которые: а) несут ответственность за организацию ассоциаций коммунистического характера в целях совершения преступлений, влияющих на внешнюю безопасность государства; б) прибегают к терроризму в качестве средства организации заговора против безопасности государства; с) сознательно содействуют использованию такой подрывной деятельности, субсидируя или допуская ведение пропаганды, связанной с этой деятельностью. Срок такого содержания под стражей может продлеваться.

деятельностью, направленной против государства. Были названы их фамилии: Домингос Аруко, Домингос Мануэль, А. Серта и Альфонсо Андре. Согласно статье, опубликованной в газете, Домингос Аруко в одно время работал в министерстве по делам заморских территорий и занимал высокий пост в Banco Nacional Ultramarino. Он также являлся президентом Centro Associativo dos Negros da Província de Moçambique, который был закрыт в 1966 году генерал-губернатором ввиду того, что он проводил подрывную деятельность.

25. В течение 1967 года были предприняты дальнейшие меры по укреплению безопасности в Территории. В феврале (Декрет № 47,545 от 17 февраля 1967 года) генерал-губернатор санкционировал выделение любых средств, необходимых для включения мобильных полицейских подразделений в Корпус государственной безопасности. Кроме того, было санкционировано создание нескольких новых постов ПИДЕ, включая один в Нова Фрейео на расстоянии около 100 км от границы с Малави в районе Нмасса и другой в Монтепуэсе в районе Кабо Дельгадо (Указы № 22,668 от 2 мая и № 22,830 от 14 августа 1967 года).

26. В феврале 1968 года сообщалось, что газета Diario de Moçambique, которая выходит в Бейре, была закрыта на один месяц за публикацию статьи, обвиняющей солдат местной авиационной базы в том, что они крали автомашины, а также за нарушение существующих положений о цензуре.

27. В начале 1968 года также сообщалось, что группа священников из Бейре направила письмо протеста совещанию епископов Мозамбика, которое проводилось в Порто Амелия. В своем письме священники жаловались на финансовую зависимость католической церкви от правительства, что ограничивало их свободу. Их основная жалоба сводилась к тому, что португальские власти проявляют недоверие к иностранным священникам — за которыми велось тщательное наблюдение, — и к африканским католикам, "более образованные и активные (dynamique) из которых систематически преследовались и запугивались полицией, их также бросали в тюрьмы". Кроме того, они протестовали против несправедливостей, которым подвергаются лица не католической веры, и против цензуры печати. Среди подписавших письмо были португальцы, мозамбикские африканцы, граждане голландцы, итальянцы, австралийцы и испанцы.

/...

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Общие сведения

28. Исследования о национальных доходах Анголы и Мозамбика впервые были опубликованы в 1967 году^{e/}. Согласно сообщениям печати об этих исследованиях валовой национальный продукт Мозамбика, с учетом фактических издержек, по твердым ценам (1963 год), увеличивался в среднем на 7,1 процента в период 1958-1963 гг., но в среднем на 9 процентов в период с 1960 по 1963 годы. Исключая неденежные поступления в секторе натурального хозяйства, валовой национальный продукт на душу населения составил в 1963 году 147 долл. США; путем экстраполяции в исследованиях подсчитано, что валовой национальный продукт в Мозамбике на душу населения в 1965 году составил примерно 150 долл. США на душу населения, т.е. менее половины 400 долл. США на душу населения в Португалии.

29. Сообщается также, что в период 1958-1963 гг. наблюдалось уменьшение доли участия в валовом национальном продукте неденежных источников; на долю неденежных источников приходилось по предварительному исчислению примерно 47,5 процента в 1958 году и только 42,1 процента в 1963 году, таким образом показывая, что такое развитие приводит к изменению структуры экономики территории.

30. Как сообщалось ранее (A/6700/Add.3 и Corr.1), период после 1963 года характеризовался повышением расходов на оборону и на цели развития (особенно портов, гаваней и железных дорог и гидроэнергетических проектов) и ростом частных инвестиций. Поэтому импорт увеличивался более быстро, чем экспорт, и торговый баланс продолжал ухудшаться. В то же время наблюдался отток поступлений от инвестиций, амортизаций и других частных трансфертов денежных средств, что содействовало созданию постоянно увеличивающегося пассивного платежного баланса.

^{e/} Эти исследования еще не имеются в распоряжении.

31. Как и в Анголе, должностные лица правительства подчеркивают, что эти проблемы преходящие и характеризуют стадию развития, через которую проходит Территория. Поэтому основные цели правительства заключаются в дальнейшем развитии и увеличении экспорта.

32. Более подробная информация об экономическом развитии в последние годы по секторам приводится ниже.

Торговые и платежные балансы

33. В 1966 году торговый баланс Мозамбика продолжал ухудшаться. В то время как стоимость экспорта повысилась менее чем на 3 процента - до 3 216 млн. эскудо, импорт увеличился почти на 20 процентов - до 5 971 млн. эскудо. Это привело к пассивному торговому балансу в 1966 году - 2 755 млн. эскудо, что почти на 50 процентов больше, чем в предыдущем году.

34. В связи с растущим дефицитом в платежном балансе Территории должностные лица правительства указывают, что санкции в отношении Южной Родезии привели к серьезной утечке иностранной валюты из Территории вследствие значительного уменьшения транзитной торговли через Бейра. (См. также выше приложение II, пункт 72).

35. Вслед за введением строгого контроля над импортом и денежными трансфертами генерал-губернатор смог сообщить Законодательному совету в октябре 1967 г., что в период с января по июль 1967 г. наблюдалось уменьшение дефицита в платежном балансе, который был на 33 млн. эскудо меньше, чем за тот же период в 1966 году. Он отметил, что ограничения импорта не повлияли на вложения капитала в средства производства, необходимые для развития и подчеркнул, что Территория должна увеличить экспорт, как в отношении количества, так и в отношении стоимости, и развить отрасли промышленности для производства товаров, заменяющих импортные товары.

36. Недавно опубликованные цифры за первые шесть месяцев 1967 г. показывают дефицит в платежных балансах в размере 324 млн. эскудо по сравнению с 317 млн. эскудо в соответствующий период 1966 года.

/...

Этот дефицит обуславливается пассивным балансом в 668 млн. эскудо от торговых сделок в пределах зоны эскудо и активным балансом в 343 млн. эскудо в торговле и иностранными государствами. В течение этого периода торговый дефицит от продажи готовых изделий составил 1 037 млн. эскудо, сделки по невидимым статьям показали излишек в 774 млн. эскудо и денежные сделки - пассивный баланс 6,2 млн. эскудо.

37. Мы пока не располагаем статистическими данными по торговле за весь 1967 год. В 1966 году в главные категории потребительских товаров недлительного пользования входили - нефть (653 213 тонн, 321 млн. эскудо); хлопчатобумажные ткани (4 381 тонна, 331 млн. эскудо); вина (50 660 килолитров, 290 млн. эскудо); рыба и молочные продукты (16 640 тонн, 197 млн. эскудо); и пшеница (51 000 тонн, 105 млн. эскудо). Главными экспортными товарами были: сахар (147 069 тонн, 466 млн. эскудо); необработанный анакард (77 235 тонн, 436 млн. эскудо); ядра анакарда (5 729 тонн, 161 млн. эскудо) и хлопок-сырец (28 164 тонны, 492 млн. эскудо). Эти цифры показывают, что за счет доходов от продажи этих трех главных экспортных товаров Территории придется оплачивать импорт потребительских товаров, предназначенных главным образом для потребления европейским населением.

Сельское хозяйство^{f/}

38. В 1967 году южная часть Мозамбика пострадала от сильнейших за последние тридцать лет наводнений вследствие того, что вышли из берегов реки Лимпопо, Элефантес, Мапуто, Инкомати и Сабие. Более 500 кв. км было опустошено и по предварительным исчислениям сельскохозяйственным культурам был нанесен ущерб на сумму свыше 500 млн. эскудо (18 млн. долл. США). Примерно 95 процентов банановых плантаций в Суль до Саве было, по имеющимся сведениям, уничтожено, а Sociedade Agrícola de Incomati, владеющее около 9 000 гектаров плантаций с ежегодным производством 37 700 тонн сахара^{g/} сообщило о полном

^{f/} Подробные сведения о сельском хозяйстве и перерабатывающих отраслях промышленности в Мозамбике, см. Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения, Добавление к пункту 23 повестки дня (A/6300/Rev.1, глава V, часть II, приложение, дополнение III.

^{g/} Там же, таблица 6.

уничтожении сахарного тростника в этом году. Производству цитрусовых, масличных семян и анакарда в этом районе был также нанесен ущерб.

39. В 1966 году было отмечено увеличение производства по сравнению с прошлым годом трех из четырех главных экспортных культур: производство сахара повысилось с 164 960 тонн в 1965 году до 188 000 тонн; хлопка - с 90 000 тонн до 120 000 тонн, чая - с 10 970 до 13 983 тонн. Производство сизаля понизилось на 8 процентов до 30 742 тонн. Что касается пищевых культур для внутреннего потребления, то производство пшеницы возросло с 7 500 до 8 000 тонн, а маиса с 390 000 до 440 000 тонн; однако понизилось производство очищенного арахиса с 120 000 до 114 000 тонн, а риса с 93 000 до 79 500 тонн.

40. Что касается сельскохозяйственного производства в 1967 году, то согласно предварительным докладам, за исключением округа Лоренсу-Маркиш, в котором урожай хлопка был на 80 процентов меньше урожая прошлого сезона (из-за плохой погоды), производство хлопка в других районах было в общем удовлетворительным, и общее производство семян хлопка в этом году составило 126 000 тонн. В шести округах из девяти был хороший урожай пищевых культур, включая округ Тете и Кабо Дельгадо, в которых урожай был достаточным, чтобы удовлетворить местные потребности, и округ Ниасса, в котором производство пищевых культур, по сообщенным данным, превысило местные потребности.

41. Маис. В результате интенсивных усилий Института по зерновым культурам по увеличению производства маиса в Территории в 1966 году имелся значительный излишек маиса, что вызвало большую тревогу среди европейских фермеров, которые не могли продать имеющийся излишек и не располагали адекватными возможностями для хранения. Хотя Институт по зерновым культурам в конечном счете смог вывезти 66 000 тонн в Португалию и еще 11 000 тонн в иностранные государства, чтобы помочь фермерам, он также закупил 150 000 мешков (примерно 15 000 тонн) маиса стоимостью в 25 млн. эскудо у фермеров и торговцев в округе Тете для хранения, перераспределения и экспорта. Недальновидное планирование Института подверглось критике на заседаниях Национального

/...

собрания в январе со стороны д-ра Гонсальвеса Мескитела, который требовал исследования долгосрочных возможностей производства и сбыта не только маиса, но также арахиса, свежих фруктов, хлопка и сахара, продуктов, которые Территория по традиции вывозила в Португалию.

42. Бананы. Ввиду того что большая часть производящихся в Мозамбике бананов вывозится в Южную Африку после уничтожения урожая бананов в начале года, Кооператив производителей и экспортеров бананов в Мозамбике обратился к Южноафриканскому контрольному комитету по бананам с просьбой о предоставлении займа и в октябре 1967 года получил 2,8 млн. эскудо (70 000 рэндов). В 1966 году Кооператив производителей бананов экспортировал 4 608 тонн бананов стоимостью 17,5 млн. эскудо по сравнению с 8 073 тоннами стоимостью в 31 млн. эскудо в предыдущем году.

43. Чай. Производство чая в Мозамбике достигло нового высокого уровня в 12 400 тонн в 1966 году по сравнению с 10 700 тоннами в 1965 году и 8 629 тоннами в 1963 году. Общая стоимость экспорта чая составила 234 800 млн. эскудо. Главными клиентами были Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (8 500 000 кг); Соединенные Штаты Америки (970 000 кг); Кения (947 269 кг); Южная Африка (612 027 кг); Нидерланды (563 662 кг). Федеративная Республика Германии, Португалия и Австралия вместе закупили еще 600 000 килограммов.

44. Другие события. Как уже сообщалось, сельское хозяйство Мозамбика ориентируется главным образом на производство экспортных культур (А/6700/Add.3, глава V, пункт 275). Несмотря на особое внимание, которое правительство уделяет повышению производительности в секторе натурального хозяйства, до настоящего времени делалось фактически очень мало, чтобы помочь огромному большинству африканцев, занимающихся сельским хозяйством. В 1967 году в число мер содействия экспорту культур входило создание фонда сельскохозяйственного кредита с капиталом в 150,2 млн. эскудо для предоставления займов, особенно жертвам наводнения в Суль до Саве; заем в 200 млн. эскудо, предоставленный Банком развития заморских территорий группе отраслей промышленности,

/...

производящих растительное масло в Мозамбике; разрешение на постройку плотины на реке Мапуто стоимостью в 200 млн. эскудо, чтобы помочь жителям созданного Комитетом по заселению провинций поселения в Сантана, занятым выращиванием риса. В октябре 1967 года правительство объявило, что оно создаст рынки во всей территории в качестве части общего плана сооружения сети, связывающей центры производства, потребления и перерабатывающих отраслей промышленности с каналами для экспорта.

45. В январе 1968 года Массинга, Моррумбене и Максиксе в районе Инхамбана пострадали от циклона, а в некоторых районах весь урожай анакарда был уничтожен; плантациям риса и другим культурам также был причинен большой ущерб. На севере в том же месяце район Химойо пострадал от небывалой по своей силе засухи, в результате чего были полностью уничтожены посевы маиса и овощей; другие культуры в этом районе, включая табак, цитрусовые и арахис, по-видимому, тоже пострадали.

Расселение и землепользование

46. Как уже ранее сообщалось в особом исследовании^{h/}, до последних лет, за исключением немногих поддерживаемых правительством проектов поселения, таких как проекты долин Лимпопо, Ревуб и Мапуто, землепользование и земельные концессии не создавали проблем, подобных проблемам в Анголе. Одна из главных причин этого заключается в различном характере землепользования в Мозамбике. Тогда как в Анголе большая часть сельскохозяйственного производства находится в руках отдельных европейских фермеров, тесно связанных с землей, в Мозамбике, за исключением нескольких районов (например в Химойо, Рибане и Малемале), основные сельскохозяйственные продукты выращиваются и обрабатываются организованными коммерческими предприятиями. Кроме того, большой процент коренного населения производит сельскохозяйственные продукты для сбыта на рынок - особенно хлопок и анакарду - или

^{h/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1), глава V, добавление, приложение II.

/...

работает на плантациях и в секторах транспорта и услуг. Однако, после того как на севере Мозамбика вспыхнула партизанская война, наблюдается заметное увеличение стремления со стороны правительства ускорить создание европейских поселений, особенно в малозаселенных округах.

47. В 1967 году португальское правительство решило приступить к постройке высокой плотины в Кебрабаса на реке Замбези, в 75 милях к северу от Тете. Плотина, которая будет называться Кабора Басса (или Кахора Басса), получившая широкую огласку, является частью крупного гидроэлектрического проекта развития и орошения долины реки. Хотя плотина Кабора Басса будет производить только электроэнергию, контроль над рекой проложит путь к постройке вспомогательных плотин, шлюзов и каналов в нижнем течении реки в целях орошения, навигации, освоения болот и создания других гидроэлектрических проектов, ведущих к освоению района в 140 000 кв. км, или примерно одной десятой всей территории. После завершения постройки электростанции она будет производить примерно 17 000 млн. квт часов в год, тогда как упорядочение использования водных ресурсов реки позволит освоить несколько миллионов гектаров земли с системами орошения и сухим земледелием для производства сахара, зерновых, цитрусовых, овощей, говядины, джута и хлопка. Кроме того, будут открыты новые земли для поселения.

48. Гидроэлектрический, минеральный и сельскохозяйственный потенциал долины реки Замбези обследовался с начала 1950-х годов и продолжает обследоваться согласно Первому и Второму планам национального развития (стоимость одних только исследований, как сообщается, составляет примерно 200 млн. эскудо). От первоначальных планов освоения 120 000 гектаров земли, из которых 90 000 подлежали орошению, и от поселения 70 000 человек, по-видимому, отказались. Исследовательская группа правительства, по имеющимся сообщениям, составила планы создания в конечном итоге сети шахт и фабрик вдоль реки Замбези, по берегам которой будут расположены фермы и леса, аналогично

/...

долине реки Рура. Известные залежи минералов в этом районе включают полосу угля в 12 миль длины вблизи Тете, залежи железа в Мусека и Муенде, которые могут дать миллион тонн руды в год, резерв примерно в 30 млн. тонн титано-железистых магнезитов и залежи марганца, никеля, меди, плавикового шпата, хрома и асбеста. Многие из этих залежей не эксплуатировались до настоящего времени по техническим и экономическим соображениям, но наличие дешевого источника энергии, как предполагается, поможет разрешить некоторые из этих проблем. При наличии железной руды, электроэнергии и большого количества воды имеется также возможность создания сталелитейной промышленности, причем дешевые азотные удобрения были бы побочным продуктом.

/...

49. Как сообщалось в одном из документов (А/6700/Add.3, глава V, пункт 282), окончательное решение о строительстве плотины Кабора Басса зависело в основном от изыскания пригодных рынков сбыта для производимой электроэнергии. По этой причине правительство приняло решение о начале строительства плотины лишь после того, как оно заключило официальное соглашение с Южной Африкой, согласно которому эта страна обязывалась покупать 1 000 мегаватт электроэнергии в год, начиная с 1974 года, увеличив эту цифру до 1 700 мегаватт в 1980 году. Как сообщается, Малави также согласилась покупать электроэнергию, производимую на этой электростанции в связи с развитием ее залежей бокситов^{i/}.

50. В конце 1967 года правительство Португалии предложило международный торг на получение работы и финансирование проекта, который, как ожидается, будет полностью осуществлен с помощью иностранного кредита. Согласно сообщениям, различные международные группы заинтересованы в этих торгах^{j/}. Как сообщается, правительство предложило два вида торгов. Одна заявка получена на строительство первого генератора, производящего 17 000 квт электроэнергии к 1972 году, и на

^{i/} В октябре группа португальских банкиров и промышленников, известная под названием группа Чампалимауд, запросила лицензию на строительство алюминиевого завода в Тете, используя бокситы из Малави и электроэнергию с плотины Кабора Басса.

^{j/} Упомянутые группы включают: а) Франко-итальянский консорциум: G.I.E. - Gruppo Industrie Elettro-Meccaniche per Impianti All'Estero (Италия) и Creusot-Jeumont-Schneider (Франция); б) Франко-американский консорциум: Моррисон-Кнудсен, Кампаде (Франция), Джeneral Электрик, Браун-Бовери (Швейцария), Compagnie des Forges de la Loire, Compagnie Electro-Mécanique (Франция) и Mague, португальская компания; в) Франко-немецкий консорциум: Сименс и Compagnie Générale d'Électricité в сотрудничестве с Англо-американской корпорацией Южной Африки, Алстом, Нейпик, А.Е.Г. и т.д.; д) Английский консорциум: Ассошиейтед Электрик Индастрис, Инглиш Электрик Компани и т.д.; е) Шведско-японский консорциум: А.С.Е.А. (Швеция), Хибачи, Митцубиси и Тошиба. В число других упомянутых компаний входят Compagnie de Constructions Internationales; Construtora do Tâmega; Concor Mocambicana; Empresa de Construções Cíveis e Industriais; and Augusto José Gariaó Supico.

/...

поставку электрического кабеля и т.д., вместе стоимость работы составит 7 000 млн. эскудо. Другие заявки поступили на предварительные строительные работы стоимостью около 76 млн. эскудо. Вторая фаза будет состоять из строительства четырех других плотин на притоках реки Замбези, которые по завершению будут давать ежегодную мощность в размере 48 000 квт в год.

51. Согласно сообщению прессы, в марте 1968 года заявки были представлены на сумму от 246 млн. долл. до 340 млн. долл. тремя группами: консорциумом, именуемым - строители плотины Кажора Басса, образованным Моррисоном-Кнудсеном; консорциумом английской компании Инсулейтед Каллендерс Констракшн, Лимитед, с участием четырех других английских компаний и южноафриканского, итальянского и португальского концерна и третьей группой, называемой гидроэлектрический консорциум Замбези, состоящей из пяти немецких концернов, включая Сименс, одной шведской, трех французских и трех южноафриканских компаний. Как ожидается, специальная комиссия, назначенная португальским правительством, предоставит контракт в мае или, возможно, в июне 1968 года^{к/}.

52. Одной из основных задач правительства является переселение от 20 000 до 25 000 жителей с их нынешнего местожительства и расселение их в других местах. С этой целью правительство создало специальную группу, известную под названием Missão de Estudo, Fomento e Colonização de Zambeze для разработки планов по переселению и расселению местного населения, которое составляет по крайней мере одну целую деревню и отделение административного поста Чикса западнее Тете. Исследовательской группе будет оказана помощь со стороны двух антропологов, один из них - южный африканец, а другой - португалец.

53. Возможность освоения 5,5 млн. гектаров земли, из которых около 2,5 млн. гектаров пригодны для сельского хозяйства (1,5 млн. гектаров орошаемых земель и 300 000 гектаров для неполивного сельского

к/ Дополнительная информация включена в исследование 1968 года о деятельности иностранных экономических и других кругов в территориях под португальским управлением (A/АС.109/L.506).

хозяйства), являлась причиной для выдвижения новых предложений о переселении большого числа людей из Португалии. Как указывается, один план был разработан в Лиссабоне, в котором рекомендуется эмиграция одного миллиона рабочих из Португалии для оказания помощи в развитии долины Замбези.

54. В течение 1967 года появилось несколько сообщений в прессе на португальском языке о планах Института хлопка Мозамбика расселить 3 250 семей в долине Замбези. В первый год после осуществления этого плана Институт хлопка помог расселить 231 семью в Магагаде, Инхангоме, Канда-Нхабирире. Сорок пять семей были расселены в *colônatos* и остальные 186 семей были расселены в *ordenamentos*.

55. Термины *colonato* и *ordenamento*, по-видимому, относятся к европейскому и африканскому виду поселений, хотя, как это можно судить по Анголе (см. выше приложение П), язык не указывает на этническую принадлежность. В статьях португальской прессы подробно объясняется о том, что различие между *colonato* и *ordenamento* заключается скорее в качестве, чем в существе: член *colonato* в большинстве случаев "более подготовленный фермер" и у него имеется больше земли для возделывания (в среднем 50 гектаров) и больше средств, а также и больше обязанностей и ответственности. В этом объяснении также указывается, что те, кто вступает в *ordenamento*, "были ранее фермерами в большей своей части. Имея меньше технических и финансовых средств и признавая преимущества такой ассоциации, они предпочитают стать членами *ordenamento*". Более того, член *ordenamento* может стать членом *colonato*, "если он докажет, что у него имеются способности". Также указывается, что это различие не устанавливает ограничения в отношении кого-либо даже в принципе, поскольку можно видеть, что в различных *colônatos* имеются также "туземцы".

56. Кроме различия, заключающегося в том, что поселенец в *colonato* получает 50 гектаров земли, а члены *ordenamento* лишь 10 гектаров, поселенческая группа в *colonato* также получает больше технической и финансовой помощи. Институт хлопка возделывает землю для первых

/...

посадок, поселенец получает также ежемесячную субсидию в размере 1 000 эскудо на продовольствие и строительство своего дома (либо временный дом стоимостью около 25 000 эскудо, либо постоянный дом стоимостью около 70 000 эскудо). Условия жизни членов ordenamento не описываются. В одной из статей говорилось, что colonato в Магагаде, где имеется 21 поселенец ("некоторые из которых являются африканцами"), как ожидается, увеличит число своих членов до 100, и, как полагают, валовые поступления за год составят 48,5 млн. эскудо или доход в размере 485 000 эскудо на семью поселенца. В ordenamento района Мурема имеется план расселить 1 000 семей с валовым доходом в размере 18 000 млн. эскудо. Это соответствует доходу в размере 18 000 эскудо на семью или немного больше одной тридцатой дохода, получаемого в colcrats.

57. Институт хлопка также создавал colonatos в Инхангоме и Горонгозе. В 1967 году он создал новый colonato в районе Мопейя подобно colonato в Магагаде.

Промышленность

58. Обрабатывающие и перерабатывающие отрасли промышленности до сих пор составляют сравнительно небольшой сектор в экономике Мозамбика. Как показывают последние данные, вклад этого сектора в общий валовой внутренний продукт территории возрос лишь с 7,4 процента в 1959 году до 8,9 процента в 1963 году. Более того, промышленная активность ограничивается несколькими секторами, причем большая часть продукции падает на обработку сельскохозяйственных товаров и производство продовольственных товаров. Согласно исследованию, осуществленному Промышленной ассоциацией Мозамбика^{1/}, используя международную стандартную классификацию, в 1962 году на восемь секторов приходилось почти 90 процентов всего промышленного производства, и их вклад в общее

^{1/} Associação Industrial de Moçambique: Estrutura da Indústria Transformadora de Moçambique, Лоренсу-Маркиш. (Декабрь 1966 года) (mimeограф).

/...

производство был следующим: продовольственные товары - 37,9 процента, текстиль - 20,4 процента, переработка нефти - 8,1 процента, лес и лесоматериалы - 5,1 процента, неметаллические полезные ископаемые - 4,4 процента, строительные материалы и транспорт - 5,6 процента, табак - 4,1 процента и напитки - 2,8 процента.

59. Для самых крупных предприятий характерна их двойная роль - они занимаются производством и обработкой сельскохозяйственных культур, а именно, сахара, хлопка, sisalа, чая, помола зерна, растительных масел, кешью и табака. Почти вся эта деятельность ориентирована на экспорт. Среди двадцати девяти обрабатывающих предприятий, которые были использованы в исследовании в качестве образца, лишь немногие были "сравнительно независимыми от иностранных государств" либо в области своей потребности в сырьевых материалах, либо в области части экспортируемой продукции.

60. Хотя промышленное развитие не привело до сих пор к значительному изменению в экономической структуре территории, в докладе за 1966 год Banco Nacional de Fomento (Национальный банк развития) отмечается, что повышение окладов и заработной платы за последние годы помогло развить внутренние рынки, особенно для производителей текстиля, одежды и обуви; все эти отрасли продолжают расширяться. Также произошел некоторый рост производства химических и нефтяных продуктов, а также продукции металлургических предприятий и электрооборудования.

61. Третий доклад, опубликованный в прошлом году, представлял собой исследование перспектив промышленного развития в Мозамбике, осуществленное южноафриканским институтом Afrikana Handelsinstitut. Как указывается в статье, появившейся в прессе, этот доклад рекомендует использование научных методов для увеличения сельскохозяйственного производства, что, в свою очередь, должно служить основой для промышленного развития. В нем также подчеркивается потребность в иностранном капитале и гарантиях для защиты возвращения капитала и прибылей на иностранные капиталовложения и рекомендуется, чтобы новым предприятиям были предоставлены налоговые льготы, подобно тем, которые предоставлены компаниям, производящим сахар.

/...

62. В 1967 году Açucareira de Moçambique предоставил контракт в размере 280 млн. эскудо южноафриканской фирме Джеймс Браун и Хамер, Лтд., для строительства нового сахарного завода в Дондо, около Бейры. Финансовые средства предоставляются Banco Nacional Ultramarino. Предприятие Açucareira de Moçambique's около Лоренсу-Маркиш было также сооружено той же южноафриканской фирмой, и кредит финансировался Южноафриканской корпорацией промышленного развития.

63. Среди других новых отраслей промышленности, которые намечается создать или создаются, имеются переработка бокситов и производство амиака, завод удобрений, завод обработки анакардовых орешков и смол. В Бейре должен быть также выстроен сталелитейный завод.

64. Ежегодная мощность комбината химических удобрений, который должен быть выстроен вблизи Лоренсу-Маркиш, будет в 170 000 тонн, из которых 140 000 тонн будут вывозиться. На этот комбинат предполагается вложения в размере 250 млн. эскудо. Из четырех агрегатов первый строится южноафриканской фирмой Фрейзер и Чалмерс. Другие будут построены французскими компаниями Sodeix и Socaltra. Сообщается также, что португальская компания Sociedade Quimica Geral de Moçambique, являющаяся дочерней в группе Чампалимод, также связана с этим проектом.

65. Согласно недавним сообщениям, вопреки ожиданиям первоначальные планы механизации очистки анакарды не продвинулись вперед и многие компании продолжают очистку вручную. Рост мировых цен на неочищенный анакард, а также налагаемые правительством налоги содействовали застою, который в начале 1967 года одна из газет назвала кризисом отрасли промышленности, обрабатывающей анакард.

66. Подробных сведений о работе промышленного сектора в 1967 году еще не имеется, но, как видно из заданий по этому сектору согласно Третьему плану национального развития (см. ниже), почти 50 процентов всех вложений в течение шестилетнего периода пойдут на сельское хозяйство и промышленность.

Горнодобывающая промышленность

67. В последующих пунктах дается краткая информация о наиболее важных новых явлениях в горнодобывающей промышленности в прошлом году ^{м/}.

^{м/} Полную характеристику минеральных ресурсов территории и ведущей деятельности по разработке месторождений полезных ископаемых см. в А/6000/Rev.1, глава V, дополнение, приложение II; и А/6868/Add.1, дополнение III, стр. 46-48. Дополнительная информация содержится в исследовании 1968 года о деятельности иностранных экономических и других кругов в территориях под португальским управлением (А/АС.109/L.506). /...

68. В 1967 году иностранные компании получили несколько новых концессий на разработку месторождений полезных ископаемых. Наиболее важным было предоставление прав на разведку нефти, предоставленных одной южноафриканской, трем американским и двум французским компаниям, и права на разработку месторождений железной руды, предоставленного японской инвестиционной группе.

69. Тремя компаниями Соединенных Штатов являются Санрей Мозамбик ойл компани, Кларк Мозамбик ойл компани и Скелли Мозамбик ойл компани. Г.г. Джеймс Гарольд Гимлин, Ричард Джадсон Дент и Эрвинг Хемфил Доус подписали договор, на который дано разрешение на основе декрета 47,990 от 11 октября 1967 года. Концессией охватывается крупный район Мозамбика, распространяющийся на часть континентального шельфа. Права на разведку предоставлены на первоначальный трехлетний период, в течение которого минимальные расходы должны составить 11 млн. эскудо в первом, 35 млн. эскудо во втором и 56 млн. эскудо в третьем году. Компании уплатят общую сумму в 3 млн. эскудо за аренду земли в течение первых трех лет, и после первого возобновления концессии аренда земли составит 200 эскудо за 1 кв. км. Если будет обнаружена нефть, Мозамбик получит 2,86 млн. эскудо (100 000 долл. США) в качестве премии в течение трех месяцев с момента открытия первой допускающей коммерческую эксплуатацию скважины. Как только производство достигнет 50 000 баррелей в день в течение более тридцати последующих дней, Мозамбику будет уплачено 28,6 млн. эскудо (1 млн. долл. США). Как и в отношении других недавно предоставленных концессий на нефть, государство будет получать 50 процентов прибылей и будет иметь право на получение 12,5 процента стоимости добытой нефти.

70. В ноябре 1967 года португальское правительство заключило договор (Декрет 48,083 от 30 ноября 1967 года) о разведке нефти с группой, состоящей из Англо-американской корпорации Южной Африки Société Nationale des Pétroles d'Aquitaine (SNPA) и Entreprise de Recherche et d'Activités Pétrolières. Концессией охватывается два района общей

/...

площади в 14 000 кв. миль вблизи Бейры. Примерно треть концессии будет в прибрежной части моря. Вложения на разведку в течение первых трех лет установлены в целом в 140 млн. эскудо.

71. В декабре 1967 года Мозамбик галф ойл компани и Мозамбик Панамерикен ойл компани были предоставлены новые концессии на разведку нефти. Обе компании в течение многих лет занимались разведкой нефти в Мозамбике. В октябре прошлого года Мозамбик галф ойл компани обнаружила еще одно месторождение естественного газа к северу от реки Бузи, примерно в 50 км от другого месторождения, обнаруженного два года назад в Панде, который загорелся и горел в течение более пятнадцати месяцев. Предполагается, что общие месторождения натурального газа в районе между Панде и Мекауна вблизи устья реки Замбези составляют примерно 3 000 млн. кубических метров.

72. Согласно официальным статистическим данным, потребление нефти и бензина в Мозамбике достигло высшего предела в 100 861 000 литров в 1966 году. Потребление бензина в январе месяце 1968 года превысило на один миллион литров потребление за тот же период в предыдущем году. Потребление смазочных масел и тавота также увеличилось. Стоимость экспорта бензина и нефти для дизельных моторов в 1967 года составила 277 млн. эскудо (примерно 10 млн. долл. США). Экспорт топливной нефти, на которую пришлась большая часть указанной выше стоимости, производился в следующие страны: Португалия - 145 000 тонн, Малави - 282 тонны, Южная Африка - 52 тонны, Французское Сомали - 50 000 тонн, морская навигация - 88 000 тонн.

73. В октябре прошлого года с помощью геологической съемки в Мозамбике были открыты крупные залежи очень богатой железной руды в Намапа, к юго-западу от Порту-Амелия, и в 750 милях к северо-востоку от Бейры. Запасы оцениваются примерно в 360 млн. тонн с 60-процентным содержанием железа, и ожидается, что производство достигнет пяти миллионов тонн в течение первого года.

74. Японская группа вкладчиков капитала под названием СУМИТСМО получила право на эксплуатацию и разработку вновь открытых залежей железной руды. Эта группа вкладывает 50 млн. долл. США на этот проект и

/...

построит ветку железной дороги в Накала, а также специальный склад минералов на пристани. Предполагается, что часть добытой руды будет обрабатываться в Мозамбике в двух новых доменных печах, строящихся в настоящее время вблизи Бейры совместно Sociedade Algodoeira de Fomento и Шер компани Южной Родезии.

75. В начале 1968 года Компания дас минас де Мозамбик получила исключительную концессию на разведку железной руды.

76. В числе других событий в горнодобывающей промышленности следует отметить открытие залежей танталита в районе Альто Молокуе в центральной части округа Мозамбик, значительных залежей медной руды, аксурита и малахита вблизи Накала, золотых россыпей вблизи Вила-Маника и новой жилы алмазов, а также волокнистого асбеста и марганца в Катунане на границе с Южной Африкой. Права на разведку алмазов принадлежат компаниям Agro-Comercial, Lda. и Gabinete Moçambiqueano de Organizações. Размеры этих залежей еще неизвестны.

77. Среди заявок о концессии на разработку месторождений полезных ископаемых, по которым еще не вынесено решения, имеется заявка на все минералы в округе Тете. Эта заявка была сделана от имени Консолидированных вложений Иоганнесбурга, Англо-американской корпорацией Южной Африки, Société Anonyme Minière, Minérios, Lda. Имеется заявка португальского концерна в Лоренсу-Маркиш Geotécnica e Minas на предоставление нефтяной концессии в районе южнее реки Лурио. Этот район прилегает к концессии, принадлежащей Тексако Инкорпорейтед. Александр Хатчингс вместе с Companhia dos Petróleos de Portugal подали заявку на предоставление еще одной нефтяной концессии в том же общем районе.

/...

Транспорт и коммуникации

78. Ввиду своего стратегического положения Мозамбик получает значительную часть своих поступлений в иностранной валюте от использования портов и бухт, а также от транзитной торговли стран, не имеющих морского побережья. Ввиду важности этих служб для экономики территории в последующих планах развития предусматриваются крупные суммы на расширение и улучшение железных дорог и портовых сооружений. В результате этих улучшений и экономического роста соседних стран объем транзитной торговли через Мозамбик неуклонно увеличивается. Например, в период 1964-1965 гг. объем транзитной торговли через Бейру увеличился с 2,5 до 3,2 млн. тонн, а через Лоренсу-Маркиш с 6 до 6,8 млн. тонн.

79. Поскольку к Южной Родезии были применены санкции, структура перевозок, осуществляемая через два главных порта, несколько изменилась, хотя Португалия, как известно, не принимает участия в бойкоте (А/6700/Add.3, глава V, пункт 266). Позиция Португалии по вопросу о Южной Родезии официально известна как "строгий нейтралитет", так как Португалия считает, что она связана международными конвенциями, которые гарантируют право транзита для торговли стран, не имеющих выхода к морю.

80. Из опубликованных статистических данных относительно объема перевозок видна тенденция к сокращению объема перевозок через Бейру, но к увеличению - через Лоренсу-Маркиш. Хотя увеличение объема уходящего груза было большим по сравнению с объемом приходящего груза, невозможно определить, переключилась ли какая-либо часть перевозок с Бейры на Лоренсу-Маркиш и в какой степени увеличившийся объем перевозки через последний порт обусловлен поставками нефти для Южной Родезии.

81. Согласно сообщению в печати от сентября 1967 года, португальские власти "признали", что нефть поставляется незаконному режиму Южной Родезии через Лоренсу-Маркиш, но отрицали, что поставщиком является Португалия. Имеется также расхождение относительно количества судов, перевозящих нефть, и порта назначения.

/...

82. Из официального португальского заявления, сделанного в декабре, явствует, что в период с апреля 1966 года по май 1967 года 169 нефтеналивных танкеров вошли в порт Лоренсу-Маркиш. Заявлялось, что 58 из них были под английским флагом и принадлежали английским компаниям. В заявлении, сделанном в парламенте Соединенного Королевства, представитель правительства отметил, что в течение указанного периода лишь 141 танкер заходил в Лоренсу-Маркиш и что только 29 из них принадлежали Англии, причем лишь 13 из них доставили нефть для нефтеочистительных заводов в Лоренсу-Маркиш. Также неясно поставлял ли нефтеочистительный завод SONAREP очищенную нефть Южной Родезии. (См. A/7200/Add.1, приложение, пункты 97-98 и A/АС.109/РЕТ.981).

83. Оценить состояние перевозок в Лоренсу-Маркиш и Бейре весьма трудно из-за отсутствия подробной информации, а также ввиду противоречивых данных. Нижеприведенная таблица воспроизводит данные, опубликованные в ежемесячном статистическом бюллетене для Мозамбика, и данные, опубликованные Banco Nacional Ultramarino. Из данных, приведенных в ежемесячном статистическом бюллетене, можно видеть, что объем перевозок через порт Бейра сократился в 1966 году более чем на 600 000 тонн. Но, судя по данным вышеупомянутого банка, в 1966 году значительного сокращения объема перевозок через порт Бейра не отмечалось.

/...

Таблица 1

Объем перевозок через Бейру и Лоренсу-Маркиш: 1964-1966 годы
(в тыс. метрических тонн)

Официальный бюллетень	Бейра			Лоренсу-Маркиш		
	Приходящие	Уходящие	Всего	Приходящие	Уходящие	Всего
а/						
1964 г.	1 179,2	1 306,9	2 486,1	2 022,3	3 933,5	5 955,8
1965 г.	1 692,8	1 498,6	3 191,4	2 111,8	4 670,6	6 782,4
1966 г.	1 088,8	1 482,6	2 571,4	2 346,1	5 463,5	7 809,6
<u>Banco Nacional Ultramarino</u>						
б/						
1966 г.	1 491,4	1 636,4	3 127,8	3 318,8	6 064,7	9 383,5

а/ Мозамбик. Официальный бюллетень (№№: 1 и 5), 1967 год.

б/ Portugal. Banco Nacional Ultramarino. Boletim Trimestral (No.69), 1967.

84. Согласно предыдущему докладу, объем перевозок через Лоренсу-Маркиш в 1967 году увеличился на 20 процентов по сравнению с 1966 годом, т.е. с 9,4 млн. тонн до более чем 11,2 млн. тонн, из которых 3,5 млн. тонн приходилось на приходящие грузы и 7,7 млн. тонн - на уходящие грузы. Относительно объема перевозок через Бейру последних данных не имеется, но можно отметить, что в своем письме от 20 марта 1968 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8481) министр иностранных дел Португалии утверждал, что в результате санкций Организации Объединенных Наций потери Мозамбика за 1967 год составили свыше 7 млн. ф.стерлингов, из которых на порт Лоренсу-Маркиш приходится свыше 700 000 ф.ст., а на порт Бейра - свыше 1 176 000 ф.ст. (См.выше приложение I, пункт 72). Как будет указано ниже, имеющиеся статистические данные относительно портовых расписок за 1966 и 1965 годы противоречивы, поэтому подтвердить вышеприведенные данные невозможно.

/...

85. В марте 1967 года Португалия и Малави подписали соглашения, предусматривающие строительство новой железнодорожной ветки от Нова-Фрейксо до Малави и покупку Португалией у Малави 150 000 акций Трансамбезийской железной дороги. В результате этого Португалия увеличила свою долю акций этой компании с 62 до 93 процентов. Португалия согласилась также купить у Мозамбика оборудование Центрально-африканской железной дороги, которое включает мост длиной в две мили, на общую стоимость в 3 350 000 ф.стерлингов с выплатой в четыре взноса до 15 декабря 1968 года. Португальское правительство объявило, что в результате этих сделок будет завершена "национализация" железных дорог в Мозамбике, началом которой явилась покупка в 1947 году Бейрской линии и порта Бейра в 1949 году. Сообщалось также, что в заявлении правительства далее говорилось, что "в настоящее время данная провинция полностью освободилась от сервитутов иностранных деловых кругов и что доход и прибыль от ее экономики не будут потребляться другими".

86. Португальско-малавийские соглашения вошли в силу в мае 1967 года, а строительство железнодорожной ветки, соединяющей Нова-Фрейксо и границу Малави, по предварительным подсчетам, будет завершено к концу 1968 года. В феврале 1968 года Banco Nacional Ultramarino предоставил Управлению портами, железными дорогами и транспортом Мозамбика заем в 50 млн. эскудо в местной валюте на строительство указанной железнодорожной ветки. По предварительным подсчетам, расходы по строительству железнодорожной ветки оцениваются приблизительно в 320 млн. эскудо.

87. Согласно третьему национальному плану развития, приблизительно одна треть всех капиталовложений будет направлена на развитие транспорта и коммуникаций. Подробности еще не опубликованы. В территории уже начато выполнение проектов, которые, по-видимому, будут включены в программу развития. Среди них строительство двух новых шоссе-ных дорог из Мозамбика в Малави, с предварительной стоимостью в 180 млн. эскудо, модернизирование Трансамбезийской железной дороги между Дондо и Сена, стоимостью в 125 млн. эскудо, строительство

/...

железнодорожной ветки между Инхамитанга и Марроме, стоимостью в 150 млн. эскудо, которое будет осуществляться Управлением железными дорогами Мозамбика. Эта ветка даст возможность сахарной компании использовать порт Бейра вместо порта Чинде.

Государственные финансы

88. В 1966 году действительные доходы и расходы существенным образом превышали предварительные расчеты, опубликованные в прошлом году (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 302). Общая сумма доходов составила 6 003,4 млн. эскудо, из которых 4 143 млн. эскудо составляли обычные доходы, а общие расходы в сумме 5 121 млн. эскудо превысили на 1 000 млн. эскудо первоначальные расчеты. Эта разница объясняется в основном предусмотренной недооценкой доходов, с тем чтобы более высокие действительные поступления могли покрыть дополнительные расходы. Например, превышение действительных доходов над расчетными составило от прямых налогов 10 процентов, от косвенных налогов - 17 процентов и от поступлений на консигнацию - 30 процентов; с другой стороны, общие административные расходы превысили расчетные приблизительно на 17 процентов, а военные расходы - приблизительно на 25 процентов.

89. Сметные доходы на 1967 год исчислялись в 4 595 млн. эскудо, а сметные расходы - в 4 594 млн. эскудо, т.е. превышение доходов над расходами в 1 млн. эскудо. Основными источниками дополнительных доходов послужило повышение двух видов налогов, осуществленное во второй половине 1966 года: повышение налога на промышленные и торговые учреждения (законодательное постановление № 2 727 от 31 декабря 1966 года), которое, как ожидалось, даст дополнительно 71 млн. эскудо, и повышение налога на движимое имущество (imposto domiciliário), налагаемого в основном на африканцев (законодательное постановление № 2 718 от 27 августа 1966 года), которое, как ожидалось, принесет

/...

дополнительно 30 млн. эскудо^{n/}. В свете заявления правительства Португалии о том, что санкции против Южной Родезии серьезно повлияли на доходы Мозамбика, интересно отметить, что, как предполагается, сметные доходы за 1967 год за счет поступлений от консигнации, которые включают доход от портов, бухт и железных дорог, будут соответствовать доходам, предусмотренным в предыдущем бюджете.

90. В 1967 году сметные правительственные расходы превысили расходы 1966 года приблизительно на 10 процентов, причем сметные военные расходы увеличились с 549 млн. эскудо до 678 млн. эскудо, что составляет 15 процентов от обычного бюджета. Государственный долг Мозамбика на конец 1966 года исчислялся в 3 229 млн. эскудо, и в бюджет 1967 года были включены расходы на уплату государственных долгов в сумме 287 млн. эскудо. Действительные доходы и расходы на 1965 и 1966 годы, а также сметы на 1966 и 1967 годы приводятся в таблице 2 ниже.

^{n/} Повышение колебалось от 10 эскудо в Лоренсу-Маркиш, где обычный размер налога был повышен с 300 до 310 эскудо, до 20 эскудо в большей части района Тете, где обычный размер налога был повышен с 130 до 150 эскудо. В районах Маника, Софала, Мозамбик, Замбезия и Кабо-Дельгадо налог повысился на 15 эскудо.

/...

Таблица 2

Мозамбик: Государственные финансы

А. Доходы за 1965-1967 годы
(в млн. эскудо)

	<u>Действительные</u>		<u>Сметные</u>	
	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>
Общая сумма доходов	5 615,4	6 003,4	4 213,0	4 595,4
Обычные доходы	4 954,4	5 263,3	4 143,4	4 522,5
Прямые налоги	669,7	714,4	648,0	759,4
Косвенные налоги	805,7	853,0	731,3	805,1
Доходы от служб	152,3	243,8	122,6	138,1
Отрасли промышленности, находящиеся на специальном режиме	253,5	312,2	242,3	269,5
Частная сфера	30,0	26,3	28,6	28,7
Прибыли от капитала	8,7	6,5	9,7	8,6
Возвращенные суммы	234,4	268,3	238,8	246,0
Поступления от консигнации	2 415,9	2 800,7	2 122,1	2 267,0

/...

Таблица 2 (продолжение)

В. Расходы за 1965-1967 годы
(в млн. эскудо)

	<u>Действительные</u>		<u>Сметные</u>	
	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>
Общая сумма расходов	5 445,6	5 863,5	4 212	4 594
Обычные расходы	4 783,8	5 121,0	4 143	4 522
Выборочные статьи				
Уплата государственной задолженности	243,3	247,1	240	287
Общее управление	789,6	802,3	747	774
Развивающиеся службы	2 325,0	2 346,0	1 755	1 817
Военные расходы	494,0	690,0	549	678
Общие	610,8	680,3	506	593

- Источники: а) Действительные доходы и расходы за 1965 и 1966 гг.: Mozambique. Boletim Mensal (No. 1 and No. 5), 1967.
- б) Сметы на 1966 и 1967 гг.: Mozambique. Boletim Oficial. First series. (31 December 1966), Законодательное постановление № 2 737 от 31 декабря 1966 года.

91. В сентябре 1967 года налоговая система Мозамбика была пересмотрена на основе системы, принятой в Португалии. Согласно новому кодексу о налогах^{о/} налоги классифицируются и определяются согласно источнику дохода следующим образом: налог на промышленную прибыль (contribuição industrial); налог на эксплуатацию природных ресурсов (imposto sobre as explorações); налог на городскую собственность (contribuição predial urbana); налог на заработную плату (imposto profissional); прогрессивный подушный подоходный налог (imposto complementar), налог на использование капитала (imposto sobre a aplicação de capitais). Новые налоги должны войти в силу 1 января 1968 г., но

о/ (Código dos Impostos sobre o Rendimento, Закон №47 942 от 15 сентября 1967 г. и законодательное постановление № 2 774 от 16 сентября 1967 года).

относительно доходов, ожидаемых от каждого из новых налогов, никаких подробностей не приводится. Согласно сообщениям в печати, обычные доходы за 1968 год исчисляются в 5 114,4 млн. эскудо, что представляет собой увеличение против бюджета 1967 года на 519 млн. эскудо (или приблизительно на 11 процентов). Чрезвычайные доходы составляют сумму в 100 млн. эскудо, и таким образом при наличии сметных расходов на сумму в 5 214 млн. эскудо имеется избыток приблизительно в 400 000 эскудо.

финансирование развития

92. Целью третьего национального плана развития является увеличение к 1973 году среднего ежегодного прироста национального валового продукта валютного сектора до 7,1 процента по сравнению со средним приростом в 6,5 процента за период с 1953 по 1962 год. Поэтому основной проблемой является увеличение темпов прироста основных фондов, которые бы соответствовали потребностям развития. Так, необходимы значительные усилия по мобилизации внутренних накоплений через посредство кредитных учреждений, а также по привлечению имеющихся капиталов к внутреннему инвестированию. Ожидается, что новая налоговая система поможет выправить финансовое положение территории в целом.

93. В отношении Мозамбика плановые капиталовложения по третьему национальному плану развития, исчисляемые в сумме 15 555,7 млн. эскудо, распределяются по секторам следующим образом: сельское хозяйство - 2 323,3 млн., отрасли промышленности - 5 502,5 млн., из которых 5 372 млн. предусматриваются на модернизацию отраслей промышленности, развитие сельских районов - 115,7 млн., энергетика - 640,4 млн., развитие торговли - 103,3 млн., транспорт и коммуникации - 5 428,6 млн., туризм - 20 млн., образование и научные исследования - 1 009,4 млн., здравоохранение - 412,5 млн. эскудо^{p/}.

p/ Дополнительная информация содержится в исследовании 1968 года о деятельности иностранных экономических и других кругов в территориях под португальским управлением (A/АС.109/L.506).

/...

94. Наибольшая сумма капиталовложений (5 760 млн. эскудо) поступит от частных инвесторов, причем большая часть частных капиталовложений поступит от отраслей промышленности на началах самофинансирования, и лишь 560 млн. эскудо - из акционерного капитала. Ожидается, что 4 050 млн. эскудо поступит от иностранных инвесторов. Что касается оставшейся части, то правительство Португалии предоставит 2 240 млн. эскудо, правительство территории - 2 781 млн. эскудо и компания "Бейра рэйлвейс" - 100 млн. эскудо.

95. Что касается выполнения третьего национального плана развития, то во вступлении к разделу, касающемуся Мозамбика, подчеркивается срочная необходимость в полной административной реорганизации и переоценке правительственных служб в отношении их эффективности. Помимо сектора транспорта и коммуникаций, наиболее крупные суммы капиталовложений будут освоены в сельском хозяйстве и в отраслях обрабатывающей промышленности. Цель состоит в том, чтобы модернизировать и развить существующие средства производства, а также расширить внутренний и внешний рынки для готовой продукции. Значительное внимание уделяется потребности в расширении внутренних рынков как средств, привлекающих и стимулирующих вторичные и третичные отрасли промышленности.

/...

ОБРАЗОВАНИЕ

96. Согласно имеющимся статистическим данным, Мозамбик, по сравнению с Анголой, всегда имел большее количество детей школьного возраста, посещающих школы, особенно начальные классы. Статистические данные относительно населения школьного возраста за 1965-1966 годы показывают, что, если брать все население в целом, в Мозамбике, с количеством населения школьного возраста в 473 004 человека, из пятнадцати человек лишь один посещает школу, в то время как в Анголе, где население школьного возраста насчитывает 264 119 человек, посещает школу лишь один человек из двадцати.

97. Однако если эти статистические данные рассматривать с точки зрения уровня школ, то сразу становится ясно, что около 75 процентов учащихся посещают низшие школы, 20 процентов - полные начальные школы, 2,4 процента - производственно-технические средние школы и менее чем 2 процента учащихся - академические средние школы (см. таблицу 3). В Анголе за тот же самый учебный год количественное соотношение учащихся в процентах (см. выше приложение II) распределилось следующим образом: низшая школа - 45 процентов, полная начальная школа - 43 процента, академическая средняя школа - 5,6 процента, производственно-техническая средняя школа - 5 процентов. В Анголе техническим обучением на среднем уровне было охвачено 907 учащихся, в то время как в Мозамбике - лишь 567 учащихся.

98. В октябре в одной из европейских газет сообщалось, что в Лоренсу-Маркиш более 70 африканских студентов находились в тюрьме более двух лет без суда. Согласно этому сообщению, все эти студенты по приказу генерального секретаря провинции, ответственного за политическое и гражданское управление, находились под арестом сроком от 5 до 7 лет, что является, как утверждает в статье, практикой, противоречащей конституции Португалии (см. сноску d выше). Эти студенты обвиняются в попытке покинуть страну с целью продолжения обучения за границей.

/...

Таблица 3

Статистические данные о школах Мозамбика:
1965-1966 годы

	<u>Школы</u>	<u>Учителя</u>	<u>Учащиеся</u>
Общее количество	4 730	8 604	473 004
Начальное образование	4 531	6 755	443 414
включая:			
начальные школы	1 305	2 912	92 002
низшие школы	3 226	3 843	351 412
Среднее образование	87	1 264	21 301
включая:			
академические средние школы	46	530	9 028
технические профессиональные школы <u>a/</u>	41	734	12 273
Средний уровень <u>b/</u>	8	106	567
Высшее образование <u>c/</u>	2	66	520

Источник: Portugal. Boletim Geral do Ultramar (October 1967), Lisbon, 1967,
page 153.

- a/ Включая 872 человека на курсах подготовки учителей для низших школ.
- b/ Включая 103 человека на курсах подготовки учителей для начальных школ.
- c/ Включая 501 студента университетов.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV*

ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

ГВИНЕЯ, НАЗЫВАЕМАЯ ПОРТУГАЛЬСКОЙ ГВИНЕЕЙ

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1
ВОЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	2 - 15
ВЫБОРЫ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ	16
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	17 - 18
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ	27

* Ранее издано под номером A/АС.109/L.451/Add.3.

/...

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Кроме сообщений о военных действиях, в течение 1967 года поступало слишком мало информации относительно данной территории. Поэтому трудно оценить внутреннее положение Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, поскольку военные сообщения из различных источников, хотя и многочисленны, дают противоречивые сведения: португальская пресса высказывает одну точку зрения, повстанцы - другую, а мировая печать, как правило, стремится осветить обе эти точки зрения. Поскольку в 1967 году стало ясно, что значительные районы данной территории больше не находятся под португальским контролем, то даже отчеты наблюдателей различны в зависимости от тех конкретных районов, которые они в действительности посетили.

ВОЕННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

2. Сообщалось, что в 1967 году военные действия в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, распространились почти на всю территорию, за исключением ее столицы Бисау, одного центрального района вокруг Бафата, внутри страны, и островов Бижагош. В течение большей части года пространственные еженедельные военные бюллетени португальских вооруженных сил подтверждали интенсивность и размах военных действий в девяти^{а/} из двенадцати административно-территориальных подразделений, на которые разбита территория. В конце года поступили различные сообщения о том, что повстанцы, руководимые Африканской партией независимости Гвинеи и Зеленого мыса (ПАИГК), утверждали, что они освободили половину или даже четыре пятых всей территории и что португальские войска контролируют лишь города и гарнизоны.

3. В начале 1967 года Фронт освобождения и независимости Гвинеи (ФЛИНГ) издал доклад, утверждающий, что в течение 1966 года его вооруженные силы уничтожили 554 португальских солдат и, кроме того,

^{а/} The concelhos of Bissorã, Bolama, Cacheu, Catió, Farim, Gabu and Mansea, and the circuncrições of Fulacunda and São Domingos.

ранили 319. Необходимо напомнить, что г-н Бенджамин Цинто Балл, представитель ФЛИНГ, заявил Специальному комитету в прошлом году, что, поскольку португальские войска покинули сельские районы и оккупируют лишь важные населенные пункты, его партия решила проводить свою деятельность в форме террористических актов в городах.

4. Из более поздних сообщений следует, что, начиная с 1964 года, численность португальских войск в территории увеличилась с 8 000 до примерно 25 000-30 000 человек, которые поддерживаются африканской милицией численностью от 3 000 до 10 000 человек. Полагают, что численность войск ПАИГК составляет примерно 10 000 человек, причем, очевидно, регулярные формирования составляют менее 3 000 человек и 6 000 человек насчитывается в партизанских частях.

5. Поскольку болотистая и пересеченная местность, перерезанная реками, затрудняет проведение крупных сухопутных операций, португальские войска, сгруппированные в анклавах, все в большей степени прибегают к использованию воздушных сил. Согласно отчету одного из наблюдателей, большинство бомб, использованных португальскими войсками, начинены бризантным взрывчатым веществом; применяется также напалм. Военно-морские силы также играют важную роль в этой войне, осуществляя патрулирование по многочисленным рекам с помощью канонерских лодок. В районах, находящихся под португальским контролем, каждая деревня, согласно сообщениям, должна нести ответственность за свою собственную оборону, и селения связаны с помощью радио с ближайшим португальским военным постом.

6. В течение года в португальских коммюнике указывалось на растущую интенсивность ведущихся боевых действий, причем ПАИГК использует автоматические винтовки с тяжелым зарядом, безоткатные орудия, тяжелые минометы и современные зенитные орудия. В сентябре 1967 года ПАИГК утверждала, что огнем из базуки уничтожен один португальский вертолет, а в ноябре 1967 года сбит первый португальский реактивный самолет. В португальском коммюнике от января 1968 года сообщалось, что португальские вооруженные силы обнаружили шесть националистических зенитных постов в южной части территории. В бюллетенях ПАИГК

/...

также сообщается о боевых действиях в таких основных городских районах, как Бисау, Фарим, Мансоа, Катио и Биссора. Растущее число лиц персонала военно-воздушных сил, которым объявляется благодарность за храбрость в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, и описываемый характер боевых действий также подчеркивают силу вооруженных сил ПАИГК. Так, например, ПАИГК утверждает, что ее силы уничтожили 300 португальских солдат в период с декабря 1967 года по январь 1968 года, в то время как в португальском коммюнике за период с 28 ноября 1967 года по 28 января 1968 года сообщается о том, что убито 57 португальских солдат и 213 повстанцев.

7. Так же как в Анголе и Мозамбике, территориальное правительство приступило к проведению кампании общественной пропаганды с целью привлечения местного населения на свою сторону. В апреле 1967 года, характеризуя общественную пропаганду "как наиболее мощное оружие в войне", губернатор заявил, что будут предприняты меры к организации программ на африканском языке и к увеличению мощности правительственной широкоэвещательной станции, с тем чтобы ее передачи можно было принимать во всех уголках территории. В июле 1967 года ПАИГК также приступила к радиовещательным передачам с помощью коротковолнового передатчика Радио свободы.

8. В 1967 году отношения Португалии с Гвинейской Республикой и Сенегалом продолжали ухудшаться. В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 13 октября 1967 года (S/8193) правительство Гвинейской Республики сообщило, что в результате бомбардировки гвинейской деревни Канкоди португальскими самолетами было убито 11 гвинейцев. В июле, сентябре, октябре и ноябре 1967 года правительство Сенегала направило четыре письма Председателю Совета Безопасности^b, сообщая о нарушениях неприкосновенности сенегальской территории и актах агрессии со стороны португальских солдат. 22 сентября 1967 года (S/8164) португальское правительство направило письмо Председателю

^{b/} S/8080, S/8151, S/8186 и S/8277.

Совета Безопасности, в котором отрицало обвинения, содержащиеся в его письме от 11 сентября 1967 года, и подчеркнуло, что эпизод, о котором упоминает правительство Сенегала, "не имел бы места, если бы правительство Сенегала не разрешало террористическим элементам использовать ее территорию в качестве базы агрессии против провинции Гвинея".

9. Согласно международной прессе, во время обсуждения положения в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, на закрытом заседании, состоявшемся в Лиссабоне в октябре 1967 года, португальские военные стратеги пришли к мнению, что территория "незащитима с военной точки зрения". Хотя и сообщается о том, что некоторые частные круги в Португалии высказываются за вывод португальских войск из этой территории, с тем чтобы позволить португальским вооруженным силам сконцентрировать свои войска в Анголе и Мозамбике, в январе 1968 года правительство объявило, что президент Португалии посетит Гвинею, называемую Португальской Гвинеей, и Зеленый Мыс, с тем чтобы подчеркнуть решимость Португалии остаться в этой части Африки.

10. В феврале 1968 года президент посетил Гвинею, называемую Португальской Гвинеей, и пробыл там пять дней. Его сопровождал министр по делам заморских территорий. Португальская пресса освещала его визит, помещая многочисленные фотографии и давая пространные описания толп народа, которые приветствовали президента повсюду, где он появлялся.

11. Португальские информационные круги и официальные лица использовали визит президента для того, чтобы подчеркнуть решимость Португалии остаться в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, и заявить, что правительство заинтересовано в развитии этой территории в такой же степени, как и в развитии Анголы и Мозамбика. Так, например, указывалось, что по прибытии в Бисау президент якобы заявил, что "Гвинея не расположена на так называемом юге Африки, однако это обстоятельство ничего для нас не значит, ибо мы рассматриваем ее на равных основаниях с другими священными частями национальной территории".

/...

12. Был широко распропагандирован также тот факт, что президент свободно посещал некоторые места в территории и направился даже в Нова Ламего, который находится на территории Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, примерно в 50 км от границы с Сенегалом. Тот факт, что он путешествовал свободно по территории и не подвергся нападению со стороны ПАИГК, доказывает полный суверенитет Португалии над всей территорией. Тот теплый прием, который был оказан президенту со стороны местного населения, приводится в качестве доказательства того, что Португалия не "господствует" над народом, что он свободен и доволен тем, что имеет возможность выразить свою лояльность Португалии.

13. Говоря о такой манифестации, президент заявил перед отъездом из территории, что "португализация всего народа Гвинеи является гарантией дальнейшего пребывания Португалии в Африке".

14. По окончании президентского визита португальское военное командование за период с 12 февраля по 3 марта 1968 года сообщило о продолжении интенсивных боевых действий в северных и южных районах. Частые стычки между португальскими и националистическими вооруженными силами происходят, как сообщалось, в районе городов Ойо, Энчейя, Мансоа, Була и Биссора. Эти последние три города находятся в радиусе 60 км от Бисау. Португальцы утверждали, что они уничтожили лагерь ПАИГК в районе Корубал, примерно в 20 км от границы с Гвинейской Республикой, а также ликвидировали националистическую засаду на реке Кумбижам в Кантаньезском районе.

15. В марте 1968 года ПАИГК заявила об интенсификации своей военной деятельности на всех фронтах и сообщила о налете на аэропорт в Бисау. Она сообщила также, что передала трех португальских военнопленных Конголезскому Красному Кресту. На основании статьи, сообщающей об этом событии, можно сделать вывод, что ПАИГК надеется привлечь внимание к тому факту, что г-н Рафаэль Барбоса, председатель ПАИГК, находился в тюрьме в Бисау в течение шести лет, ожидая суда, и

/...

что другие националисты из Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, и Зеленого Мыса находятся в лагерях на островах Галиньяс и Таррафал. В той же статье сообщается, что г-н Амилькар Кабрал, Генеральный секретарь ПАИГК, якобы заявил, недавно, что "ПАИГК в любое время готова сложить оружие и урегулировать свой конфликт с португальским правительством. Наше единственное условие заключается в том, что португальское правительство должно признать наше неотъемлемое право на самоопределение".

ВЫБОРЫ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ

16. В декабре 1967 года в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, были проведены выборы одиннадцати членов Законодательного совета. Законодательный совет территории состоит из четырнадцати членов, из которых трое являются официально назначенными, восемь избираются так называемыми "органическими" группами и три избираются прямым путем^{с/}. Как и в отношении Анголы (см. выше приложение II, пункт 14), имеется лишь информация о проценте проголосовавших избирателей и имена избранных. Три представителя в Законодательный совет были избраны прямым голосованием. Общее число лиц, голосовавших в ходе прямых выборов, составило, по сообщениям, 96,1 процента от общего числа зарегистрированных избирателей по сравнению с 97 процентами в 1964 году^{д/}. Остальные восемь членов Законодательного совета были избраны различными "органическими" группами, а именно:

<u>Органическая группа</u>	<u>Число избираемых членов</u>	<u>Процент голосовавших избирателей</u>	
		<u>1964 г.</u>	<u>1967 г.</u>
Налогоплательщики, платящие минимально 1 000 эскудо в качестве прямых налогов	2	99,5	92,5
Культурные и религиозные группы	1	-	100,0
Административные органы	2	100,0	100,0
Органы власти из числа коренного населения в <u>регедориас</u>	3	-	100,0

^{с/} A/6700/Add.3 и Corr.1, глава V, пункт 319.

^{д/} См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава V, пункт 177.

/...

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Внешняя торговля и платежи

17. Еще нет подробной информации относительно внешней торговли и платежного баланса территории за 1966 и 1967 годы. Данные о внешней торговле за период январь - ноябрь 1966 года показывают, что импорт продолжал, как и в предыдущие годы, превышать экспорт (см. А/6700/Add.3, глава V, пункт 326). Дефицит торгового баланса за одиннадцать месяцев составил 252,5 млн. эскудо по сравнению с дефицитным балансом в 311,3 млн. эскудо за период январь - декабрь 1965 года. Хотя губернатор территории генерал Арнольдо Шульц заявил на пресс-конференции, состоявшейся в апреле 1967 года, что импорт сокращен, а экспорт увеличен, цифры, имеющиеся за 1966 год, не подтверждают полностью эту новую тенденцию. Импорт в течение первых одиннадцати месяцев 1966 года стоимостью в 326,2 млн. эскудо был на 22 процента ниже, чем в 1965 году, однако экспорт также уменьшился на 30 процентов (73,7 млн. эскудо в январе - ноябре 1966 года по сравнению с 105,8 млн. эскудо за период январь - декабрь 1965 года). Согласно сообщениям в международной прессе, одной из причин значительного сокращения экспорта явилось нарушение торговых каналов в результате военного положения. У производителей смогли скупить лишь только часть их урожая земляного ореха, и территория была даже вынуждена импортировать рис, которым в прошлом она себя обеспечивала полностью.

18. Как указывалось ранее (А/6700/Add.3, глава V, пункт 330), несмотря на свой отрицательный торговый баланс, в платежном балансе территории, начиная с 1965 года, ввиду увеличения правительственных переводов для покрытия расходов на оборону, отмечается излишек. В 1965, 1966 и 1967 годах этот излишек платежного баланса составлял 19,1 млн. эскудо, 7,1 млн. эскудо и 31,2 млн. эскудо, соответственно, в то время как в предыдущие годы территория всегда имела дефицит, который составил 16,3 млн. эскудо в 1963 году и 5,2 млн. эскудо в 1964 году.

/...

Государственное финансирование

19. После завершения своего визита в Гвинею, называемую Португальской Гвинеей, министр по делам заморских территорий заявил на пресс-конференции, что "процесс развития" территории идет "полным ходом", о чем свидетельствует увеличение обычных поступлений и рост инвестиций в экономический и социальный прогресс. Согласно официальным данным, хотя фактические поступления в 1965 году, были на 25 процентов выше, чем в 1964 году, предполагаемые поступления в 1966 году первоначально были определены лишь в сумме 152,6 млн. эскудо. Однако фактически обычные поступления составили 195,2 млн. эскудо по сравнению с 191,9 млн. эскудо в 1965 году. Как следует из таблицы 1 ниже, в 1966 году отмечается уменьшение поступлений от прямых налогов, от других налогов и сборов, а также от отраслей промышленности, находящихся на особом режиме. Согласно сообщениям из неофициальных источников, предполагаемый доход в 1967 году был значительно ниже, чем поступления в 1966 году, и даже ниже, чем в 1965 году. Однако еще нет каких-либо сведений относительно фактических поступлений. В 1968 году предполагается получить доход в 177 млн. эскудо, что представляет собой увеличение почти на 10 процентов по сравнению с предполагаемыми поступлениями в 1967 году.

/...

Таблица 1

Гвинея, называемая Португальской Гвинеей: Отдельные статьи поступлений в 1964-1967 годах

	<u>1964 г.</u>	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>	<u>1967 г.</u>
	(в миллионах эскудо)			
	(предположительно)			
ПОСТУПЛЕНИЯ				
Обычные	153,3	191,9	195,2	-
Чрезвычайные	48,7	42,5	76,7	-
ИТОГО	202,0	234,4	271,9	163,0
 <u>Отдельные статьи поступлений</u>				
Прямые налоги	41,6	38,5	35,7	37,9
Косвенные налоги	34,5	53,7	61,4	52,4
Отрасли промышленности, находящиеся на особом режиме	20,8	24,1	23,2	21,3
Долевое участие правительства в компаниях и т.д.	1,2	1,9	1,9	1,7
Другие налоги и сборы	21,7	24,4	14,7	11,3

Источники: 1964-1965 гг.: Португалия, Статистический ежегодник, том II (Заморские территории), 1965 год, стр. 205 и следующие страницы; 1966 год: Португалия, Национальный банк заморских территорий, Квартальный бюллетень № 69, первый квартал, 1967 год; 1967 год: неофициальные источники.

/...

20. За немногими исключениями, расходы на правительственные услуги в территории или оставались постоянными, по сравнению с последними несколькими годами, или же несколько увеличивались в среднем примерно на 5 процентов в год. Так, например, доля Территории в покрытии военных расходов сохранялась на уровне 12,1 млн. эскудо в течение 1964-1967 годов. Однако эта сумма не представляет общую сумму, которая значительно выше. В 1967 году, например, общие ассигнования на оборону Территории составили 88,4 млн. эскудо (примерно 50 процентов предполагаемых общих поступлений), основная часть которых, за исключением доли Территории в 12,1 млн. эскудо и 2,1 млн. эскудо из Фонда обороны заморских территорий, финансировалась из бюджета Португалии. Из общей суммы военных расходов 32,2 млн. эскудо были выделены для военно-воздушных сил, 30,1 млн. эскудо - для армии и 26,1 млн. эскудо - для военно-морских сил.

Финансирование развития

21. Ранее указывалось, что, в соответствии с переходным планом развития (1965-1967 гг.), контрольная цифра в отношении инвестиций в Гвинею, называемой Португальской Гвинеей, была установлена в 180 млн. эскудо. За исключением 1965 года, нет еще информации относительно фактической суммы, израсходованной за этот трехлетний период (см. A/6750/Add.3, глава V, пункты 361-362).

22. В соответствии с третьим планом развития на 1968-1973 гг. в этой Территории намечается вложить 1 259,3 млн. эскудо. Это составляет примерно 3 процента от общей суммы инвестиций во все заморские территории. В среднем ежегодные капиталовложения составят 210 млн. эскудо, что на 250 процентов выше нормы, которая была предусмотрена в соответствии с переходным планом развития. Процентное распределение инвестиций по секторам выглядит следующим образом:

Таблица 2

Гвинея, называемая Португальской Гвинеей

Капиталовложения в соответствии с третьим национальным
планом развития, 1968-1973 годы

<u>Сектор</u>	<u>Миллионов эскудо</u>	<u>Процент от общей суммы</u>
Сельское хозяйство	86,6	6,88
Рыболовство	24,5	1,94
Горнодобывающая и обрабатывающая промышленность	508,8	40,40
Электроэнергия	40,9	3,25
Транспорт и связь	349,0	27,71
Жилищное строительство	95,8	7,61
Торговля	7,5	0,60
Туризм	10,0	0,79
Образование и научно-исследовательская работа	74,6	5,92
Здравоохранение	61,6	4,89
	<hr/>	<hr/>
ИТОГО	1 259,3	100,00

Источник: Португалия. Boletim Geral do Ultramar. (июнь 1967 г.), стр.134.

23. Хотя согласно сообщениям основная цель плана 1968-73 гг. заключается в том, чтобы помочь населению более быстро перейти от натуральной к денежной экономике, самые большие капиталовложения предполагается произвести в горнодобывающую промышленность (32,38% от общей суммы). Следует напомнить, что компания Esso Guiné Exploration, Inc., которая обладает исключительной концессией на добычу нефти в Территории (см. A/6700/A31.3, глава V, пункты 342-352), вложила в течение начального периода своего нового контракта (1967-1972 гг.) в общей сложности 297 млн. эскудо. Это составляет почти 73 процента от всей суммы капиталовложений, предусмотренных в соответствии с третьим планом развития для добывающей промышленности.

/...

24. Второй наиболее крупной областью капиталовложений является транспорт и связь (27,71% от общей суммы), которые, как об этом сообщалось раньше (A/6700/Add.3, глава V, пункты 354-355), получили наиболее крупные ассигнования в соответствии как с первым национальным планом развития, 1953-1958 гг., так и со вторым национальным планом развития, 1959-1964 гг., и 28 процентов от общей суммы инвестиций, предусмотренных в соответствии с переходным планом развития, 1965-1967 годы. В 1967 году в результате установления португальской авиакомпанией Transportes Aéreos Portugueses (TAP) полетов реактивных самолетов между Лиссабоном и Бисау было завершено осуществление основного проекта по этой статье.

25. Поскольку Гвинея, называемая Португальской Гвинеей, не имеет собственных ресурсов, все инвестиции в соответствии с третьим планом развития поступят из внешних источников. Примерно две трети общей суммы, 808,8 млн. эскудо, будут предоставлены Португалией в виде займов, а 56,5 млн. эскудо будут покрыты частными компаниями в качестве самофинансирования. Иностранные инвестиции составят 394,0 млн. эскудо.

26. Поскольку большая часть так называемых инвестиций в целях развития в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, финансировались за счет португальских займов, государственный долг Территории продолжал постоянно увеличиваться в течение последних лет, а в связи с этим и увеличивались расходы на покрытие государственных долгов. С 1953 по конец декабря 1966 года Португалия предоставила Территории четыре займа на общую сумму в 276,2 млн. эскудо^{e/}, причем общий государственный долг Территории в конце 1966 года составил 227,7 млн. эскудо.

e/ Эти четыре займа выглядят следующим образом:

<u>Год</u> (санкционирования)	<u>Сумма займа</u> (млн. эскудо)	<u>Процентная ставка</u> (в процентах)	<u>Число платежей по выплате займов</u>
1953 г.	78,0	4,0	30 (полугодичные)
1961 г.	126,2	4,0	20 (годовые)
1965 г.	60,0	4,0	24 (годовые)
1966 г.	12,0	2,0	12 (годовые)

Источник: Португалия, Национальный банк заморских территорий, Квартальный бюллетень, № 72, четвертый квартал, 1967 г., стр. 36. /...

Комментируя это положение в марте 1968 года, г-н Пинто Булл, представитель территории в Национальной ассамблее, заявил, что бюджет территории не позволяет более выплачивать проценты и платежи по займам, полученным от Португалии для осуществления планов развития. Официальная статистика показывает, что с 1961 года ежегодные расходы по бюджету на покрытие государственных долгов составляли в среднем более 8 процентов регулярных расходов, а в 1966 году составили даже 13,8 процента, т.е. увеличились до 26,2 млн. эскудо.

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

27. Самые последние имеющиеся статистические данные о школах в Гвинее, называемой Португальской Гвинеей, относятся к 1965-1966 учебному году. Следует отметить, что статистикой охватываются лишь государственные школы. В их число входят 73 школьных точек, в которых имелось всего 112 учителей и 5 259 учеников; а также 184 полные начальные школы, в которых насчитывалось 343 учителя и 10 379 учеников. В академической средней школе (лицей) имелось 15 учителей и 390 учащихся, а коммерческо-промышленная средняя школа имела 34 учителя и 611 учащихся. Кроме того, 190 человек обучались по государственным программам подготовки, из которых 120 человек посещали подготовительные курсы государственной полиции безопасности. Если исходить из предположения о том, что приблизительно 20 процентов населения составляют лица в возрасте от 5 до 14 лет, то опубликованная статистика свидетельствует о том, что в 1965-1966 учебном году правительственные школы посещало примерно лишь 15 процентов детей школьного возраста.

ПРИЛОЖЕНИЕ V*
ТЕРРИТОРИИ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ ПОРТУГАЛИИ
АРХИПЕЛАГ ОСТРОВОВ ЗЕЛЕНОГО МЫСА
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1 - 3
ВЫБОРЫ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ	4 - 5
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	6 - 8
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ	9 - 41
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ	42

* Ранее издано под номером A/AC.109/L.451/Add.4.

Общие сведения

1. Имеется мало новой информации об этой территории, и основные политические, экономические и социальные условия по существу остаются неизменными со времени представления последнего доклада^{а/}.
2. Одной из главных проблем территории по-прежнему остается все увеличивающееся количество населения. В 1965 году население составляло 224 199 человек, по сравнению с 221 770 чел. - в 1964 году и 139 661 чел. - в 1960 году. Несмотря на то что эти цифры отражают ежегодное увеличение значительно ниже среднего темпа в 3,5 процента, наблюдавшегося в 1950-1960 гг., это, возможно, происходит вследствие возросшей эмиграции с острова посредством организованного поселения местных жителей островов Зеленого Мыса в Анголе, а также в результате призыва части населения в вооруженные силы и приема на правительственную службу за пределами данной территории.
3. С точки зрения португальской прессы, самым важным событием последнего времени явился визит президента Португалии на острова Зеленого Мыса, состоявшийся с 9 по 19 февраля 1968 г., во время которого он посетил все населенные острова Архипелага^{б/}. Во время визита президента Томаса в Гвинею, называемую Португальской Гвинеей, португальская пресса и официальные представители правительства подчеркивали теплый прием, который был оказан ему со стороны местного населения, как доказательство лояльности народа в отношении Португалии. Приводится высказывание самого президента Томаса, который заявил, что его визит во "все части Португалии явился подлинным и убедительным плебисцитом, пребисцитом симпатии, который не оскорбляет совесть и чувства португальского народа". Позднее, по возвращении в Лиссабон, цитировались его слова, в которых он охарактеризовал острова Зеленого Мыса

а/ Предыдущую информацию см. в документе А/6700/Add.3, глава V, пункты 366-409.

б/ В это число входят Сантьягу, Фогу, Маю, Брава, Санту-Антан, Сан-Висенти, Сан-Николау, Сал и Боа Вишта.

/...

такими, где народ "живет и работает в условиях полного мира, потому что единственным соседом этой территории является море, которое окружает ее".

Выборы в Законодательный совет

4. В марте 1968 г. на островах Зеленого Мыса состоялись выборы пятнадцати членов в Законодательный совет на срок с 1968 по 1971 год. Законодательный совет территории состоит из двадцати одного члена, из которых трое являются членами *ex officio*, двенадцать избираются "органичными" группами и шестеро избираются непосредственно (трое от каждого из двух округов, Сотавенто и Барлавенто) (см. А/7600/Add.3, глава V, пункт 371). (Можно отметить, что в Анголе и Мозамбике имеется только один непосредственно избираемый представитель от каждого административного округа.)

5. Согласно сообщениям португальской печати, в голосовании участвовало 86,33 процента зарегистрированных избирателей. Имеется информация по выборам десяти из двенадцати членов, избираемых "организованными" группами:

<u>"Органичные" группы</u>	<u>Количество избираемых членов</u>	<u>Процент отданных голосов</u>
Налогоплательщики, выплачивающие как минимум 1 000 эскудо в виде прямых налогов	2	79,40
Административные органы	2	100,00
Предприниматели	2	100,00
Трудящиеся	2	100,00
Культурные и религиозные группы	2	96,42

Меры безопасности

6. Согласно сообщениям печати, в начале 1968 года движение, известное как *Amnestie au Portugal*, обратилось к португальскому посольству в Берне за разрешением посетить лагерь заключенных Таррафал на

/...

острове Санту-Антан, но им ответили, что такой лагерь больше не существует. Поскольку Таррафал был хорошо известен в течение ряда лет, такой ответ вызвал некоторое удивление. В последующем письме на имя редактора было подтверждено, что Таррафал больше не существует, потому что после восстания там ангольских заключенных этот лагерь был выведен из подчинения ПИДЕ (Polícia Internacional e de Defesa do Estado) и передан португальской гражданской администрации, и реорганизованный лагерь в настоящее время известен как Campo de Trabalho de Chão Bom. Этот лагерь, как сообщается, предназначен только для политических заключенных из африканских территорий, и среди тех, кто в настоящее время содержится там, находятся ангольские писатели Луандино Виера и Антонио Хасинто, а также поэт из Мозамбика г-н Хосе Кравейринха.

7. Правительственные португальские газеты писали, что в апреле 1961 года, вскоре после ангольского восстания, министр по делам заморских территорий разрешил (Декрет 43,600 от 14 апреля 1961 г.) на острове Санту-Антан строительство "учреждения" для заключенных из числа некоренных жителей^{с/}, отбывающих длительный срок наказания (penas maiores), и для тех, кто содержится в тюрьме в качестве меры безопасности (см. выше приложение III, примечание d). Это "учреждение" должно было рассматриваться совместной собственностью всех морских территорий, которые, следовательно, несут на себе все связанные с этим расходы. В последующем, в июне 1961 года, согласно министерскому приказу № 18539 от 17 июня), было разрешено строительство исправительно-трудового лагеря в Чао-Бом на острове Санту-Антан, а также выделен необходимый персонал и средства на оперативные расходы. В 1964 году Мозамбику и островам Зеленого Мыса было разрешено включить в свои годовые бюджеты специальные ассигнования на содержание этого исправительно-трудового лагеря. Поскольку лагерь первоначально

с/ В то время большинство африканцев все еще официально классифицировалось как коренные жители в соответствии со Статутом о туземцах (которые все еще не отменен) и в соответствии с Законом (Декрет №.39,997 от 29 декабря 1954 г.) о раздельной системе тюрем, существующей для них.

/...

был предназначен для ангольских заключенных, в разрешении 1964 года, по-видимому, указывалась дата, с которой заключенные Мозамбика и островов Зеленого Мыса должны были быть впервые посланы туда.

8. В чрезвычайном бюджете Анголы на 1966 год предусматривались расходы на сумму около 2 млн. эскудо на покрытие доли расходов территории на исправительные учреждения островов Зеленого Мыса. Последнее ассигнование средств островов Зеленого Мыса для "Presídio de Chão Bom" в Таррафале было сделано в соответствии с приказом губернатора № 7,780 от 14 января 1967 года.

Экономическое положение

9. При ограниченных природных ресурсах, неплодородных землях, подвергавшихся эрозии и испытывающих недостаток влаги, на островах Зеленого Мыса проводятся экономические исследования и разрабатываются планы развития. Несмотря на то что, как указывается в опубликованных докладах, только небольшая доля средств в соответствии с последовательными планами развития была внесена в сектор традиционного производства, и поэтому основная проблема территории заключается в том, чтобы отыскать средства для содержания все возрастающего количества населения.

10. В течение ряда лет экономика территории испытывала нужду в финансовой помощи со стороны Португалии. Слабость экономической структуры в территории подтверждается опубликованной информацией о ее валовом национальном доходе. Согласно этим исследованиям около 50 процентов дохода территории (исключая сектор натурального хозяйства) поступает за счет заработной платы, а 25-30 процентов - за счет поступлений из других стран^{d/}. Это означает, что все прочие секторы

d/ Эти поступления включают платежи Соединенных Штатов по социальному страхованию почти 2 800 местным жителям островов Зеленого Мыса, которые в течение некоторого времени работали в Соединенных Штатах. В 1967 году в закон Соединенных Штатов о социальном страховании была внесена поправка, в которой предусматривалось прекращение с июня 1968 года всех выплат лицам, проживающим в странах, которые не имеют взаимного соглашения по социальному страхованию Соединенными Штатами. В мае 1968 г. сообщалось, что Португалия подписала такое соглашение с Соединенными Штатами.

/...

экономики, вместе взятые, дают не более одной четверти общего дохода территории. Было также установлено что в среднем 90 процентов дохода семьи расходуется на предметы первой необходимости, а сбережения составляют в среднем менее 4 процентов.

11. Поступления из других стран и субсидии из Португалии, частично выплачиваемые территории в форме заработной платы и жалованья, объясняют благоприятный платежный баланс территории по сравнению с ее типично большим и все еще увеличивающимся торговым дефицитом. Так, в 1966 году при экспорте в 32,9 млн. эскудо и импорте в 244,2 млн. эскудо торговый дефицит в сумме 211,3 млн. эскудо был на 5,49 процента выше, чем за предыдущий год^{е/}. Предварительные данные за 1967 год показывают, что за период с января по апрель дефицит торгового баланса уже составил 67,7 млн. эскудо.

12. В 1966 году основными экспортными статьями были рыба и рыбные консервы, составляющие 8,5 млн. эскудо (26 процентов общей стоимости экспорта), бананы - 6,6 млн. эскудо (20 процентов), соль - 3,2 млн. эскудо (10 процентов) и земляные орехи - 2,7 млн. эскудо (8 процентов). Большая часть экспорта территории направляется в Португалию (59 процентов в 1966 году) и в заморские территории (10 процентов в 1966 году).

^{е/} Дефицит торгового баланса территории равнялся 173,2 млн. эскудо и 200,3 млн. эскудо в 1964 и 1965 гг., соответственно. См. А/6700/Add.3, глава V, пункт 377.

/...

13. Основными предметами импорта территории являются потребительские товары; в 1966 году территория импортировала: хлопчатобумажных тканей - на 17 млн. эскудо (7 процентов общей стоимости импорта), сахара - на 16,4 млн. эскудо (7 процентов), маиса - на 13,7 млн. эскудо (6 процентов), пшеничной муки - на 8,1 млн. эскудо (3 процента) и вина - на 6,5 млн. эскудо (3 процента).

14. По состоянию на 1 июля 1967 года некоторые товары, импортируемые из Португалии, поступали без пошлин; к таковым относились: пшеничная мука, оливковое масло, доски, типографская бумага, обувь и спички. Пошлины на другие товары, импортируемые из Португалии, в том числе на бензин и нефть, шерсть, шелковые и хлопчатобумажные ткани, вина и пищевые продукты, такие как сахар и картофель, были снижены на 20 процентов. Некоторые товары островов Зеленого Мыса также ввозились в Португалию без пошлин; в их числе были рыба и рыбная мука, бананы, кофе, земляные орехи, рогатый скот и говядина.

15. Сельское хозяйство и животноводство. Как указывалось ранее (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 382), сельское хозяйство на островах Зеленого Мыса в основном ведется мелкими фермерами, которые занимаются главным образом производством продовольственных культур. Из общей площади в 54 000 гектаров обрабатываемой земли более половины отведено под рис и бобы, а также под бататы, маниоку, овощи и фрукты. Однако территория не обеспечивает себя продовольственными культурами, о чем свидетельствуют данные о ежегодном ввозе маиса. Например, в 1965 году было импортировано 8 696 тонн маиса стоимостью в 18 млн. эскудо, а в 1966 году - 6 000 тонн стоимостью в 14 млн. эскудо. Поскольку импорт продовольствия идет без пошлин, то он осуществляется по особому разрешению правительства Португалии, которое в 1967 году снова распорядилось об импорте 6 000 тонн маиса.

16. Несмотря на то, что общая стоимость экспорта (охватывающая примерно 13% стоимости импорта территории в 1966 году по сравнению с 11 процентами в 1962 году) возросла, объем экспорта сельскохозяйственных культур, за исключением бананов, снизился. Так, за 1964-1966 годы экспорт земляных орехов сократился с 559 до 521 тонны, а кофе - с

/...

39 до 29 тонн, в то время как экспорт бананов увеличился с 3 113 тонн до 4 032 тонны^{f/}.

17. Как уже указывалось (см. выше приложение II, пункт 52), базовая квота Португалии, согласно Международному соглашению по кофе, составляет 160 000 тонн для Анголы и 3 000 тонн (50 000 мешков) для о-вов Зеленого Мыса, о-вов Сан-Томе и Принсипе и о. Тимор. Поскольку квота указывается для Португалии, то вероятно, что незаполнение островными территориями выделенных для них квот увеличивает квоту экспортеров Анголы. В 1967 году на островах Зеленого Мыса был построен завод для сушения, жарения и помола кофе.

18. В системе усилий правительства, направленных на изменение устаревших методов ведения сельского хозяйства и обеспечение капитала для совершенствования сельскохозяйственного производства, Caixa de Crédito Agro-Pecuário (Банк сельскохозяйственных кредитов островов Зеленого Мыса), созданный в 1962 году, получил разрешение ввести новую форму "контролируемого кредита" (Распоряжение губернатора № 7 804 от 4 февраля 1967 года). По этой системе фермеры могут получать средне- и долгосрочные займы, если они изъявляют согласие вести свое хозяйство в соответствии с официально одобренными планами. В ноябре 1967 года правительство Португалии распорядилось о передаче банком Banco Nacional Ultramarino Банку сельскохозяйственных кредитов займа в 30 млн. эскудо, для того чтобы обеспечить последний дополнительным капиталом. Этот заем, предоставленный на условии 2,5 процента годовых, подлежит выплате в течение двадцати четырех полугодовых платежей (Указ 48 017 от 2 ноября 1967 года).

f/ Основные характеристики экспорта за 1964-1966 годы:

	1964		1965		1966	
	Тонны	(млн. эскудо)	Тонны	(млн. эскудо)	Тонны	(млн. эскудо)
Бананы	3 113	3,9	3 391	3,4	4 032	6,6
Кофе	39	1,5	45	1,5	29	0,8
Земляные орехи	559	2,9	184	0,9	521	2,7

/...

19. Статистические данные за 1963-1965 годы показывают, что поголовье скота уменьшилось с 70 928 голов до 56 441. Самое значительное уменьшение поголовья приходится на коз, поголовье которых уменьшилось с 30 502 в 1963 году до 22 752 в 1965 году. Данные о том, не вызвано ли это снижение мерами по контролю поголовья коз, поскольку козы способствуют эрозии почвы, отсутствуют. Согласно последнему докладу, правительство предполагает в 1968 году развести каракулевых овец на островах Маю и Сантьяго.

20. Рыболовство. В 1966 году рыба и рыбопродукты оставались наиболее крупным по стоимости экспортным продуктом территории. Экспортировалось 422 тонны свежей рыбы, 363 тонны сушеной или соленой рыбы и 611 тонн консервированного тунца; общая стоимость экспорта составляла 8,5 млн. эскудо.

21. Как об этом будет сказано далее, начиная с 1957 года правительство предприняло целый ряд мер по усовершенствованию промышленного рыболовства, и по Плану переходного этапа развития на 1965-1967 годы на нужды рыболовной промышленности было выделено еще 250 млн. эскудо. Однако в действительности в 1965 году было израсходовано лишь 6 000 эскудо, и до ноября 1966 года не осуществлялось никаких дополнительных инвестиций. Информация о действительных инвестициях в 1967 г. до настоящего времени не поступала.

22. В соответствии с Третьим планом развития (1968-1973 годы) на развитие рыболовной промышленности ассигнуется еще 246,7 млн. эскудо. Предполагается, что эта сумма, составляющая 25 процентов общей суммы инвестиций на островах Зеленого Мыса, будет получена из иностранных источников. Поскольку 250 млн. эскудо, упомянутые выше, тоже предполагалось получить за счет иностранных инвестиций, но осуществить это не удалось, инвестиции, предусмотриваемые Третьим планом, вероятно, представляют собой возобновленные обязательства их прежних источников, а не новые инвестиции, помимо и сверх уже предоставленных согласно Плану переходного этапа развития, для улучшения оборудования рыбного завода и обеспечения необходимых капиталовложений в обрабатывающую промышленность.

/...

23. В декабре 1967 года самая крупная в территории рыбоконсервная компания Companhia de Pesca e Congelacão de Cabo Verde, S.A.R.L. (CONGEL) получила, при гарантии правительства Португалии (Закон 47 537 от 16 февраля 1967 года), заем от Commerzbank, A.G. из Федеративной Республики Германии, за счет которого эта компания приобретет у компании "Фрейд Крупп, Эссен" три рыболовецких судна для ловли тунца. Эта компания из ФРГ сотрудничает с CONGEL с 1962 года..

24. Добывающая и перерабатывающая промышленность. Добыча вулканического туфа снизилась с 3 047 тонн в 1965 году до 2 810 тонн в 1966 г., хотя производство извести осталось на прежнем уровне примерно в 275 тонн. Как указывалось ранее (A/6700/Add.3, глава V, пункт 392), в 1966 году в прессе сообщалось о планах создания цементной промышленности на базе вулканического туфа, имеющегося на островах Маю и Барвишта. В 1967 году сообщалось, что ведутся исследования острова Маю, на котором Companhia Pozolana de Cabo Verde, S.A.R.L. будет строить новый завод. Запасы известняка в этом районе оцениваются в 200 млн. тонн, а вулканического туфа - в 15 млн. тонн. Ожидается, что мощность завода на первых этапах его деятельности достигнет 300 000 тонн в год, а впоследствии увеличится до 600 000 тонн в год.

25. Производство соли, несколько возроставшее до 1965 года, когда оно составляло 39 626 тонн, в 1966 году упало до уровня 30 839 тонн.

26. Транспорт и средства связи. Поскольку основное экономическое значение островов Зеленого Мыса заключается в их роли обслуживающей станции линий дальней морской связи, авиалиний и телефонных коммуникаций (см. A/6700/Add.3, глава V, пункты 393-397), планы развития предусматривали крупные ассигнования в этот сектор. В соответствии с Планом переходного этапа развития (1965-1967 годы) в транспорт и средства связи намечалось вложить 96 млн. эскудо. Действительные инвестиции в первые два года (1965 и 1966) составили 37,9 млн. эскудо, из которых 23,5 млн. эскудо в систему дорог, 13,1 млн. эскудо - в порты, 1,2 млн. эскудо - на развитие аэропортов, а оставшаяся часть - на развитие электросвязи. Информация о действительных инвестициях в 1967 году пока не получена. Согласно третьему плану развития (1968-1973 гг.) предусматривается, что инвестиции в этот сектор

/...

составят 335 млн. эскудо, что составляет 34 процента общей суммы предполагаемых инвестиций островов Зеленого Мыса и означает, что ассигнования в этот сектор - самые крупные.

27. В 1967 году авиалиния территории (Transportes Aéreos de Cabo Verde) возобновила полеты между островами, согласно соглашению о помощи со стороны португальской авиакомпании Transportes Aéreos Portugueses. - TAP.

28. В территории еще нет телевидения. В прошлом году Департамент почт и электросвязи островов Зеленого Мыса провел предварительные исследования возможностей организации телевидения на островах; были получены четкие изображения и достигнута хорошая слышимость передач из Мадрида и с Канарских островов.

29. Государственные финансы. За 1963-1968 годы обычные поступления островов Зеленого Мыса почти удвоились в основном за счет новой системы налогообложения, введенной в 1964 году. Общая расчетная сумма доходов на 1968 год составляет 119 млн. эскудо, по сравнению с 68 млн. эскудо в 1963 году. Поступления от прямого и косвенного налогообложения также удвоились, и предполагается, что в 1968 году эти два источника поступлений обеспечат 20 млн. эскудо и 38,4 млн. эскудо, соответственно. Расходы по обычному бюджету также характеризовались этой повышательной тенденцией в силу расширения правительственных услуг^{g/}.

30. Внеплановые расходы в основном на проекты развития выросли с 38,7 млн. эскудо в 1963 году до примерно 72,9 млн. эскудо в 1966 году, но в 1968 году, согласно сообщениям прессы, расчетная сумма внеплановых поступлений составляет лишь 4 млн. эскудо. Поскольку официальная

^{g/} В прежние годы, до введения соответствующей общей системы, часто имели место жалобы на низкие оклады государственных служащих на островах Зеленого Мыса. В 1967 году депутат островов Зеленого Мыса, обращаясь к Национальной ассамблее в Лиссабоне, заявил, что, хотя система дополнительной оплаты была введена в 1956 году, десять лет тому назад, государственные служащие островов Зеленого Мыса все еще ожидают повышения окладов.

/...

информация по этому вопросу отсутствует, трудно судить, не является ли резкое сокращение бюджетных ассигнований на непредвиденные расходы, в основном финансируемых за счет займов Португалии, изменением политики правительства в отношении территории.

31. По обычному бюджету на 1968 год предусматривается 19,7 млн. эскудо на развитие сектора обслуживания, что более чем в два раза превышает сумму, выделенную на эти цели в 1967 году. На 1968 год ассигновано 13,2 млн. эскудо на образование (на 26 процентов выше, чем в 1967 году) и 9,6 млн. эскудо на общественное здравоохранение (на 21 процент выше, чем в 1967 году). За последние шесть лет ассигнования территории на военные нужды и оборону практически не изменились; в 1968 году они снова составят 4,5 млн. эскудо.

32. Как указывалось ранее (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 400), поскольку территория испытывает нехватку средств, она в значительной степени зависит от помощи Португалии в основном в виде займов. По состоянию на конец 1966 года государственный долг территории составлял 618,2 млн. эскудо, причем вся эта сумма в португальских эскудо. Эта сумма отражает увеличение за период с 1961 по 1966 год задолженности на 58 процентов.

33. Расчетная сумма расходов по уплате государственного долга в 1967 году составляла 3,9 млн. эскудо, а в 1968 году - 2,8 млн. эскудо. Ввиду испытываемых территорией финансовых затруднений выплата займа в 50 млн. эскудо Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência (орган правительства Португалии, ведающий сбережениями и вопросами социального обеспечения) осуществляется Министерством финансов, а выплата процентов по всем прочим займам приостановлена.

34. Финансирование развития. Как указывалось ранее, в соответствии с Планом переходного этапа развития (1965-1967 гг.) первоначально предполагаемая сумма инвестиций на островах Зеленого Мыса составляла 500 млн. эскудо. Однако действительные расходы за первые два года составили лишь 70,3 млн. эскудо (см. таблицу 1), в то время как расчетная сумма инвестиций на 1967 год составляла 70 млн. эскудо. Даже в

/...

том случае, если бы вся эта сумма была израсходована в прошлой
общая сумма инвестиций, предусматриваемых Планом, составила
одной трети первоначально намечавшейся суммы.

35. Информация об ассигнованиях на 1967 год еще отсутствующая
таблица указывает общие суммы ассигнований по секторам
в 1965 и 1966 годах в сравнении с первоначально запланированными
затратами:

Таблица 1

Осуществление Плана переходного этапа развития
1965-1967 годы

<u>Пункты</u>	<u>Первоначально на-</u> <u>мечавшаяся сумма</u>	<u>Общая сумма расходов</u>	
	<u>(млн. эскудо)</u>	<u>(млн. эскудо)</u>	<u>(Доля в общей</u> <u>сумме ассиг-</u> <u>нований в</u> <u>процентах)</u>
Научные исследования и обследования террито- рий	10,5	1,0	1,40
Сельское хозяйство, лесоводство и живот- новодство	42,0	13,5	19,20
Рыболовство	250,5	-	-
Электроэнергетика	10,0	0,6	0,85
Промышленность:			
добывающая	6,0	0,6	0,85
обрабатывающая	15,0	0,6	0,85
Транспорт и средства связи	96,0	37,8	53,80
Улучшение жилищ и населенных пунктов	20,0	5,3	7,55
Социальное обеспечение (образование, здраво- охранение и радио- вещание)	50,0	10,9	15,50
Итого	500,0	70,3	100,00

Источник: Portugal, Presidência do Concelho, Plano Intercalar de Fomento para 1965-1967; Portugal, Anuário Estatístico, vol. II (Ultramar), 1965; Portugal, Banco Nacional Ultramarino, Boletim Trimestral (№ 69), первое полугодие 1967 года.

/...

36. Как будет указано далее^{h/}, первоначальный план финансирования Плана переходного этапа развития о-вов Зеленого Мыса предполагал, что иностранные источники и правительство Португалии предоставят по половине общей суммы инвестиций. Подробные данные о действительном финансировании Плана переходного этапа развития за 1965-1967 гг. еще отсутствуют, но в 1965 году Португалия предоставила о-вам Зеленого Мыса заем в 133 млн. эскудо, из которых 63 млн. эскудо были предоставлены к 31 декабря 1966 года, в 1966 году банк Banco Nacional Ultramarino предоставил территории заем в 12 млн. эскудо.

37. Как уже отмечалось, в Плана переходного этапа развития ввиду быстрого увеличения численности населения территории первоочередное внимание должно быть уделено поискам новых методов, с помощью которых население могло бы обеспечить свое существование. В ходе правительственных исследований, проводившихся до 1964 года и исходящих из предположения, что среднегодовой темп роста населения по-прежнему будет составлять 3,5 процентов в год (а численность населения увеличится в 1965 году до 236 300 человек и в 1966 году - до 243 400 человек), можно сделать вывод, что каждый год в среднем 3 500 человек будут появляться на рынке труда, не имея возможности получить работу. Эти исследования показали, что в 1963 году 52 500 человек из числа самодеятельного населения были заняты в сельском хозяйстве, в котором имеется значительная скрытая безработица, и 46 800 человек были заняты в "секторе услуг домашнего характера", полностью заполняя возможности получения работы в этом секторе. Поэтому совершенно очевидно, что новые возможности занятости следует искать в каких-то других видах деятельности. Поэтому План переходного этапа развития о-вов Зеленого Мыса сконцентрировал внимание на развитии современной рыболовной промышленности.

^{h/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня (A/6000/Rev.1, глава V, пункт 113.

/...

Однако, по всей видимости, эта цель не была осуществлена до конца 1967 года.

38. По данным министра заморских территорий, согласно Третьему плану развития о-вов Зеленого Мыса, поставленные количественные задания ограничиваются указанием числа новых рабочих мест, которые должны открыться за шестилетний период. До настоящего времени отсутствует какая-либо информация о том, каким образом эта цель будет достигнута, и представляется, что рыболовная промышленность не сможет сама по себе обеспечить дополнительную занятость 3.500 новых рабочих, поскольку даже общая численность жителей о-вов Зеленого Мыса, занятых в рыболовстве в настоящее время, не превышает указанной цифры. Кроме того, как показал опыт прошлых лет, создание новых отраслей промышленности с помощью иностранного капитала обычно ведет к импорту некоторого количества рабочей силы из-за границы, особенно на должности старшего технического и управленческого персонала.

39. Например, в 1967 году один социолог в статье, опубликованной в португальской прессе, высказал предположение о том, что европейское население на о-вах Зеленого Мыса со времени переписи 1950 года удвоилось и составляет 6 069 человек. Комментируя эту статью, другой автор с о-вов Зеленого Мыса, ставя под сомнение эту цифру, тем не менее, согласился, что в последние годы наблюдается приток португальцев из Португалии, а также приток других европейцев и некоторого количества выходцев из Южной Африки для обслуживания международного порта на о-ве Сал, нового трансатлантического кабеля (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 396) и в связи с развитием рыболовной промышленности. Таким образом очевидно, что некоторые из рабочих мест, появляющихся в результате создания промышленности с помощью импортного капитала, не всегда доступны для местных жителей.

40. Ниже приводится процентное распределение инвестиций, предусматриваемых согласно Третьему плану развития (1968-1973), по секторам:

/...

Таблица 2

Третий план развития о-вов Зеленого Мыса, 1968-1973 гг.

<u>Сектор</u>	<u>Намечаемые инвестиции</u>	
	<u>(в млн. эскудо)</u>	<u>Доля сектора в общей сумме инвестиций (в процентах)</u>
Сельское хозяйство	84,2	8,52
Рыболовство	246,7	24,96
Добывающая и перерабатывающая отрасли промышленности	17,0	1,72
Электроэнергетика	37,0	3,75
Торговля	3,4	0,34
Транспорт и средства связи	335,0	33,90
Жилищное хозяйство	120,5	12,19
Туризм	7,8	0,80
Образование и научные исследования	76,6	7,75
Здравоохранение	60,0	6,07
	<u>988,2</u>	<u>100,00</u>

41. Поскольку территория уже испытывает финансовые затруднения, финансирование Третьего национального плана о-вов Зеленого Мыса будет осуществляться Португалией (758,7 млн. эскудо, что составляет 77 процентов общей суммы) и из иностранных источников (225,5 млн. эскудо, что составляет 23 процента общей суммы инвестиций).

Условия в области образования

42. Последние статистические данные по о-вам Зеленого Мыса относятся к 1965-1966 учебному году, когда общее число учащихся составляло 25 955. Из 234 школ 144 были государственными, а

/...

90 - частными. В государственных школах работало 226 учителей и обучалось 8 597 учащихся, а в частных школах - 95 учителей и 4 837 учащихся. В секторе начальных школ было 82 государственных школы, в которых работало 119 учителей и обучалось 6 343 ученика, и 63 частных школы с 81 учителем и 4 020 учениками. В двух академических средних школах (лицеях) работало 46 учителей и училось 1 189 студентов, а в трех коммерческих, одной промышленной и одной сельскохозяйственной средних школах работало 34 учителя и обучалось 523 студента (в это число входит одна частная коммерческая и одна промышленная школа, в которых занято 6 учителей и обучается 36 студентов. Функционировала одна государственная школа профессиональной подготовки с 9 учителями и 27 студентами и одна частная школа профессиональной подготовки с двумя учителями и 22 студентами. 71 человек участвовали в правительственных программах обучения специалистов. Поскольку согласно официальной информации в 1960 году 42 процента населения было в возрасте до 14 лет, можно предположить, что лица школьного возраста (от 5 до 14 лет) составляют 30 процентов всего населения. Исходя из этого предположения, можно заключить, что в 1965-1966 годах в школах обучалось примерно 35 процентов детей школьного возраста.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VI*

ТЕРРИТОРИИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ, МАКАО И ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА
И ТИМОР И ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<u>Пункты</u>
I. Сан-Томе и Принсипи	
Введение	1
Общие сведения	2
Выборы в Законодательный совет	3
Экономическое положение	4 - 19
II. Макао и прилегающие острова	
Введение	20
Общие сведения	21 - 24
Выборы в Законодательный совет	25 - 26
Экономическое положение	27 - 31
III. Тимор и прилегающие острова	
Введение	32
Общие сведения	33
Выборы в Законодательный совет	34
Экономическое положение	35 - 41
Образование	42 - 44

* Ранее издано под номером A/АС.109/L.451/Add.5.

/...

I. САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ

Введение

1. Основная информация о территории содержится в докладе Специального комитета двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи^{а/}. Дополнительная информация приводится ниже.

Общие сведения

2. Самыми важными событиями в территории в течение 1967 года были продление еще на два года срока полномочий губернатора, подполковника Сильва Себастьяна, предоставление первой концессии на поиски нефти и высылка в территорию лидера демократической оппозиции Португалии г-на Марио Соареса. В соответствии с официальными португальскими источниками г-н Соарес должен содержаться под наблюдением на острове Сан-Томе (*residência fixa e em regime de liberdade vigiada*) согласно декрету 1947 года (Декрет 36 387 от 1 июля), по которому Совет министров может запретить поселение или установить место жительства в любой части "национальной" территории лицам, чья деятельность может представлять угрозу для безопасности государства.

Выборы в Законодательный совет

3. Как и в других территориях, выборы в Законодательный совет были проведены в декабре 1967 года. Совет состоит из 13 членов, из которых трое являются членами *ex officio*, семь избираются "местными" группами, представляющими различные интересы, и трое избираются непосредственно населением^{б/}. Единственная имеющаяся информация касается процента участвовавших в голосовании избирателей. Из лиц, зарегистрированных для голосования в прямых выборах, в голосовании участвовало 80,4%. В косвенных выборах два представителя налогоплательщиков были избраны

а/ A/6700/Add.3, глава V, пункты 410-451.

б/ Подробно состав Законодательного совета описан в докладе Специального комитета за 1965 год (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложение 3 В (A/5800/Rev.1, глава V, пункты 199 и 200)).

/...

87,35% голосов налогоплательщиков, которые платят прямой налог в сумме минимум 1 000 эскудо, и пять других представителей - двое, избираемые административными органами, и по одному члену Совета, представляющему, соответственно, интересы рабочих, предпринимателей и культурных и религиозных групп - были избраны 100 процентами голосов соответствующих избирателей.

Экономическое положение

4. Внешняя торговля. В 1966 году во внешней торговле Сан-Томе и Принсипи отмечен небольшой рост по сравнению с предыдущим годом. Общая стоимость импорта поднялась на 9 процентов, а общая стоимость экспорта возросла на 21 процент по сравнению с 1965 годом. Это произошло благодаря значительному повышению цен на какао и 15 процентному увеличению объема экспорта. В 1966 году экспорт какао составил 10 119 тонн общей стоимостью в 125,1 млн. эскудо по сравнению с 8 854 тоннами стоимостью 83,3 млн. эскудо в 1965 году. Хотя превышение доходов от экспорта все еще не достигло среднего ежегодного уровня в размере приблизительно 20 млн. в 1961-64 гг., доход от превышения доходов от экспорта над импортом в размере 17,7 млн. эскудо в 1966 году свидетельствовал о восстановлении положения по сравнению с самым низким уровнем в 1 млн. эскудо в 1965 году, что произошло в результате дальнейшего падения объема основных статей экспорта и снижения рыночных цен (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 418).
5. Предварительные данные за 1967 год показывают, что в период январь-август импорт оставался на том же уровне, что и в 1966 году, и составлял 99,2 млн. эскудо; уровень экспорта был несколько выше, составляя 126 млн. эскудо.
6. Как и в предыдущие годы (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 422), в 1966 году какао, копра и кокосовые орехи составляли 92 процента от общей стоимости экспорта, однако стоимость кофе и пальмового масла упала, соответственно, на 33 процента и на 12 процентов по сравнению с их экспортной стоимостью в 1965 году.

/...

7. Новые товарные культуры, введенные в последние годы, еще не играют важной роли в экономике территории. В 1966 году экспорт этих новых культур включал 52 тонны жинного дерева стоимостью 554 000 эскудо, 109 тонн бананов стоимостью 162 000 эскудо, 15 тонн корицы стоимостью 152 000 эскудо и 10 тонн орехов стоимостью 60 000 эскудо.

8. Основными партнерами территории являлись Португалия, на которую приходился 41 процент от общей стоимости экспорта. За ней следовали Нидерланды - 33 процента и Соединенные Штаты Америки - 14 процентов. Из общего объема экспорта какао стоимостью 125,1 млн. эскудо на Нидерланды приходилось 56,8 млн. эскудо (45 процентов), на Португалию - 33,7 млн. эскудо (27 процентов) и на Соединенные Штаты - 25,2 млн. эскудо (20 процентов). Португалия являлась основным покупателем копры, кокосовых орехов, кофе и пальмового масла.

9. Большую часть импорта территории составляли потребительские товары, которые в 1966 году включали вина стоимостью 10,6 млн. эскудо (около 7 процентов всего импорта); текстиль - 9,3 млн. эскудо (около 6 процентов); рис - 6,9 млн. эскудо (около 4 процентов); пшеничная мука - 6,6 млн. эскудо (около 4 процентов); и пиво - 5,3 млн. эскудо (около 3 процентов). Основными поставщиками территории в 1966 году являлись Португалия и Ангола, доля которых, соответственно, составляла 49 и 23 процента общей стоимости импорта.

10. Сельское хозяйство. Как указывалось ранее (A/6700/Add.3, глава V, пункты 421-424), в результате изменений, внесенных в систему набора рабочей силы в 1962 году Сан-Томе и Принсипи сообщали о нехватке сельскохозяйственных рабочих. Падение в последние годы мировых цен на какао еще более усугубило положение, и многие компании перенесли свои операции за пределы территории. Как это видно из нижеследующей таблицы, в 1966 году производство традиционных продуктов - какао, копры и пальмового масла - было ниже уровня 1965 года и, за исключением какао, также ниже уровня 1964 года.

/...

САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ: ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ
(В метрических тоннах)

Год	Какао	Копра	Бананы	Кокосовый орех	Пальмовое масло	Кофе	Хинное дерево
1964	7 995	6 001	4 926	1 813	1 371	196	-
1965	10 577	6 314	2 880	1 989	1 733	213	12
1966	9 529	5 510	2 238	1 822	1 364	157	39

Источник: Португалия, Банко Националь Ультрамарино. Boletim Trimestral (№ 66/67 и 69), Лиссабон, 1966-1967 гг.

11. Горнодобывающая промышленность. В 1967 году португальское правительство разрешило предоставить контракт на разведку нефти в территории концессионеру, имя которого еще не было названо. Условия концессии такие же, как и в других территориях ^{с/}. Концессией охватывается почти вся территория и континентальный шельф Сан-Томе и Принсипи и прилегающих островов; исключается лишь центральная часть острова Сан-Томе. Исключительные права на разведку предоставлены на три года и могут быть продлены на два последующих периода сроком на два и три года, соответственно (всего восемь лет), если компания соблюдает все юридические требования и условия контракта. Концессионер будет иметь право эксплуатировать месторождения в течение пятидесяти лет, и этот срок может быть продлен еще на двадцать лет. Концессионер также будет иметь право построить перегонный завод, если нефть будет найдена.

12. Концессионер будет обязан создать компанию с первоначальным капиталом 30 млн. эскудо (приблизительно 1 млн. долл.) (представленного 30 000 акций), который может быть увеличен до 100 млн. эскудо. Правительство территории должно получить 10 процентов акций первоначального и последующего выпусков. Стоимость аренды земли выплачивается территории и составляет: 350 эскудо за один квадратный километр в

с/ См., например, A/6868/Add.1, приложение III, пункты 30-48.

/...

в течение первых трех лет; 500 эскудо за один квадратный километр в течение четвертого и пятого годов; 750 эскудо за один квадратный километр в течение шестого, седьмого и восьмого годов; и 1 000 эскудо за квадратный километр, начиная с девятого года аренды. Правительство также получает 12,5 процента продажной стоимости сырья в качестве платы за право разработки недр и 50-процентный налог на прибыли.

13. Концессионер обязан вложить минимум 30 млн. эскудо в течение первых трех лет, и 30 млн. эскудо в течение каждого продленного срока - в общей сложности 90 млн. эскудо за восьмилетний период. Концессионер имеет право привлекать иностранный капитал как в форме займов, так и в форме прямых инвестиций.

14. Государственные финансы. Обычные бюджетные расходы территории на 1968 год составляют 80 млн. эскудо, что на 3,6 процента больше по сравнению с бюджетной сметой на 1967 год (77,2 млн. эскудо). Кроме того, 1 млн. эскудо был выделен на чрезвычайные расходы, в основном для финансирования проектов развития. Основные позиции расходов включают ассигнования на покрытие государственного долга в размере 9,2 млн. эскудо (11,5 процента общих расходов); на здравоохранение - 8,7 млн. эскудо (10,9 процента общих расходов); на образование - 8,1 млн. эскудо (10,1 процента общих расходов); и на вооруженные силы - 5,5 млн. эскудо (6,9 процента общих расходов). Эти сметы расходов сохранены на уровне 1967 года, за исключением образования, на которое выделяется на 35 процентов больше средств, чем в 1967 году.

15. В 1967 году португальское правительство приостановило выплату процентов по займам, предоставленным Сан-Томе и Принсипи для финансирования планов развития, и продлило срок выплаты этих займов с 20 до 30 лет. Это облегчение условий выплаты позволило вновь выделить 9,2 млн. эскудо на покрытие государственного долга в 1968 году; иначе потребовалась бы в два раза большая сумма.

16. Финансирование развития. В соответствии с Переходным планом развития на 1965-1967 гг. задание по проектам развития в территории устанавливалось в сумме 180 млн. эскудо (см. A/6700/Add.3, глава V, пункт 445).

/...

Однако в течение первого года этого плана был реализован лишь 61 процент из выделенных 55,4 млн. эскудо. Никаких дальнейших сведений о выполнении плана в течение двух других лет нет.

17. По Третьему плану развития на 1968-1973 гг. для Сан-Томе и Принсипи предусмотрены капиталовложения в размере 637,5 млн. эскудо. Средний годовой уровень капиталовложений составляет 130 млн. эскудо в течение первых трех лет и 80 млн. эскудо в течение вторых трех лет. Из общей суммы 186,9 млн. эскудо должны быть вложены в сельское хозяйство - , 177,8 млн. эскудо - в транспорт и связь и 122,5 млн. эскудо - в добывающую и перерабатывающую промышленность. В добычу нефти предусмотрено вложить 72,5 млн. эскудо (см. выше).

18. Процентное распределение инвестиций по отраслям приводится ниже:

<u>Отрасль</u>	<u>Инвестиционные задания</u>	
	<u>(миллионы эскудо)</u>	<u>(процент от общей суммы)</u>
Сельское хозяйство, лесоводство и животноводство	186,9	29,31
Рыболовство	36,9	5,79
Добывающая и обрабатывающая промышленность	122,5	19,22
Торговля и складирование	5,2	0,81
Транспорт и связь	177,8	27,89
Жилищное строительство и урбанизация	17,3	2,71
Туризм	2,4	0,37
Образование и научные исследования	71,6	11,23
Здравоохранение	<u>17,0</u>	<u>-2,67</u>
Итого	637,6	100,00

Источник: Португалия. Projecto do III Plano de Fomento para. 1968-1973. том III, раздел I, стр. 270.

19. Предусмотренные инвестиции должны финансироваться только из португальских источников, при этом правительство Португалии предоставляет 58 процентов (371 млн. эскудо), а оставшаяся часть средств предоставляется за счет самофинансирования частными источниками (266 млн. эскудо).

II. МАКАО И ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА

Введение

20. Основная информация о Территории содержится в докладе Специального комитета двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи (А/6700/Add. 3, глава V, пункты 452-483). Дополнительная информация приводится ниже.

Общие сведения

21. Согласно сообщениям газет, после восстаний в начале 1967 года португальские власти в Макао предоставили местному китайскому населению большую роль в политической жизни Территории. В то же время они свели свою собственную роль до минимума, ограничив ее поддержанием законности и порядка. Тем не менее, вплоть до июня обстановка оставалась неустойчивой и продолжался выезд представителей различных слоев населения, и многие строительные проекты, включая комплекс гостиницы и казино, оставались заброшенными. Сообщалось, что даже некоторые португальские официальные лица пытались получить разрешение на перевод в Анголу или Мозамбик на равные должности.

22. К концу августа 1967 г. положение начало улучшаться, и португальские власти сочли его достаточно ободряющим, чтобы объявить о возобновлении работ по многим проектам развития, осуществляемым правительством, и о начале выполнения Третьего плана развития на 1968-1973 годы.

К октябрю деятельность во многих отраслях экономики начала восстанавливаться, и губернатор был в состоянии сообщить очередному заседанию Законодательного совета, что он считает, что после периода серьезного свертывания экономики Территория вновь может ожидать возобновления экономического развития при наличии "взаимопонимания и с учетом разумного реализма".

23. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) сообщает, что беспокойная обстановка в Макао в 1967 году заметно подействовала на положение беженцев и на программу УВКБ. Эта

/...

программа, включающая ассигнования УВКБ в сумме 519 000 долл. на период 1964-1967 гг., первоначально предусматривала строительство 14 объектов жилых домов. Хотя работы были закончены на 10 из 14 объектов, власти Макао, как сообщалось, предложили, чтобы строительство было прекращено и неиспользованный остаток ассигнований на жилищное строительство в Тайпа и более ранние ассигнования в сумме 16 830 долл. на жилищное строительство в Макао "были использованы на предоставление жилья равноценному числу беженцев на самом континенте [напротив острова Макао]".

24. В течение 1968 года УВКБ будет продолжать выполнять проекты, одобренные ранее.

Выборы в Законодательный совет

25. Состав Законодательного совета описан в докладе Специального комитета Генеральной Ассамблеи за 1965 год (A/5800/Rev.1, глава V, пункты 211-213). Выборы в Законодательный совет проводились в декабре 1967 года. Из лиц, зарегистрированных для голосования в прямых выборах, голосовало 71 процент.

26. В косвенных выборах в 1967 году голосовало лишь 40 процентов налогоплательщиков, выплачивающих более 2 000 эскудо налогов и лишь 50 процентов лиц, которые представляли ассоциации и организации частного характера. С другой стороны, в голосовании приняло участие около 90 процентов лиц, представляющих государственные органы.

Экономическое положение

27. Данные, опубликованные Banco Nacional Ultramarino (Boletim Trimestral, № 69 за 1967 год), показывают, что уже в 1966 году Территория начала сталкиваться с рядом экономических проблем. Тоннаж выловленной рыбы упал ниже уровня 1964 года, и произошло сокращение производства на предприятиях по изготовлению одежды и обуви, приведшее к снижению стоимости их продукции на 7,5 млн. эскудо до 280 млн. эскудо, в связи с трудностями получения иностранной валюты от Мозамбика, являющегося

/...

основным торговым партнером Территории в зоне эскудо. Уровень производства продукции основных отраслей промышленности также упал ниже уровня 1965 года.

ПРОДУКЦИЯ ПЕРЕРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ МАКАО
(млн. патака)^{а/}

<u>Отрасль промышленности</u>	<u>1964 г.</u>	<u>1965 г.</u>	<u>1966 г.</u>
Безалкогольные напитки	2,7	3,6	2,3
Текстиль	4,4	6,1	4,4
Одежда и обувь	50,1	57,8	56,3
Мебель	2,7	1,8	1,4
Химические товары и пиротехнические изделия	11,9	13,7	14,9
Минеральное сырье и нерудные ископаемые	2,3	2,4	2,1

а/ Одна патака = 5 эскудо.

28. Финансирование развития. Как уже сообщалось (см. приложение I, таблица 7В), по Третьему плану развития на 1968-1973 годы общие размеры капиталовложений по всем территориям составляют 44 479 млн. эскудо, однако доля Макао составляет менее 1 процента из этой общей суммы. Во введении к плану на 1968-1973 годы для Макао заявляется, что в этой Территории инициатива в области развития принадлежит быстро развивающемуся частному сектору и что существуют "очень ограниченные возможности участия правительства".

29. Что касается проектов развития, которые должны были быть завершены по Переходному плану развития на 1965-1967 годы, правительство объявило, что работы будут возобновлены над проектами: а) отнятия земли от моря на о-ве Тайпа и связи этого острова с Колоаном и б) усовершенствования системы водоснабжения и создания нового резервуара, стоимостью 10 млн. эскудо. Предусматриваемые на будущее

/...

проекты включают мост, связывающий остров Тайпа с Макао, и строительство нового порта в Колоане. Однако правительство надеется получить финансовую поддержку из частных источников до начала осуществления этих проектов.

30. Процентное распределение инвестиций по отраслям экономики в соответствии с планом 1968-73 годов приводится ниже:

<u>Отрасль экономики</u>	<u>Инвестиционные задания</u> <u>(млн. эскудо) (проценты)</u>	
Сельское хозяйство	4,8	1,1
Перерабатывающая промышленность	30,6	7,1
Электроэнергия	147,9	34,3
Транспорт и связь	5,8	10,6
Жилищное строительство и урбанизация	149,7	34,7
Туризм	28,0	6,5
Образование и научные исследования	9,9	2,3
Здравоохранение	16,1	3,4
	<hr/>	<hr/>
Итого	432,8	100,0

Источник: Португалия, Projecto do III Plano de Fomento para 1968-1973, том III, раздел II, стр. 895.

31. Предусматриваемые капиталовложения должны финансироваться только из "национальных" источников, при этом правительство Португалии предоставляет 166,5 млн. эскудо (38,5 процента), а 266,3 млн. эскудо (61,5 процента) обеспечиваются за счет самофинансирования частными источниками.

/...

III. ТИМОР И ПРИЛЕГАЮЩИЕ ОСТРОВА

Введение

32. Основная информация о Территории содержится в докладе Специального комитета двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи (A/6700/Add.3, глава V, пункты 484-536). Дополнительная информация приводится ниже.

Общие сведения

33. В декабре 1967 года бригадир Хозе Валенте Пирес был назначен губернатором Тимора, заменив полковника Альберти Корреа, который ушел в отставку с целью учебы на высших офицерских курсах подготовки в институте высших военных знаний в Лиссабоне. Губернатор Пирес, который находился на военной службе в Анголе и в Мозамбике, был также назначен главнокомандующим вооруженных сил Тимора.

Выборы в Законодательный совет

34. Выборы в Законодательный совет, которые проводятся раз в четыре года, состоялись последний раз в декабре 1967 года. (Состав Совета описан в документе A/5800/Rev.1, пункты 31-40 и 222-224.)

В опубликованных результатах выборов приводятся лишь проценты зарегистрированных избирателей, принявших участие в прямых и косвенных выборах. Они были следующими: три члена, представляющие избирателей, были избраны 57 процентами голосов присутствовавших избирателей; один член Совета, избираемый налогоплательщиками, выплачивающими более 1 000 эскудо налогов, был избран 86,1 процента голосов избирателей; один член, представляющий культурные и религиозные учреждения - 58 процентов голосов избирателей; и все другие члены Совета - 100 процентов голосов избирателей.

Экономическое положение

35. Хотя считается, что Территория имеет значительные потенциальные ресурсы, отсутствие капитала и недостаток рабочей силы помешали осуществлению государственных планов развития. В результате этого

/...

единственными важными статьями экспорта Территории продолжают оставаться кофе, копра и небольшой объем каучука. В 1966 году плохие погодные условия повлияли в особенности на производство кофе, и общий объем экспорта Территории упал до 35,4 млн. эскудо по сравнению с 55 млн. эскудо в предыдущем году. В противоположность этому импорт возрос со 113,2 млн. эскудо в 1965 году до 141,7 млн. эскудо в 1966 г. в связи с чем Территория имела торговый дефицит в сумме 106 млн. эскудо ^{d/}. Комментируя это положение, депутат Территории в Национальной Ассамблее, призывая принять новые меры для улучшения животноводства и сельского хозяйства, в особенности производства кофе, напомнил, что бухгалтерская комиссия (Comissao de contas) указала на необходимость тщательного изучения экономических проблем Территории, поскольку экспорт продолжает уменьшаться, как это происходило в последние годы, и положение Территории станет в будущем "невыносимым".

36. Экспорт трех основных товарных культур в 1966 году был ниже уровня предыдущего года. Экспорт кофе снизился с 2 493 тонн до 1 511 тонн, и его стоимость упала с 45,1 млн. эскудо до 27,9 млн. эскудо; экспорт копры снизился приблизительно на 20 процентов до 1 209 тонн, стоимостью 3,5 млн. эскудо, и экспорт каучука - до 204 тонн, стоимостью 1,8 млн. эскудо. Основными странами, в которые вывозилась продукция Территории, являлись Дания - 30 процентов; Нидерланды - 25 процентов; Сингапур - 14 процентов; и Португалия - 10 процентов.

d/

Торговый баланс

	Импорт		Экспорт		Баланс	
	ТОННЫ	МЛН. ЭСКУДО	ТОННЫ	МЛН. ЭСКУДО	ТОННЫ	МЛН. ЭСКУДО
1964 г.	11 087	87,8	4 739	53,9	6 348	33,9
1965 г.	11 324	113,1	4 728	55,0	6 596	58,1
1966 г.	...	141,7	3 409	35,4	-	106,3

/...

37. Горнодобывающая промышленность. Согласно официальным португальским источникам Тимор обладает месторождениями нефти и марганца, и в ноябре 1967 года министр по делам заморских территорий разрешил предоставить новую концессию на поиски нефти. (А/6700/Add.3, глава V, пункты 512-513).

38. Концессия была предоставлена Companhia dos Petróleos de Timor, S.A.R.L. в ноябре 1967 года (Декрет 48,077 от 27 ноября) и охватывает основную часть территории острова и часть континентального шельфа. Условия контракта обычные (см. А/6868/Add.1, приложение III, пункты 30-48), и компания берет на себя обязательства израсходовать не менее 15 млн. эскудо в виде затрат на поиски нефти до конца 1971 года. Арендная плата за использование земли должна составлять паушальную сумму в размере 1 млн. эскудо ежегодно. Правительство должно получить 12,5 процента доходов от продажи нефти в качестве арендной платы за землю, 50 процентов прибыли в форме налогов, а также право покупать 37,5 процента производимой сырой нефти. Концессионер должен создать компанию, зарегистрированную в соответствии с португальским законом, которая берет на себя обязательство осуществлять разведку, разработку и эксплуатацию месторождений. Очевидно поэтому, что Companhia dos Petróleos de Timor, которая в прессе на английском языке упоминается, как Тимор Ойл Лтд., является иностранной компанией, национальная принадлежность которой, однако, неизвестна.

39. Государственные финансы. Нет подробной информации относительно бюджета Территории на 1967 или 1968 годы. По подсчетам, расходы на вооруженные силы в 1968 году сохранялись на уровне 1967 года, при этом на армию расходовалось 31,6 млн. эскудо и на военно-морской флот - 1,8 млн. эскудо. Из общей суммы 33,4 млн. эскудо Территория выплатит 5,1 млн. эскудо, и оставшаяся часть - 28,3 млн. эскудо - будет выплачена Португалией.

40. Финансирование развития. Инвестиционное задание по третьему плану развития для Тимора составляет в общей сложности 560,5 млн. эскудо, что равняется лишь немногим более 2 процентов инвестиционного задания для Анголы. Около 33 процентов из этой общей суммы

/...

выделяется на транспорт и связь, около 20 процентов - на сельское хозяйство и приблизительно по 12 процентов соответственно на промышленность, жилищное строительство и образование. Однако ежегодные расходы на развитие в течение шестилетнего периода будут лишь немного превышать регулярный бюджет. Плановые задания по отраслям приводятся ниже.

<u>Отрасль</u>	<u>Инвестиционное задание</u>	
	<u>млн.</u> <u>эскудо</u>	<u>проц.</u>
Сельское хозяйство	111,0	19,8
Рыболовство	14,1	2,5
Промышленность	63,6	11,4
Добывающая	25,0	4,5
Перерабатывающая	38,6	6,9
Электроэнергия	122,0	2,1
Торговля	6,9	1,2
Транспорт и связь	181,8	32,4
Жилищное строительство	65,4	11,7
Туризм	14,6	2,6
Образование и научные исследования	66,6	11,9
Здравоохранение	<u>24,5</u>	<u>4,4</u>
Итого	560,5	100,0

Источник: Португалия. Projecto do III Plano de Fomento para 1968-1973, том III, раздел II, стр. 991.

/...

41. Как и в случае с Сан-Томе и Принсипе, финансирование целиком осуществляется из португальских источников, при этом 538,7 млн. эскудо предоставляется правительством Португалии в виде займов и 21,8 млн. - за счет самофинансирования частными предприятиями.

Образование

42. Согласно заявлению министра заморских территорий в период 1960-1966 годы правительственные расходы на здравоохранение и образование возросли соответственно на 286 и 754 процента, число школьников - на 346 процентов.

43. Информация, содержащаяся в Третьем плане развития показывает, что в 1964-1965 году Территория имела 93 704 ребенка школьного возраста, из которых 18 455 детей, или менее 20 процентов, посещали школу. Во всей Территории было лишь 44 учителя начальной школы, 9 учителей школьных постов и 242 школьных наставника. Хотя, таким образом, один учитель приходился на каждые 60 учащихся, как показывает следующая таблица, в нескольких районах было более 80 учеников на одного учителя, а в одном из округов - более 120 учеников на одного учителя. Из учеников, принятых в школу, лишь 1,5 процента сдавали экзамены в конце четвертого класса.

44. За тот же самый период в средних школах училось 845 учеников; 571 - в академических средних школах, 47 - в семинарах, 60 - на курсах по подготовке учителей для школьных постов, 50 - в технической школе по подготовке медсестер и 109 - в китайских средних школах. Таким образом, число учащихся в средних школах составляло около 8 процентов учащихся начальных школ.

/...

ТИМОР: ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕТЕЙ ШКОЛЬНОГО
ВОЗРАСТА, ПОСЕЩАЮЩИХ ШКОЛУ, И УЧИТЕЛЕЙ
1964-1965 ГОДЫ

Concelho or circunscriçao	Население школьного возраста (6-12)	Число де- тей, уча- щихся в школах	Учителя		
			Учителя началь- ных школ	Учителя школьных постов	Настав- ники
Айнаро	...	1 109	4	-	15
Баукау	11 881	2 328	1	1	38
Бобонаро	12 882	1 556	2	1	19
Кова Лима	6 209	582	-	-	-
Дили	8 576	3 868	15	3	40
Эрмера	11 216	1 686	4	1	19
Лаутем	5 338	2 139	3	1	25
Ликича	7 842	753	-	-	6
Манатуто	6 418	1 393	5	-	27
Оэ-Куссе	4 776	566	4	-	14
Суро	11 147	948	1	1	12
Викеке	7 419	1 527	5	1	20
Итого	93 704	18 455	44	9	242

Источник: Португалия. Presidência do Concelho. Projecto do III Plano de Fomento para 1968-1973. Том III, Лиссабон, 1967 год, стр. 977.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ ИЗ ТЕРРИТОРИЙ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ
УПРАВЛЕНИЕМ

ТЕРРИТОРИИ ПОД ПОРТУГАЛЬСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

I. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. Во время своего посещения Африки в 1967 году Специальный комитет принял 20 июня резолюцию, в которой, среди прочего, он "выразил признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированным учреждениям и другим организациям, оказывающим содействие, за предоставленную ими до сих пор помощь" и просил их "в сотрудничестве с Организацией африканского единства (ОАЕ) и с национальными освободительными движениями увеличить оказываемую ими помощь беженцам из территорий, находящихся под португальским господством, и беженцам, пострадавшим и все еще страдающим от военных операций"^{a/}.

2. На своей двадцать второй сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета о территориях под португальским управлением, приняла резолюцию 2270 (XXII) от 30 ноября 1967 года, в которой она снова выразила свою признательность Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированным учреждениям и другим международным организациям по оказанию помощи и снова выразила свою просьбу, содержащуюся в ее прежних резолюциях.

3. Из доклада Верховного комиссара, представленного двадцать второй сессии, Программы Верховного комиссара на 1968 год (A/AC.96/379 и Corr.1 и Add.1) и доклада о текущих операциях Управления Верховного

a/ A/6700/Add.3/Corr.1, глава V, пункт 1024.

комиссара в 1967 году (А/АС.96/390) сделана сводка нижеследующей информации о помощи, предоставленной Верховным комиссаром беженцам из Анголы, Мозамбика и Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей. Информация о помощи Верховного комиссара беженцам в Макао содержится в основном документе Секретариата об этой территории (см. приложение VI выше).

II. ПОЛОЖЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В АНГОЛЕ,
МОЗАМБИКЕ И ГВИНЕЕ, НАЗЫВАЕМОЙ ПОРТУГАЛЬСКОЙ
ГВИНЕЕЙ

4. В 1967 году продолжался приток беженцев из Анголы, Мозамбика и Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, в соседние страны. В течение двухлетнего периода, начиная с декабря 1965 года, общее число беженцев из этих территорий увеличилось более чем на 156 000 чел. - т.е. с 284 700 до 443 950 человек к концу 1967 года. В нижеследующей таблице показано распределение беженцев в четырех главных странах, предоставивших им убежище, и число беженцев, получающих пайки от Управления Верховного комиссара:

/...

Таблица 1

Число беженцев из территорий под португальским управлением и беженцев, получающих пайки от Управления Верховного комиссара, по состоянию на 31 декабря 1967 года

<u>Территория происхождения</u>	<u>Страна, предоставившая убежище</u>	<u>1 января 1967 года</u>	<u>31 декабря 1967 г.</u>	<u>Число беженцев, получающих пайки 31 декабря 1967 года</u>
Ангола	Конго (Демократическая Республика)	330 000	350 000 ^{а/}	-
	Замбия	3 800	6 200	3 500
Гвинея, называемая Португальской Гвинеей	Сенегал	62 000	60 000	10 000
Мозамбик	Объединенная Республика Танзания	19 000	25 000	23 000
	Замбия	1 800	2 750	2 150
		<u>416 600</u>	<u>443 950</u>	<u>39 230</u>

Источник: Доклад Верховного комиссара о текущих операциях в 1967 году (А/АС.96/390).

а/ Приблизительная смета, составленная Управлением Верховного комиссара.

5. Согласно программе Верховного комиссара на 1968 год предложенные общие ассигнования составили 4 600 000 долл. США. Ассигнования, предложенные для беженцев из Анголы, Мозамбика и Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, составили 487 000 долл. по сравнению с 683 500 долл. в 1967 году и 502 550 долл. в 1966 году. Предложенные ассигнования показаны ниже. Подробности программ расселения в странах, предоставивших убежище, резюмируются в нижеследующих разделах.

/...

Таблица 2

Ассигнования Верховного комиссара на 1968 год для беженцев из территорий под португальским управлением

<u>Территория происхождения</u>	<u>Страна убежища</u>	<u>Число 31 декабря 1967 года</u>	<u>Ассигнования Верховного комиссара на 1968 год</u>
Ангола	Конго (Дем.Респ.)	350 000	50 000
	Замбия	6 200	86 250
Гвинея, называемая Португальской Гвинеей	Сенегал	60 000	115 000
Мозамбик	Танзания	25 000	216 750
	Замбия	2 750	19 000
		<u>443 950</u>	<u>487 000</u>

А. Беженцы из Анголы в Демократической Республике Конго

6. Верховный комиссар сообщает, что в течение 1967 года продолжался приток беженцев из Анголы. Приблизительная численность этих беженцев колеблется в пределах от 600 000 до 300 000 человек. Точных цифр не имеется. Большая часть ангольских беженцев поселилась в Центральном Конго и в районах Казонг-Луанда (Байдунду) и Дилоло (Катанга).

7. Как и в предыдущие годы, маргинальная помощь в размере 50 000 долл. США предоставлялась Верховным комиссаром и посвящалась улучшению здравоохранения и возможностей предоставления начального образования. Из этой общей суммы 8 550 долл. были пожертвованы медицинской организации для оплаты расходов 170 пациентов-беженцев, больных туберкулезом; 15 504 долл. - на постройку научной лаборатории при средней школе в Сона-Бата и на частичную оплату расходов по постройке двадцати дополнительных классных комнат в Кимпезе-Моербек в Центральном Конго; и 5 504 долл. - на обычное школьное оборудование.

/...

8. В 1968 году предложенное ассигнование на самую необходимую помощь снова составило 50 000 долл. для оплаты расходов по оказанию помощи новым беженцам и для субсидирования установок коммунального здравоохранения и образования. В течение года начальным школам для учащихся в Анголе будет предоставлена увеличенная помощь с выделением взносов, полученных по счету образования.

В. Беженцы из Мозамбика в Танзании

9. В течение 1967 года из Мозамбика в районы Рутамба в Южной Танзании и Мухукуру в юго-западной Танзании прибыло примерно 6 000 новых беженцев. Эти беженцы были распределены по организованным поселениям в этих районах. Кроме того, примерно 2 000 беженцев из Мозамбика, поселившихся в районе Мбамба Бэй, были переселены правительством в район Лундо. В конце года в поселении Рутамба находилось 8 200 беженцев, в поселении Мухукуру - 9 300 и в поселении Лундо - 6 000 человек.

10. Поселок Рутамба. В начале 1967 года в этом поселке проживало всего 6 000 беженцев. Ассигнование Верховного комиссара на этот проект за указанный год составило 45 600 долларов; Мировая продовольственная программа пожертвовала продукты питания, а Лютеранская всемирная федерация/Танганьикское христианское обслуживание беженцев (ЛВФ/ТХОБ) пожертвовала также денежные средства и сделала пожертвования натурой. Кроме того, шведское правительство пожертвовало 23 256 долл. на постройку и оборудование начальной школы и оплату расходов на ее содержание.

11. Программа строительства в этом поселке была закончена в 1967 году открытием нового центра здравоохранения. Урожай в мае прошлого года был лучше, чем можно было надеяться, и хотя беженцы еще не могут сами обеспечивать себе средства к существованию, оказалось возможным сократить наполовину пайки для 6 000 человек.

12. В 1968 году Управление Верховного комиссара снова ассигнует 45 600 долл., а шведское правительство сделало новый взнос в 13 566 долл. на расходы в связи с начальной школой. В области сельскохозяйственного развития в этом году должны быть приложены большие усилия при содействии агронома, предоставленного ЛВФ/ТХОБ. Мировая продовольственная программа будет предоставлять пайки в течение еще одного года для вновь прибывающих беженцев.

/...

13. Финансирование этого проекта в 1968 году, за исключением расходов на образование, состояло из следующих сумм:

	(в долл. США)
Правительство Танзании	6 350
Мировая продовольственная программа	86 250
ЛВФ/ТХОБ	102 700
УВКБ	45 600
Итого	<u>240 900</u>

14. Поселок Лундо. Согласно первоначальному плану международная помощь должна была оказываться с июля 1966 года по июнь 1968 года. Затруднения, возникшие в связи со строительством подъездных путей, замедлили выполнение проекта, но была начата постройка временной амбулатории, начальной школы и склада. По всему ассигнованию на 1967 год в размере 127 300 долл. были приняты обязательства, и была ассигнована дополнительная сумма в 28 245 долл., что составило общую сумму годового ассигнования в 155 545 долларов.

15. В течение 1968 года пожертвованные Мировой продовольственной программой товары будут перевезены на место выполнения проекта, будет организовано обслуживание здравоохранения и начальной школы и для ускорения сельскохозяйственных работ будут предоставлены сельскохозяйственные орудия. Ожидается, что проект будет закончен к концу 1968 года. Стоимость этого проекта в 1968 году исчисляется приблизительно в 191 350 долл. США, из которых 47 150 долл. США будут предоставлены Верховным комиссаром по делам беженцев. Остальные денежные средства распределяются следующим образом: правительство Танзании - 3 600 долл. США; Мировая продовольственная программа - 77 500 долл. США; Лютеранская всемирная федерация/Танганьикское христианское обслуживание беженцев - 63 100 долл. США.

16. Поселок Мухукуру. По всему утвержденному на этот проект в 1967 году ассигнованию в размере 255 400 долл. США были приняты обязательства, и к концу года были начаты все запланированные строительные работы; ожидается, что эти работы будут закончены в 1968 году. Также для посевного сезона в 1968 году подготовлено пять тысяч акров земельной площади.

17. В результате увеличения числа беженцев в этом поселке в 1967 году ожидается увеличение бюджетной сметы. Осваиваются новые земли, и деревни размещаются на новых местах.

18. Общая сумма финансовых потребностей в 1968 году исчисляется приблизительно в 388 900 долл. США, включая 124 000 долл. США от УВКБ. Остальное финансирование распределяется следующим образом: правительство Танзании - 3 800 долл. США; Мировая продовольственная программа - 172 500 долл. США; Лютеранская всемирная федерация/Танганьикское христианское обслуживание беженцев - 88 600 долл. США. Средства Верховного комиссара будут использованы главным образом для обеспечения потребностей здравоохранения и образования и на покрытие расходов по перевозке в поселок предметов снабжения, пожертвованных Мировой продовольственной программой.

С. Беженцы из Анголы и Мозамбика в Замбии

19. На 31 декабря 1967 г. в Замбии находилось около 9 000 беженцев из Анголы и Мозамбика, что составляет увеличение их числа на 3 000 человек по сравнению с началом года. В данный момент существуют три поселка; один в Ниймбе внутри границы между Замбией и Мозамбиком для беженцев из Мозамбика и два поселка для беженцев из Анголы, один из которых находится в Лватембо вблизи восточной границы между Замбией и Анголой, и недавно созданный поселок в Майжквваква, находящийся глубже в пределах Замбии.

20. Поселок Ниймба. Выполнение этого проекта продвигалось по плану, и предоставленная беженцам земля была засажена продовольственными культурами, хлопком и табаком. Закончена постройка трех классных комнат и трех домов для учителей, и начались работы по расширению местной амбулатории на двадцать дополнительных коек.

21. Общая стоимость этого проекта в 1968 году исчисляется приблизительно в 89 500 долл. США, 19 000 долл. США из которых будут предоставлены Верховным комиссаром. Остальное финансирование распределяется следующим образом: правительство Замбии - 10 450 долл. США;

/...

Мировая продовольственная программа - 14 240 долл. США; Лютеранская всемирная федерация/Христианское обслуживание беженцев в Замбии - 38 000 долл. США; Красный Крест Замбии - 7 810 долл. США.

22. В течение 1968 года должны быть увеличены возможности получения начального образования, и помощь будет оказываться и дальше для сельскохозяйственного развития, санитарно-медицинской службы, снабжения одеждой и самостоятельного местного развития. Ожидается, что эти беженцы смогут обеспечивать себе средства к существованию к концу 1968 года, как запланировано.

23. Поселок Лватембо. Различные затруднения в 1967 году, включая прибытие 3 700 новых беженцев, вызвали отсрочки в запланированных работах и, поскольку имеющаяся площадь земли оказалась недостаточной для удовлетворения дополнительных нужд, в октябре около 1 750 беженцев были переселены в Майкквакwa, находящуюся глубже на территории Замбии. Ассигнование на 1967 год в размере 251 500 долл. США будет использовано, вероятно, в начале 1968 года.

24. Согласно первоначальному плану этот поселок должен был стать самообеспечивающимся к середине 1968 года. Сметные расходы по завершению шестимесячной программы составляют 90 315 долл. США, 33 250 долл. США из которых поступят от Верховного комиссара. Остальное финансирование распределяется следующим образом: правительство Замбии - 4 645 долл. США; Мировая продовольственная программа - 40 665 долл. США; Красный Крест Замбии - 11 755 долл. США.

25. Этими средствами обеспечивается продолжение работ, начатых в 1967 году, которые включают предоставление продовольственных семян, орудий и инструментов, медицинского обслуживания, начального школьного образования и самостоятельного местного развития.

26. Поселок Майкквакwa. Как указано выше, в течение 1967 года около 1 750 беженцев были уже перевезены и устроены в Майкквакwa. Теперь в планах предусматривается расселение в этом месте приблизительно 2 000 беженцев.

/...

D. Беженцы из Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, в Сенегале

27. Верховный комиссар сообщает, что согласно переписи, произведенной в конце 1967 года, в районе Казаманс проживает около 57 000 беженцев из Гвинеи, называемой Португальской Гвинеей, а в Дакаре — около 3 000 беженцев. Незначительное уменьшение их числа по сравнению с началом года объясняется "частично включением некоторых беженцев в сенегальскую общину и самопроизвольным возвращением ряда беженцев" в Гвинею, называемую Португальской Гвинеей.

28. В течение 1967 года устройство поселка проводилось по плану, и сообщается, что беженцы в возрастающем числе ассимилируются и становятся самостоятельными. Некоторые даже уже могут платить налоги.

В результате этого можно было сократить помощь натурой. В 1967 году беженцам были предоставлены сельскохозяйственные орудия, семена и удобрения, а такое сельскохозяйственное оборудование, как крушители для пальмовых орехов, рисообдирочные машины и мельницы для проса, закупается для коллективного пользования нескольких деревень. Было вырыто тридцать девять новых колодцев, что составило в общей сложности 129 колодцев, вырытых в порядке осуществления программы Верховного комиссара по созданию новых деревень. Подвижная медицинская помощь, организованная в 1966 году, продолжалась в течение года, и в обособленных деревнях были основаны десять школ для подготовки детей как беженцев, так и сенегальцев к поступлению в начальные школы.

29. Намеченное на 1968 год ассигнование Верховного комиссара составляет 115 000 долл. США, из которых 102 000 долл. предназначаются для помощи беженцам в сельском хозяйстве в районе Казаманс, а 13 000 долл. США — на помощь беженцам в Дакаре. Эти средства будут содействовать финансированию коллективных проектов, направленных на облегчение устройства беженцев в рамках сенегальской общины. Верховный комиссар сообщает, что беженцы пользуются такими же преимуществами, как граждане страны, в отношении образования, права на труд и социальных пособий.

/...

30. Как и в прошлом, осуществление программы беженцев в Сенегале поручено "Национальному комитету, ведающему программой помощи беженцам в Сенегале", который работает в тесном сотрудничестве с представителем Верховного комиссара.
